GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

7 listopada 1997 r., nr 45 (344) Cena 1 zł

TV KOLOROWY
- NAGRODA MIESIĄCA
* * *
BONY PRZEJAZDOWE
- NAGRODA TYGODNIA

radio Kraków
TAXI KIM
423-62-62
96-68

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
SUPERSAM
„BAŚKA"
Kraków, os. Przy Arce 1

WESELNE PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

Zmiany w ustawie o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych

KONSTYTUCJA MIESZKANIOWA

Uchwalona 2 lipca 1994 r. ustawa o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych spowodowała lawinę protestów. O jej niezgodności z Konstytucją trzykrotnie orzekał Trybunał Konstytucyjny, wiele wątpliwości miał Naczelny Sąd Administracyjny. Uchwalenia nowego prawa lokalowego domagały się samorządy, właściciele domów oraz lokatorzy. Lokatorzy uznawali, że mają za mało uprawnień. Właściciele, że za bardzo broni się praw lokatorów. Samorządy zgłaszały zastrzeżenia, że nałożono na nie zbyt dużo obowiązków w stosunku do środków jakimi dysponują. Zatem, już od samego początku obowiązywania ustawy było wiadome, że musi ona ulec nowelizacji.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

Ładne, gustownie urządzone mieszkanie. Samochód o jakim marzył. Auta renault megane zazdroszczą Andrzejowi znajomi, którzy przeważnie jeżdżą maluchami lub polonezami. Myślał nawet o budowie domku letniskowego. Owszem, mógłby sobie z tą inwestycją poradzić, co nieco oszczędzając. Pracował ciężko, ale braku gotówki nigdy nie odczuwali. Ewa, jego żona nadążała za modą. Darek, uczeń szkoły podstawowej przesiadywał przed własnym komputerem.

WYOBCOWANY

Niespodziewanie jednak Andrzej zaniechał zamiaru budowy domu. Zrezygnował z realizacji także innych pomysłów. Dwunastoletni syn podczas rodzinnego zatargu wykrztusił z naciskiem: jak ja cię nienawidzę! Ewa nie zareagowała. Popatrzyła wrogo, aż go całkowicie zmroziło. Został trafiony w najczulszą stronę serca. Poczuł się obco. Po co i dla kogo to wszystko?

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

TERMIN UPŁYNĄŁ

Pierwsza lista uprawnionych do nieodpłatnego nabycia akcji HTS SA objęła 37 tys. nazwisk, z czego 18 tys. stanowili pracownicy huty, a 14 tys. emeryci i renciści. Ponieważ okres na składanie oświadczeń został, na mocy rozporządzenia ministra Skarbu, przedłużony – przez cały czas liczba ta stale się powiększała. 15 listopada zostanie wywieszona druga, uaktualniona lista. *Czytaj na str. 4.*

STREFA W CZYŻYNACH

W myśl decyzji rządu, w Krakowie powstanie specjalna strefa ekonomiczna. Obok terenów III Campusu UJ w Pychowicach i terenów w rejonie HTS projektem objęte są także tereny Politechniki Krakowskiej w Czyżynach.

W listopadzie ub. roku powstało Stowarzyszenie „Małopolskie Centrum Innowacji i Transferu Technologii". Wśród członków-założycieli Stowarzyszenia, znaleźli się przedstawiciele krakowskich uczelni, instytucji badawczo-rozwojowych, przemysłu (m.in. HTS) i małych firm. Stowarzyszeniu przewodzi **Elżbieta Nachlik** prorektor Politechniki Krakowskiej ds. Badań Naukowych i Współpracy z Gospodarką.

Siedziba Stowarzyszenia znajduje się w budynku głównym Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej w Czyżynach. Wybór tej siedziby nie był przypadkowy – lokalizacja jest bowiem bardzo obiecująca z punktu widzenia rozwoju przyszłego parku technologicznego w Krakowie. Politechnika dysponuje w Czyżynach terenem o powierzchni 80 hektarów.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

soft Computer SOFTMAN
PROMOCJA KOMPUTERÓW
Szczegóły na stronie ogłoszeniowej.

DELIKATESY ZIKO
✓ Kurczak – 5,49
✓ Masło Extra – 1,69
✓ Faxe 0,33 litra – 1,99
✓ Mrożonki Chłodnie Zgoda – od 1,29
✓ Czekolady Wedel – od 1,49
os. Piastów 60

ODZIEŻ DAMSKA, MĘSKA
FUTRA, PŁASZCZE, KURTKI
KUPISZ TAKŻE NA RATY
MODUS
NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 3,
tel. 644-06-22

TAXI BARBAKAN
423-80-00, 96-61
lub 0602 - 238 000
TANIO JAK NIGDY
ATRAKCYJNE NAGRODY
MIŁA OBSŁUGA
ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI

OPAKOWANIA
papier pakowy szary i biały, torebki papierowe, reklamówki oraz woreczki HDPE i LDPE, folie pakowe, taśmy do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do kartonów, opakowania jednorazowe dla gastronomii, przezroczyste opakowania jednorazowe dla producentów żywności, worki papierowe
HURTOWNIA „PAPAK"
Kraków, os. Kolorowe 16a
Tel. 644-06-79
UWAGA! NOWY, DODATKOWY NUMER TELEFONU
Tel./fax 6433-433
Zamówienia telefoniczne – dowozimy gratis najszybciej

MCP
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO - INFORMATYCZNE
31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 47-53-65, 47-68-37
http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl
System Komputerowy dla Przedsiębiorstw
PRONET
FK – finanse-księgowość,
K – kadry,
P – płace,
GM – gospodarka materiałowa,
ST – środki trwałe.
Zapraszamy na bezpłatne prezentacje !!!
Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL

MEBLE
TAKŻE MEBLE KUCHENNE
Salon Meblowy Cyprys
os. Niepodległości 3
Nowa Huta
tel. 646-10-85
ZAPRASZAMY

KOMPUTERY OPTIMUS
F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.
gry komputerowe drukarki akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE

CENTRUM I OKOLICE

KRÓTKO O DZIELNICY

● Z dniem 1.11. został powołany na stanowisko komendanta policji Rejonu Kraków-Wschód młodszy inspektor **Andrzej CZOP.**

● Zgodnie z terminem zakończono remont torowiska w al. Andersa i ul. Broniewskiego, przywracając tam ruch tramwajowy przed Wszystkimi Świętymi. 3 listopada natomiast powrócił na swoją trasę tramwaj linii „14". Przypomnijmy, że jeździ on z Bronowic, koło Filharmonii, przez Dąbie i al. Pokoju, ul. Bieńczycką do pl. Centralnego. **(P)**

PIĘTNUJEMY

Otrzymujemy od naszych Czytelników szereg sygnałów o kierowcach beztrosko parkujących auta na trawnikach i zieleńcach. Obiecujemy, że będziemy piętnować takie zachowania. Ten kierowca żuka zaparkował samochód przed budynkiem w os. Centrum B 4. Zdarza się, że w tym miejscu parkują często tak samochody, ale ten kierowca wyraźnie przesadził. Zachęcamy Straż Miejską do kontroli w tym rejonie. Wypowiadając walkę takim kierowcom, zapraszamy do współpracy naszych Czytelników. Oczekujemy na sygnały od nich, a także zdjęcia.

(sp) foto autor

Wszystkim, którzy honorowo oddając krew przyczynili się do ratowania życia mojego Męża

CZESŁAWA MADETKI

oraz tym, którzy wspomogli mnie w trudnych chwilach po Jego śmierci, w szczególności Zarządowi i Pracownikom ZPZ ZŁOMEX SA, składam serdeczne podziękowania.

Dorota Madetko

ŻMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. **Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.**

★★★

Halina PODYMA, lat 44
Anna WINIARSKA, lat 74

Komunalne lokale użytkowe coraz mniej atrakcyjne

WSZYSTKO NA NAJEMCĘ

Coraz mniej chętnych przychodzi na przetargi o komunalne lokale użytkowe. Wpływ na to ma przede wszystkim skromna oferta składająca się z piwnic i dużych lokali położonych w niezbyt atrakcyjnych miejscach. Po wtóre, zawierane obecnie umowy na podstawie znowelizowanych uchwał Rady M. Krakowa nakładają na najemców coraz więcej obowiązków, takich jak np. ponoszenie kosztów remontów.

Zdarza się, że potencjalni najemcy są już na wstępie ograniczani ze względu na usytuowanie lokali. Taka sytuacja nastąpiła na pierwszym przetargu w tym miesiącu, tj. 6 bm. Na ten przetarg trafił lokal w os. Górali 24 o pow. 423,44 m kw., w tym piwnic 147,29 m kw., po produkcji cukierniczej. Lokal przeznaczony jest do remontu generalnego na koszt najemcy, a ponadto można tam prowadzić cichą nie uciążliwą dla mieszkańców działalność. Wyklucza się działalność produkcyjną lub gastronomiczną. Inny lokal w os. Młodości 8 o pow. ok. 88 m kw., w tym piwnic blisko 50 m kw., ma być dopiero wydzielony przez przyszłego najemcę, na jego własny koszt, z części magazynowej większego lokalu. Nie sądzę, aby było duże zainteresowanie najmem tych lokali. Pod młotek powracają po raz kolejny lokale przy ul. Kantorowickiej 60, Na Stoku 1, Na Skarpie 39 i piwnice w os. Hutniczym 6, Centrum A 2, Kazimierzowskim 14. Z moich obserwacji wynika, że lokale te nie mogą znaleźć chętnego najemcy dłużej niż 3 miesiące, a zatem powinny być poddane procedurze najmu ofertowego. Ciekawe, czy znajdzie chętnego oferenta i za jakie pieniądze duży lokal w os. Zielonym 6 o pow. blisko 300 m kw. po sklepie przemysłowym. Przyszły najemca będzie zobowiązany do przeprowadzenia tutaj remontu kapitalnego na własny koszt. Mniej zniszczony jest lokal w os. Centrum C 9 po RUCHU, ale składa się on z małych pomieszczeń nie nadających się na prowadzenie handlu. W tym przypadku położenie lokalu w strefie „B" i w związku z tym wysoka stawka wywoławcza, może odstraszać potencjalnych najemców. W przyszłym tygodniu napiszemy o rezultatach tego przetargu i o tym, czy sprawdziły się moje obawy. **(sp)**

W SOBOTĘ ZMIANA DYŻURU STOMATOLOGICZNEGO

Dyrekcja Zespołu Lecznictwa Otwartego „Nowa Huta" w Krakowie informuje, że w sobotę 8 listopada br. z powodu braku energii elektrycznej w Przychodni Rejonowej nr 6 w os. Jagiellońskim, **dyżur stomatologiczny w godzinach przedpołudniowych (8.00–13.00) pełniony będzie w Przychodni Rejonowej nr 4 w os. Wzgórza Krzesławickie.**

CO ROBIĆ Z PADŁYMI ZWIERZĘTAMI?

Wzmożony ruch komunikacyjny stwarza zagrożenie także dla zwierząt. Na drogach i ulicach można zaobserwować zwłoki potrąconych zwierząt. Leżą nieraz dniami i tygodniami. Usuwaniem padłych zwierząt zajmują się Zakłady Gospodarki Komunalnej z danego rejonu. I tak padlinę z rejonu Śródmieścia i Krowodrzy sprząta ZGK z ul. Halickiej, z Podgórza i Nowej Huty – ZGK nr 2 z ul. Za Torem. Tego typu sytuacje zgłaszać można również do Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta Krakowa, mieszczącego się w os. Zgody 2. Jednakże służby ZGK sprzątają tylko padlinę zwierząt mniejszych, ważących poniżej 20 kg. Zabranie większego padłego zwierzęcia wymaga wezwania służb Zakładów Utylizacji. **(I)**

BOMBOWY FIAT

We wtorek 28 października tuż po północy patrol policji zatrzymał w ul. Igołomskiej fiata 125 p do rutynowej kontroli. Okazało się, że policjanci mieli nosa. Kierowca i pasażer byli w stanie wskazującym na spożycie alkoholu. Zachowywali się dziwnie i podawali różne dane personalne. Zatrzymano ich i skierowano do Izby Wytrzeźwień. Samochód na parkingu poddano szczegółowym oględzinom i znaleziono... dwie bomby 150-gramowe. Do ich produkcji użyto materiału wybuchowego metanitu. Bomby miały zapalniki, baterie i minutniki. Jak się okazało, zdetonowane przez pirotechników bomby mogły zniszczyć samochód osobowy.

Zatrzymani mężczyźni 23-latek i 30-latek, jeden mieszkaniec Mysłowic, a drugi Siemianowic Śląskich, zostali aresztowani. Po sprawdzeniu okazało się, że samochód, którym przewozili bombę, został kupiony przed 2 tygodniami w Krakowie na podstawie fałszywych dokumentów. Z pierwszych ustaleń śledztwa wynika, że podróżujący „bombowym fiatem" nabyli materiały wybuchowe na Śląsku i miały być one użyte w ramach porachunków gangsterskich. **(p)**

NACIĄGANIE NA MERCEDESA?

Luksusowy „mercedes" został kupiony na giełdzie. Nabywca ubezpieczając go w formie AC wycenił go na blisko 1 miliard starych złotych. Wkrótce właściciel zgłosił firmie ubezpieczeniowej kradzież mercedesa. Cała sytuacja budziła wątpliwości i ubezpieczyciel przystąpił do rutynowego sprawdzania. Okazało się, że zgłoszone w polisie numery nie figurują u producenta. Włączona do sprawy policja sprawdziła przejścia graniczne. W ten sposób stwierdzono, że skradziony „mercedes" przekroczył granicę polsko-ukraińską. Zanotowane dane z paszportu kierowcy naprowadziły policję na pośrednika. Jego zeznania okazały się zaskakujące. Otóż całą kradzież zlecił zainteresowany uzyskaniem odszkodowania od ubezpieczyciela. Prowadząc zadłużoną firmę, próbował spłacić kredyty i jeszcze zarobić. Zgubiła go pazerność i amatorszczyzna w popełnieniu przestępstwa. Oskarżony, któremu grozi wyrok, mimo obciążających go zeznań idzie w zaparte, twierdząc, że samochód nabył legalnie i mu go ukradziono. Sąd wyda wyrok. **(sp)**

Wyrazy szczerego i głębokiego żalu z powodu śmierci MATKI

Panu mgr. JERZEMU WOJNAROWI

składają

Zarząd i pracownicy
Przedsiębiorstwa Usług Medycznych
„Centrum Medyczne – Nowa Huta" sp. z o.o.

NOBILES Włocławek
Kujawska Fabryka Farb i Lakierów
AKZO NOBEL
• Pełny wybór farb emulsyjnych NOBILINKA, NOBILIT, NOBIPOL
• Emalie ftalowe: NOBILUX, FTALONAL
Tintorama
• Lakiery samochodowe: AUTORENOLAK, NOBIRENOLAK
Sadolin
• SYSTEM „TINTORAMA" – nieograniczona możliwość doboru kolorów farb i emulsji
HURT I DETAL
Sklep Patronacki
Kraków, os. Szkolne 14
Tel./fax 643-59-55

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.
ul. Rakowicka 41: 7.00–16.00, święta 8.00–14.00, tel. 411-47-76
Cmentarz Grębałów: 7.30-15.30, sobota 8.00-14.00, tel. 45-31-61
ul. Reduty 1: obok cmentarza Batowice, całą dobę
również w niedziele i święta, tel. 411-35-26, 411-45-02 (04)
Cmentarz Podgórze: 7.30–15.30, tel. 656-55-11
BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne
Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
także w soboty i święta
☎ 411-45-02 ☎ 411-45-04

NOWO OTWARTE
CENTRUM SAMOOBSŁUGOWE
os. Centrum E 1 (b. kino Światowid)
zaprasza: pon.–pt. 11–19, sob. 10–16. Tel. 644-35-99.
WIELKIE ZAKUPY DLA MAŁYCH LUDZI

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.
JUNKERS
Grupa Bosch
PROMOCJA! montaż + transport GRATIS
WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.
SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY
ZAMÓWIENIA: tel. 647-83-44, pon.-pt. 9-19, sob. 9-13
F.H.U. „Le-Mar" M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł. naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33**. Adres: **Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**. SKŁAD I ŁAMANIE: **„Graf-Press"**. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582.**

TELE TAXI TELEFON 96-26

RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO KLIENTA

TELE TAXI 96-26
UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE

TELE TAXI TELEFON 96-26

Z redakcyjnego dyżuru

PREMIA GWARANCYJNA W CAŁOŚCI

Jedna z naszych stałych Czytelniczek poprosiła o wyjaśnienie sprawy wypłat z tytułu premii gwarancyjnej. Otóż na początku tego roku wykupiła ona mieszkanie komunalne wykorzystując do tego celu premię gwarancyjną. Okazało się, że premia była kwotowo większa niż zapłacona łącznie suma za wykup mieszkania. Nasza Czytelniczka sądziła, że otrzyma resztę pieniędzy w gotówce i spożytkuje na remont wykupionego mieszkania. Niestety, poinformowano ją w banku, że pozostała część premii gwarancyjnej ponad kwotę przelaną na poczet wykupionego mieszkania nie należy się jej i przechodzi do budżetu Państwa. Ostatnio słyszała, że prawo została zmienione i ma szansę te pieniądze odzyskać. Czy to prawda?

Okazuje się, że nasza Czytelniczka dobrze słyszała. Faktycznie, ustawą z dnia 1 sierpnia 1997 roku o zmianie ustawy o pomocy państwa w spłacie niektórych kredytów mieszkaniowych refundacji bankom wypłacanych premii gwarancyjnych oraz zmianie niektórych ustaw (Dz. Ustaw nr 105 poz. 652) zmieniono zasady wypłat premii gwarancyjnych. Wcześniej było tak, jak postąpiono z naszą Czytelniczką. Premie gwarancyjne wypłacano jedynie do wysokości kwoty przeznaczonej na kupno lub przekształcenie mieszkania lokatorskiego na własnościowe. Obecnie, bez względu na wysokość tej transakcji wypłaca się całą kwotę premii gwarancyjnej. Z reguły jest to i tak suma pieniędzy mniejsza od potrzebnej na kupno mieszkania. Jednak zdarzało się, w szczególności przy preferencyjnym wykupie mieszkania komunalnego, że premia mogła być wyższa niż kwota transakcji. Obecnie osoby, które dokonują tej operacji otrzymują całą kwotę premii gwarancyjnej. Mało tego, Ci którzy w przeszłości zetknęli się z taką sytuacją, że nie wypłacono im premii gwarancyjnej w pełnej wysokości mogą otrzymać zwrot nie wypłaconych kwot. Na mocy art. 2 wspomnianej ustawy osoby takie po złożeniu wniosku w banku, który wypłacał premię gwarancyjną otrzymają wyrównanie. Niestety, dopłaty do wypłaconych premii gwarancyjnych nie są oprocentowane lecz wypłacane w kwocie nominalnej tj. takiej, jaka nam przysługiwała w dniu wypłaty premii.

Zatem radzimy naszej Czytelniczce zwrócić się z wnioskiem do banku, w którym wypłacała premię gwarancyjną o zwrot nie wypłaconej wcześniej kwoty. **(sp)**

STREFA W CZYŻYNACH

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Teren ten charakteryzuje się dobrymi połączeniami drogowymi. W sąsiadującym z tymi terenami Muzeum Lotnictwa planuje się w przyszłości utworzenie połączonego z funkcją muzealną, parku rekreacyjnego. Po drugiej stronie jezdni Al. Jana Pawła II znajduje się Park Lotników Polskich.

Stowarzyszenie chciałoby m.in. stymulować bezpośrednią współpracę pomiędzy gospodarką i nauką w zakresie doradztwa, informacji, szkolenia oraz dostępu do kapitału dla wdrażania nowych produktów, innowacji i transferu technologii.

Na terenie Politechniki w Czyżynach znajdują się dzisiaj dwa duże nie dokończone obiekty. W jednym z nich Stowarzyszenie „Małopolskie Centrum Innowacji i Transferu Technologii" chciałoby stworzyć Business & Innowation Center, które miałoby promować osiągnięcia Politechniki Krakowskiej w praktyce.

Całość terenów Politechniki z obiektami uczelnianymi, domami akademickimi i podobnie zagospodarowanymi terenami Akademii Wychowania Fizycznego stanowi swoisty kampus akademicki w Nowej Hucie. A powstanie parku technologicznego i lokalizacja w nim firm produkcyjnych i usługowych wysokich technologii stanowiłaby symboliczne splecenie „przemysłowej" Nowej Huty z „akademicką" częścią starego Krakowa.

(krys)

KORKI ROKU

Gdy w ciągu roku arterie komunikacyjne Nowej Huty są – w porównaniu do Śródmieścia Krakowa – w miarę przejezdne, to raz w roku tworzą się na nich prawdziwe korki. Chodzi o Wszystkich Świętych. 1 listopada do najbardziej zatłoczonych ulic krakowskich należy Igołomska. 1 listopada br. wyjazd z Nowej Huty w stronę Niepołomic czy Sandomierza trwał równą godzinę. Korek zaczynał się już na ul. Ptaszyckiego, a rozluźniał się dopiero w okolicach Cła, przy rozwidleniu dwóch uczęszczanych w tym dniu tras: sandomierskiej i rzeszowskiej.

W podobnym korku, w oczekiwaniu na miejsce, trwali także zmotoryzowani, którzy chcieli odwiedzić groby bliskich na Cmentarzu w Grębałowie. Kolejka samochodów rozpoczynała się już na wysokości Elektromontażu, a miejsca na pozostawienie samochodu trzeba było szukać dosyć długo. **(l)**

ZAPOMNIELI?!

Służby remontowe MPK zdążyły ukończyć remont linii tramwajowej, od pawilonu Wanda do Ronda Kocmyrzowskiego, przed Wszystkimi Świętymi. Niestety, wolniejsze okazały się służby drogowe. Te, zajęte zapewne ustawianiem nowych znaków wytyczających drogi dojazdu do krakowskich cmentarzy zapomniały o znakach ustanowionych z powodu remontu. Toteż w ruchliwy piątek przed Świętem Zmarłych i w samo święto na obu odcinkach ulicy generała Andersa nadal obowiązywał zakaz wyprzedzania i ograniczenie prędkości do 40 km na godzinę. Nadal też odpowiedni znak informował o zwężeniu jezdni i robotach drogowych prowadzonych na tej ulicy. Jak zachowywali się kierowcy? Miejscowi nie reagowali na znaki, natomiast w konsternację wprawiały one kierowców spoza Nowej Huty. **(L)**

WIĘCEJ OSTROŻNOŚCI

fot. autor

Ruch samochodowy na ulicach naszego miasta jest coraz większy. Zobowiązuje to kierowców prowadzących pojazdy do ostrożnej jazdy. Jednak piesi, także powinni pamiętać o wzmożeniu uwagi przy przechodzeniu przez jezdnię. Jest wiele miejsc w Nowej Hucie, gdzie niestety dochodzi do wypadków i potrąceń pieszych. Pisaliśmy o tym niedawno w „Głosie". Tym razem do potrącenia małoletniego chłopca przez auto osobowe doszło w ub. miesiącu w ul. Obrońców Krzyża naprzeciwko Teatru Ludowego. Chłopiec przebiegał jezdnię w niedozwolonym miejscu. Tym razem skończyło się na szczęście na lekkich obrażeniach. Jednak w tym miejscu dochodzi często do potrąceń pieszych. Znajdujące się tu przystanki autobusowe zwiększają ruch pieszych, którzy nie bacząc na przejścia dla pieszych starają się pokonywać jezdnię gdzie popadnie. Apelujemy zatem do kierowców jeżdżących tą trasą o szczególną ostrożność w rejonie skrzyżowania ulic Obrońców Krzyża i I. Mościckiego. Pieszym natomiast przypominamy, że wtargnięcie na jezdnię w miejscu niedozwolonym może doprowadzić do tragedii. Dorośli powinni szczególnie to uzmysławiać dzieciom. **(sp)**

Pani dr **ELŻBIECIE CIECHANOWICZ**, lekarzom, pielęgniarkom oraz całemu personelowi Oddziału Chorób Wewnętrznych i Zawodowych Centrum Medycznego „Nowa Huta" za okazanie współczucia i serca w czasie choroby mojego męża Mieczysława

składam najserdeczniejsze podziękowania

Stefania Gładysek

79 lat mija od tych historycznych listopadowych dni, które po latach zaborów przyniosły Polsce niepodległość. Rano, 10 listopada 1918 roku do Warszawy przyjechał Józef Piłsudski, którego dwa dni wcześniej rząd Rzeszy uwolnił z Magdeburga. Przyjechał w aureoli niekwestionowanego patrioty. Zsyłka, carskie kazamaty, legenda twórcy Legionów, szesnaście miesięcy więzienia w magdeburskiej twierdzy. To była jego moralna siła.

T Tydzień

I wybuchła wolność

Nazajutrz, 11 listopada do dyspozycji Piłsudskiego oddali się współtwórcy rządu lubelskiego: Ignacy Daszyński i komendant POW płk Edward Rydz-Śmigły. Tego samego dnia Piłsudskiemu podporządkowała się też działająca w Warszawie Rada Regencyjna powierzając mu władzę wojskową. Na ulicach Warszawy trwało tymczasem spontaniczne rozbrajanie Niemców. Tak wyglądały pierwsze godziny II Rzeczpospolitej.

Po latach historyk Janusz Pajewski napisał: „Państwo polskie zostało odbudowane wolą i wysiłkiem narodu polskiego: ale mogło to nastąpić jedynie w chwili załamania się wszystkich trzech zaborców". Inny historyk, Tomasz Schramm dopowiedział: „Ten ostatni warunek brzmiał jak nierealne marzenie przez XIX wiek i później aż do wybuchu wojny, z której pożogi wśród innych nowych państw wyłoniła się odrodzona Polska. A przecież gdyby Polacy nie hołubili myśli o niepodległości, chociażby wbrew nadziei, myśli zepchniętej w ukryty w głębi serca kącik z marzeniami – nie doszłoby do tego".

Jan L. FRANCZYK

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKŁADZINY DYWANOWE
(obszywanie również z materiału powierzonego)
w cenach producentów
oferuje na raty
HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER"
Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER
Plac targowy
„TOMEX"
Tel. 425-76-66 w. 169
Dojazd od strony
os. Niepodległości

Do 1 listopada br. uprawnione osoby mogły składać pisemne oświadczenia o zamiarze nieodpłatnego nabycia akcji komercjalizowanej HTS SA

TERMIN UPŁYNĄŁ

Warto przypomnieć, że pierwsza lista uprawnionych, sporządzona na podstawie oświadczeń pisemnych, objęła 37 tysięcy nazwisk, z czego 18 tys. stanowili pracownicy huty, a 14 tys. emeryci i renciści. Jej treść została podana do publicznej wiadomości w dniu 15 sierpnia, poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń.

Ponieważ okres na składanie oświadczeń został, na mocy rozporządzenia Ministra Skarbu przedłużony, przez cały czas liczba ta stale się powiększała. Trwało także rozpatrywanie nadsyłanych reklamacji, w większości dotyczących sprostowania okresu zatrudnienia w HTS, lub danych osobowych uprawnionych.

Obecna, druga lista powstała w efekcie uwzględnienia wszelkich uzasadnionych reklamacji, jakie należało wprowadzić. Od dnia 15 listopada, przez okres dwóch tygodni każdy zainteresowany będzie mógł zapoznać się z drugą listą uprawnionych, uwzględniającą wszystkie zmiany, (w tym także oświadczenia złożone po 1 sierpnia, tj. w okresie trzymiesięcznego przedłużenia okresu ich składania).

Lista centralna obejmująca wszystkich uprawnionych będzie wywieszona w sali teatralnej w budynku „S" i udostępniona wszystkim zainteresowanym codziennie w godzinach od 9.00 do 15.00. Oprócz niej będą wywieszone listy na tablicach ogłoszeń w poszczególnych zakładach, wydziałach a także spółkach.

Emeryci i renciści huty swoją odrębną listę znajdą w Ośrodku Opieki nad Emerytami i Rencistami HTS SA na os. Górali 5.

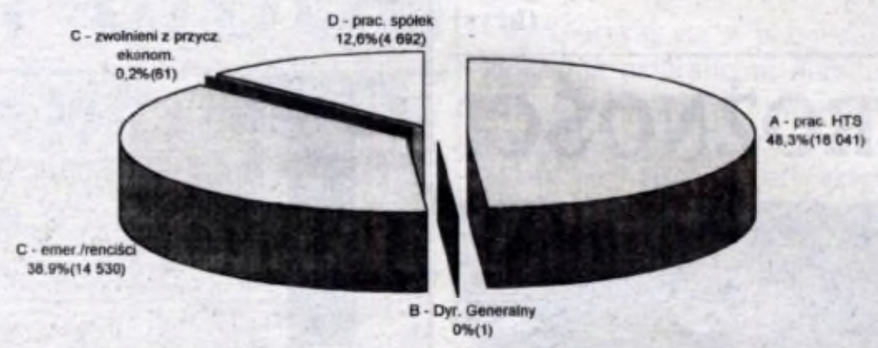
Wszelkie reklamacje będzie można składać do Członka Zarządu Dyrektora Pracowniczo-Administracyjnego w terminie do 29 listopada. Miejscem ich składania jest sekretariat Szefa Służb Pracowniczych w budynku „Z", klatka D, pokój 23.

Ogólna liczba uprawnionych wynosi 37 325 osób. Proporcje tego, jak rozkłada się liczebność poszczególnych grup uprawnionych, ilustruje wykres obok.

PIOTR TCHÓRZEWSKI

Ilość uprawnionych do nieodpłatnego nabycia akcji w dniu 1 listopada 1997 r.

Uwaga – ogólna liczba uprawnionych może ulec zmianie o około 30 osób z powodu napływającego drogą pocztową oświadczeń (decyduje data stempla pocztowego)



„Grube ryby", czyli para starych kawalerów, to tytułowi bohaterowie sztuki znanego komediopisarza – Michała Bałuckiego. Komedia to gatunek lubiany przez wszystkich, zwłaszcza, gdy na scenie można zobaczyć takie gwiazdy, jak Wiesław Gołas (czyli Tomek z „Czterech pancernych..."), Wiesław Michnikowski czy Barbara Horawianka. Dla hutników, którzy zainteresują się spektaklem „Grube ryby", mamy niespodziankę...

Specjalne zaproszenia do teatru dla hutników

„GRUBE RYBY" NA WESOŁO

Michał Bałucki to autor wielu komedii, podbijających serca naszych dziadków i pradziadków, którzy doskonale bawili się, obserwując bohaterów spektakli Bałuckiego granych na scenach polskich teatrów od ubiegłego stulecia.

W „Grubych rybach" poznajemy – okraszone humorem i dowcipnymi dialogami – tajniki życia „wyższych sfer" w XIX wieku i obserwujemy starania dwóch kawalerów już nie pierwszej młodości (tytułowych „Grubych ryb") o rękę pięknej i młodziutkiej panny Wandy.

Jak przeważnie bywa w dobrej komedii, „gdzie dwóch się bije, tam trzeci korzysta". Zanim jednak sytuacja się wyjaśni, widz uczestniczy w wielu intrygach i rozgrywkach towarzyskich, które ukazane są w lekki i dowcipny sposób.

W Krakowie „Grube ryby" będą prezentowane przez występujący gościnnie Teatr Polski z Warszawy na trzech spektaklach (w sobotę 22 listopada o godz. 19.00 oraz w niedzielę 23 listopada o godz. 15.00 i 19.00). Bilety sprzedawać będzie Biuro Turystyczne UNIHUT (budynek „Z", CA HTS, tel. wewn. 41-22)

UWAGA!

Dla pięciu pierwszych hutników, którzy w najbliższą środę (12 listopada) w godz. 9.00–10.00 zadzwonią do Biura Prasowego HTS SA tel. wew. 50-37, mamy pięć bezpłatnych, dwuosobowych zaproszeń. Wystarczy tylko zadzwonić, podać imię i nazwisko oraz numer legitymacji pracowniczej, a następnie zgłosić się do Biura Prasowego huty (budynek „Z" kl. A pok. 245) po zaproszenia.

W roli darczyńcy

NIE TYLKO STAL

Najpierw docierają prośby o pomoc – HTS postrzegana jest bowiem jako hojny darczyńca, u którego znajdują odzew i finansowe wsparcie nie tylko szczytne cele i idee, ale także prośby indywidualnych osób.

Potem do dyrekcji spływają podziękowania. I tak tylko w październikowej poczcie znalazły się m.in. słowa wdzięczności od kierownika **Specjalistycznej Poradni Diagnozy i Rehabilitacji Dzieci i Młodzieży z Wadą Słuchu z ul. Lenartowicza** za udzielenie pomocy finansowej. W imieniu wszystkich mieszkańców **Gminy Trzciana** dotkniętych klęską lipcowej powodzi za bezinteresowną pomoc i materialne wsparcie dziękowali przewodniczący Rady i Wójt Gminy. Huta (Zakład Machaniczny) i hutnicza spółka „BELMER" sfinansowały – wykonały krzyż – pomnik i tablice upamiętniające martyrologię Polaków, którzy zginęli w Kazachstanie. Z tej okazji do HTS nadeszły podziękowania ze **Społecznego Komitetu Pomocy Polakom w Azji Środkowej.** **(l)**

Wyrazy szczerego współczucia i głębokiego żalu z powodu śmierci MATKI dla

BOŻENY UTYLSKIEJ

składają

Kierownictwo oraz Koleżanki i Koledzy z ZE

Rozmowa z Władysławem Kielianem posłem na Sejm

TAK MI DOPOMÓŻ BÓG

● Jak wyglądały pierwsze kroki Posła?

– Wszystkich posłujących po raz pierwszy zapoznano z kompleksem obiektów Sejmowych. Mieliśmy też wykłady na temat tworzenia ustaw i korzystania z Biura Prawnego Sejmu.

● Porozmawiajmy przez moment nieco mniej poważnie: co w kompleksie budynków sejmowych zrobiło na Panu największe wrażenie?

– Mimo, że po raz pierwszy jestem posłem, to w Sejmie bywałem już wcześniej... Sama sala sejmowa w telewizji wygląda chyba ładniej niż w rzeczywistości, a fotele posłów nie są zbyt wygodne. Saunę też nam oczywiście pokazano, ale mnie to interesowało mniej, gdyż nie zamierzam z niej korzystać, a tak w ogóle to chciałbym w kompleksie sejmowym - poza obradami Sejmu – przebywać jak najmniej.

Zamieszkam w Domu Poselskim. Pokój jest niewielki, szczytowy i dlatego zimny. Każdy poseł ma jednoosobowy pokój, z łazienką, telefonem i telewizorem podłączonym do sieci kablowej, dzięki temu mamy podgląd na salę posiedzeń...

Śniadanie mogę zjeść w restauracji w Domu Poselskim: stół szwedzki kosztuje 8 zł. Obiady „warszawskie" są znacznie droższe od "krakowskich". Wprawdzie mamy do dyspozycji dwie restauracje, ale jeden skromny obiad kosztuje tam 30 zł!

● Czy pływał Pan już w sejmowym basenie?

– Oglądałem go tylko – jest niewielki..

● Z kim sąsiaduje Pan w ławie poselskiej?

– Z mojej lewej strony siedzi Janusz Brzeski ze Stalproduktu Bochnia, z prawej Marek Wójcik, przewodniczący NSZZ „S" Huty Częstochowa. Mam okazję obserwować posłów SLD siedzących po prawej stronie. To „stare wygi" z doświadczeniem i przygotowaniem do pracy sejmowej. Widać to było choćby w tym pierwszym starciu o regulamin pracy Sejmu. Od razu J. Jaskiernia użył hasła o populistycznym wydźwięku: „zamach na demokrację"... Boli ich to, że dzisiaj my mamy większość w Sejmie i my o pewnych sprawach będziemy decydować...

● Będziecie także decydować o obsadzie wojewodów. Także w Krakowie...

– W myśl koalicyjnego porozumienia AWS zadecyduje o obsadzie wszystkich wojewodów. Nie wyobrażam sobie by w Krakowie miało być inaczej.

● Czy ma Pan swojego kandydata?

– Nie podam nazwisk, powiem tyle, że są tacy, którzy chcieliby bardzo objąć to stanowisko, tacy którzy sprawdzili się w działaniu ale i tacy, którzy nie funkcjonują w społecznym obiegu, a są dobrze przygotowani do wykonywania tej pracy.

● Domyślam się, że Pan preferuje tych ostatnich?

– Tak.

● Wybrał Pan posłowanie „zawodowe"?

– Tak, napisałem już pismo o urlop bezpłatny i złożyłem deklarację, że będę posłem zawodowym...

● ...ale nie zrezygnował Pan z przewodzenia związkowi zawodowemu Solidarność w HTS?

– Tak zadecydowali delegaci na ostatnim posiedzeniu KRH. Przyjęli moją propozycję poszerzenia Zarządu związku o jedną osobę. Jest to **Adam Leja,** związkowiec z Siłowni.

W HTS mieścić się będzie filia mojego biura poselskiego, a wspólne biuro posłów AWS powstanie przy pl. Szczepańskim 5.

● W jakiej komisji sejmowej zamierza Pan pracować?

– Wypełniając ankietę na ten temat zgłosiłem akces do Komisji Skarbu, Prywatyzacji i Uwłaszczenia dlatego, że jest to związane z kierunkiem przekształceń w naszej hucie.

● Należał Pan do zwolenników Lecha Wałęsy, teraz Marian Krzaklewski usunął Wałęsę w cień, odebrał mu przywództwo „duchowe" w związku?

– Tak to się dzieje, że ktoś w pewnym momencie jest najlepszym i że młodzi zastępują starszych. Wałęsa u mnie wiele stracił, gdy – mimo próśb – utworzył nową partię. Stracił zaufanie u mnie i chyba u większości społeczeństwa....

● W tym momencie, właśnie Krzaklewski jest najlepszy ?

– W przeszłości miałem do jego osoby pewne uwagi, ale dzisiaj Marian Karzaklewski sprawdza się jako przywódca. On decyduje, ale jest równocześnie osobą, która dla dobra sprawy potrafi wiele rzeczy w sobie znieść... Inni na pewno byliby bardziej „ostrzy". On na razie ich napomina i prosi o pewną dyscyplinę w klubie... Myślę, że w przyszłości trzeba będzie zastosować pewne sankcje dla tych, którzy uważają, że mają szansę na przywództwo w Klubie AWS.

● Kogo ma Pan na myśli?

– Posłów Słomkę, Piłkę, Dorna...

● Czy kandydaturę premiera Jerzego Buzka przyniesiono Wam, posłom z AWS w teczce?

– W momencie tworzenia rządu, nie byliśmy – jako członkowie klubu AWS – dokładnie informowani o wszystkim, ze względu na te rozłamowe tendencje przywódcze, by pewne rzeczy nie wyszły poza klub. Natomiast dwa ostatnie spotkania z premierem wyjaśniły wątpliwości.

● Nie byliście zaskoczeni, że premierem został ewangelik?

– Premier jest chrześcijaninem i osobą kompetentną. Mimo pewnego zaskoczenia niektórych nie ma tu sprzeczności pomiędzy związkiem „Solidarność", a klubem AWS.

● Czy w głosowaniu nad składem rządu będzie obowiązywać dyscyplina klubowa?

– Dyscyplina nie powinna być nadużywana, ale w tym przypadku mam nadzieję, że jednak będzie obowiązywać.

(krys)

GŁOS HTS SA

KOKSOWNI DZIŚ I JUTRO

Historia ZK zaczęła się 19 września 1954 roku. Wypchnięto wtedy pierwsze bryły koksu z baterii koksowniczej nr 1. Było to równocześnie zakończenie pierwszej, najtrudniejszej fazy budowy rozpoczętej 17 maja 1952 r. wykopami pod fundamenty dwóch baterii koksowniczych.

Dalszy rozwój zakładu można podzielić na cztery etapy:

Etap I

Lata 1954–1958 – dalsza rozbudowa i uruchamianie kolejnych do łącznej liczby 6 baterii koksowniczych wraz z oddziałami towarzyszącymi:

- węglownia nr 1,
- węglopochodne nr 1,
- oddział przerobu smoły z preparacją smół,
- odsiarczalnia gazu nr 1.

Etap ten zamyka jednocześnie przewidzianą w pierwotnym projekcie, budowę zakładu składającego się z 6 baterii z zamkniętym cyklem oczyszczania gazu koksowniczego.

Etap II

W latach 1959–1961 zbudowano i uruchomiono dwie dalsze baterie koksownicze – nr 7 i 8 wraz z dobudową trzeciego ciągu technologicznego węglopochodnych nr 1 bez odsiarczania całości produkowanego gazu.

Etap III

Budowa drugiej części Zakładu, realizowana w latach 1963–1965, zakończona uruchomieniem baterii nr 9 i 10 polskiej konstrukcji wraz z:

- rozbudową składu węgla,
- budową węglowni nr 2 wraz z urządzeniami towarzyszącymi tj. wywrotnicą wagonową nr 2 i zwałownicą nr 1,
- sortownią nr 3,
- oddziałem węglopochodnych nr 2 bez odsiarczania gazu,
- mechaniczną oczyszczalnią ścieków nr 2,

Etap IV

W latach 1968–1972 zbudowano i wprowadzono do eksploatacji dwie dalsze baterie nr 11 i 12. Rozbudowano sortownię koksu nr 3 i drugi ciąg węglopochodnych nr 2 z odfenolownią ekstrakcyjną wód amoniakalnych. Uruchomiono licencyjną instalację do produkcji termopaku. Rok 1972 zamyka okres rozbudowy Zakładu. Istniało wtedy 12 czynnych baterii koksowniczych, stanowiących największy tego typu zakład w Polsce i jeden z największych i nielicznych w świecie.

W latach 1977–1978, uruchomiono drugą dwustopniową oczyszczalnię gazu metodą Thylox, zamykając tym samym cykl oczyszczania gazu koksowniczego ze wszystkich 12 pracujących baterii. Zbudowano też i oddano do użytku biologiczną oczyszczalnię ścieków koksowniczych, co w znacznym stopniu wpłynęło na zmniejszenie zanieczyszczenia środowiska i warunków pracy. Na przełomie lat 70. i 80. zakończyła się faza rozbudowy zakładu, natomiast rozpoczęła się faza remontów przede wszystkim kapitalno-odtworzeniowych, których nasilenie przypadło na lata 1981–1988. W drugiej połowie lat 80. nastąpiło zmniejszenie wielkości produkcji Huty i rozpoczął się okres wyłączania najbardziej wyeksploatowanych baterii. W celu przygotowania terenu pod budowę baterii wielkokomorowej (WK-1) w 1985 roku wyłączono na stałe baterię nr 12 a następnie dwa lata później baterie nr 9 i 10. W roku 1990 wyłączono baterie nr 1, 5 i 11. W konsekwencji nastąpiła także likwidacja węglowni nr 2, natomiast w ramach kompleksu WK-1 oddano do eksploatacji mechaniczną oczyszczalnię ścieków nr 1. W roku następnym wyłączono kolejną baterię koksowniczą nr 3. W związku ze zmniejszeniem ilości przepływu gazu koksowniczego, dokonano reorganizacji technicznej i organizacyjnej wydziału chemicznego K-3. W tym samym roku zapadła decyzja o wstrzymaniu prac budowlano-montażowych przy baterii wielkokomorowej, czego powodem był brak środków finansowych. Prace te wznowiono dopiero w ostatnich latach, a termin uruchomienia WK-1 przewidywany jest na połowę roku 1998.

Stare...

Lata 1992–1997 to dalsza modernizacja urządzeń koksowni pod kątem optymalizacji produkcji i ochrony środowiska:

- modernizacja wydziału przygotowania węgla (wprowadzono i zastosowano na składzie węgla dwie zwałowarko-ładowarki i sterowaną komputerowo dozownię węgla na wieże),
- hermetyzacja baterii koksowniczych poprzez wprowadzenie hydroinżekcji i kolan przerzutowych gazów obsadowych,
- zamknięcie obiegu chłodzenia końcowego (zlikwidowanie emisji cyjanowodoru do atmosfery),
- wyłączenie wyeksploatowanej instalacji do ciągłej destylacji smoły (CDS).

Aktualne potrzeby Zakładu

Najpilniejsze potrzeby chwili obecnej i przyszłości sprowadzają się do trzech kwestii:

1. zakończenia inwestycji WK-1, przewidywany termin zakończenia w roku 1998,
2. modernizacji wydziału chemicznego sprowadzającej się do zmiany technologii oczyszczania gazu koksowniczego, polegającej na zastąpieniu metody odsiarczania gazu z arszenikowej na amoniakalną, a następnie zmiana sposobu odamoniakowania gazu z metody sytnikowej na katalityczny rozkład amoniaku i produkcja siarki metodą Claus'a. Modernizacja węglopochodnych przewidziana jest w latach 1997-2000.
3. Zmiana drogi gazu surowego i kondensatu wodno-smołowego. Przedsięwzięcie to spowoduje pełny przerób gazu i kondensatu na kondensacji nr 2 oraz umożliwi wyłączenie wyeksploatowanej i uciążliwej dla środowiska kondensacji nr 1.

Powodzenie w realizacji wymienionych celów jest warunkiem funkcjonowania zakładu w symbiozie z otoczeniem, przy maksymalnym poziomie produkcji ok. 1,4 mln Mg koksu rocznie. Ten poziom produkcji nie tylko zapewnia potrzeby Huty na podstawowe paliwa jakimi są koks i gaz, ale również pozwala Zakładowi Koksochemicznemu spełnić jednocześnie wymagania ekologiczne i ekonomiczne dla swojego funkcjonowania.

O organizacji Zakładu, sprawach produkcyjnych i społecznych napiszemy następnym razem.

JÓZEF LIS
(autor jest kierownikiem Zakładu Koksochemicznego HTS SA)

...i nowa (w budowie) bateria koksownicza.
Fot. Adam Miszczuk

6 bm. w Krakowie odbędzie się konferencja Europejskiego Komitetu Koksowniczego pod hasłem „Jakość koksu i czas eksploatacji baterii koksowniczych". Jednocześnie na krakowskiej Akademii Górniczo Hutniczej odbędzie się specjalistyczne seminarium.

Konferencja Komitetu Koksownictwa odbędzie się w naszym kraju po raz pierwszy. Jednym z elementów programu będzie wizyta w Koksowni Huty im. T. Sendzimira, gdzie europejscy goście spodziewani są 7 listopada.

„Kasa pośmiertna" w PKZP

WIĘKSZE SKŁADKA i ŚWIADCZENIA

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Delegatów PKZP , które odbyło się 28 października br. podjęło uchwałę o podniesieniu wysokości składki miesięcznej na tzw. „Kasę Pośmiertną" oraz świadczeń wypłacanych z Funduszu „D".

Zgodnie z Uchwałą nr 27 NWZD składka na fundusz „D" z dniem 1 stycznia 1998 r.wynosi 5 zł miesięcznie (60 zł rocznie).

Poniższe zestawienie przedstawia wysokości świadczeń z funduszu „D" z tytułu śmierci: ubezpieczonego – 1 800 zł, współmałżonka – 900 zł, dzieci ubezpieczonego:

– martwo urodzonego – 220 zł,

– pozostającego na utrzymaniu ubezpieczonego: w wieku do 7 lat – 370 zł, w wieku powyżej 7 lat – 600 zł,

– rodziców ubezpieczonego i jego współmałżonka – 220 zł, innych krewnych i powinowatych ubezpieczonego pozostających na jego utrzymaniu i wpisanych do jego legitymacji ZUS oraz wspólnie z nim zamieszkałych, co najmniej od roku, również dzieci nie pozostających na utrzymaniu rodziców – 220 zł.

Ustalenia Uchwały 27 NWZD z dnia 28 października 1997 r. obowiązują od 1 stycznia 1998 i dotyczą zgonów zaistniałych od tej daty.

Zgodnie z par. 9 ust. 1 Statutu PKZP niewpłacenie składki na fundusz „D" do dnia 31 marca danego roku będzie traktowane jako rezygnacja z członkostwa w PKZP, w zakresie korzystania z funduszu „D".

Wpłat można dokonywać miesięcznie, kwartalnie, półrocznie lub rocznie, w zależności od sytuacji materialnej wpłacającego, bezpośrednie w Kasie PKZP, w godz. od 9.30 do 14.45 (bud. „S", kl. C, parter) lub na **konto PKZP w PKO BP II Oddział Kraków nr 10202906-12289-270-1.**

W związku z konsekwencjami wynikającymi z niepłacenia składki Zarząd PKZP prosi pracowników HTS SA i spółek o udzielanie pomocy rencistom i emerytom w dokonywaniu powyższych wpłat.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 2 listopada br. zmarł

śp.

mgr JANUSZ BIELEŃ

wieloletni pracownik HTS,
od 9 lat pracownik Biura Eksportu.

Odszedł od nas wzorowy pracownik, nasz drogi Kolega i serdeczny Przyjaciel.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia

Kierownictwo i Współpracownicy
Biura Eksportu Huty im. T. Sendzimira SA

Pogrzeb odbędzie się w piątek – 7.09. o godz.11.45 na cmentarzu w Grębałowie. Autobusy zostaną podstawione pod budynki administracyjne HTS o godz. 11.

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

mgr. Janusza BIELENIA

Kierownika Działu Transportu,
Ceł i Ubezpieczeń w Biurze Eksportu HTS SA

Straciliśmy nie tylko wieloletniego pracownika cieszącego się powszechnym szacunkiem, ale przede wszystkim kolegę niezwykle sympatycznego o wielkiej pogodzie ducha.

Łączymy się z rodziną w bólu i żałobie

Dyrektor i Pracownicy
Pionu Dyrektora Sprzedaży HTS SA

W głębokim żalu i smutku łączę się w bólu z Rodziną Zmarłego

śp.

JANUSZA BIELENIA

nieocenionego pracownika i wyjątkowego Człowieka

Jerzy Knapik
Prezes Zarządu,
Dyrektor Generalny
Huty im. T. Sendzimira

Z najgłębszym smutkiem żegnamy Naszego Kolegę

śp.

JANUSZA BIELENIA

byłego Asystenta Dyrektora Naczelnego Huty,
Kierownika Działu w Biurze Eksportu

Rodzinie Zmarłego składamy najserdeczniejsze kondolencje

Szef i Pracownicy
Kancelarii Prezesa Zarządu HTS SA

W związku ze śmiercią naszego Wspaniałego Kolegi

mgr. JANUSZA BIELENIA

składamy Jego Rodzinie wyrazy najgłębszego współczucia

Przyjaciele
z Działu Organizacji i Zarządzania

GŁOS HTS SA

„Głos HTS SA" – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z", pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„KŁAMCA, KŁAMCA" („Liar, liar") - reż. **Tom Shadyac**, wyst. **Jim Carrey, Jennifer Tilly, Cary Elwes.**

Czy lubicie komedie z Jimem Carreyem w głównej roli? Jeśli tak to z pewnością sięgniecie po jego najnowszy film. Niejaki Fletcher Reede, grany właśnie przez śmiesznego Jima, jest tutułowym kłamcą. Nasz bohater kłamie na prawo i lewo, ponieważ jest adwokatem, dla którego coś takiego jak prawda obiektywna w ogóle nie istnieje. Pomijając całą stronę moralną, pan Reede ma jeden, bardzo poważny problem. Otóż w życiu prywatnym również wszystko buduje na kłamstwie. Cierpi na tym jego mały synek. Nasz bohater staje, dzięki niewinnemu dziecięcemu życzeniu i odrobinie magii, przed wyjątkowo trudnym wyzwaniem. Będzie musiał mówić tylko... prawdę, całą prawdę i tylko prawdę. Czy wyobrażacie sobie, co to oznacza dla notorycznego kłamcy? Ta sytuacja rodzi całą masę śmiesznych sytuacji, tak więc świetną zabawę mamy zapewnioną.

Nowohucka ZŁOTA 10

1. (5) **Zdrada**
2. (7) **Romeo i Julia**
3. (2) **Góra Dantego**
4. (1) **Angielski pacjent**
5. (4) **Jerry Maguire**
6. (N) **Miłość ma dwie twarze**
7. (3) **Kosmiczny mecz**
8. (N) **Portret damy**
9. (N) **Kłamca, kłamca**
10. (9) **Plump fiction**

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N – nowość w „Dziesiątce"
P – powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

HITY '97

1.	Dzień niepodległości	63
2.	Ucieczka z Los Angeles	57
3.	Mężowie i żona	56
4.	Okup	54
5.	Mission: impossible	52
6.	Nieuchwytny	52
7.	Świąteczna gorączka	51
8.	Egzekutor	50
9.	Uśpieni	50
10.	Maksimum ryzyka	49

VIDEO FLIP i FLAP

UWAGA!

OBNIŻKA CEN!

★ 5700 tytułów ★ najdroższa opłata za wypożyczenia filmu – 2,50 zł ★ starsze tytuły nawet po 0,50 zł ★ bonus dla stałych klientów – 1500 filmów gratis

NOWOŚĆ! - Super pakiety!
wypożyczenie 10 kaset na 5 dni – tylko 5 zł

Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36
Oświecenia 44, tel. 49-23-80
II Pułku Lotniczego, tel. 49-77-98

GRY VIDEO super prezent!!

Notowania cenowe

U SZKLARZA

Jesień w pełni i zima tuż, tuż. Warto pomyśleć o sprawdzeniu szczelności naszych okien i drzwi i wymienić popękane szyby. Podajemy zatem ceny usług szklarskich w zakładzie **Lidii KUBIAK w os. Jagiellońskim 19**. Można tutaj oszklić okno bądź drzwi przynosząc je do zakładu lub skorzystać z transportu proponowanego niedrogo. Cena szklenia typowego okna 70x128 cm w zakładzie kosztuje 33,00 zł, a jeżeli skorzystamy z transportu czyli przewiezienia okna do zakładu i z powrotem do domu klienta cena usługi wzrasta o 5,00 zł. Samo przycięcie szyby do okna o powierzchni 70x128 cm wraz z materiałem, kosztuje jedynie 18,00 zł. Oczywiscie oprócz okien możemy także oszklić sobie drzwi. W tym zakładzie możemy zamówić szklenie drzwi o kształtach prostych i nieregularnych szkłem ornamentowym białym lub kolorowym (brąz i oranż). W dyspozycji zakładu jest cała gama wzorów szyb białych i ornamentowych dostępnych obecnie na rynku. Podajemy ceny typowego szkła ornamentowego w zależności od powierzchni drzwi: szkło białe 120x64 cm – 23,00 zł, szkło białe 142x54 cm – 22,90 zł szkło kolorowe 120x64 cm – 24,50 zł, szkło kolorowe 142x54 cm – 24,75 zł. Szklenia okien i drzwi można dokonać w zależności od woli klienta na bazie kitu budowlanego lub silikonu. Podobnie jak w przypadku okien usługę szklenia drzwi wykonuje się w zakładzie po przywiezieniu ich przez klienta, bądź przy wykorzystaniu transportu zakładu. Ponadto zakład świadczy usługi w przycinaniu szkła zbrojonego na balkony w różnych kolorach oraz wykonuje szklane półki, szyby meblowe, szyby na ławy lub stoły ze szkła białego lub kolorowego (brąz lub grafit przydymiony). Przykładowo typowa szyba biała na ławę 120x55 cm kosztuje 30,00 zł, a kolorowa 40,00 zł. Ostatnio potaniały w tym zakładzie lustra o 20 %. Są tu do nabycia lustra łazienkowe belgijskie i francuskie odporne na wilgoć. Takie lustro o wymiarach 40x50 cm kosztuje jedyne 10,00 zł. Oczywiście w zakładzie możemy uzyskać rachunek upoważniający nas do odpisu podatkowego. **(sp)**

WALUTA

Po okresie dużych wahań w notowaniach waluty, raz w górę, raz w dół, spowodowanych niepokojem na giełdach światowych, w tym tygodniu nastąpiła stabilizacja walut w stosunku do złotówki.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujace ceny walut: USD: 3,40–3,44 zł, DEM: 1,96–1,99 zł, ATS: 0,278–0,282 zł.

SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ Centrum

- gabinet fryzjerski dla pań, panów i dzieci
- gabinet kosmetyczny – między innymi mini lift, kuracje kolagenowe, depilacja ciepłym woskiem
- manicure biologiczny, tipsy – modelowane paznokcie biologiczne
- dwustronne solarium ze wzmocnieniem na twarz
- zdrowe odchudzanie – metoda umożliwia przeciwdziałanie miejscowym problemom otyłości i cellulitis
- bezbolesne przekłuwanie uszu
- akupresura
- bioenergioterapia
- kręgarstwo
- masaż – całościowy, segmentarny, bioenergetyczny

PONIEDZIAŁEK – PIĄTEK 10⁰⁰ – 20⁰⁰
SOBOTA 9⁰⁰ – 14⁰⁰

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
Nowa Huta, Aleja Jana Pawła II 232, (Plac Centralny)
pokój: 08, telefon: 644-43-80

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW

PPHU „TIMEX-2" S.C.
zaprasza do
HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA
PATRONAT:
Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „MRÓZ", Tarnowskich Zakładów Mięsnych „MIĘSTAR", Sokołowskich Zakładów Mięsnych „SOKOŁÓW" S.A., Opolskich Zakładów Drobiarskich, Zakładów Drobiarskich „DROP" S.A. Ostrów Wielkopolski, Olsztyńskich Zakładów Drobiarskich „INDYKPOL" S.A.

„TOMEX", ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660
Tel/fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5–14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.
Z dostawą do klienta bezpłatnym transportem własnym.
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41 ★ bazar „Tomex", paw. 660

EXPRES TAXI ®
6444-111
DODATKOWY NUMER 96-29

AUTOALARMY
MONTAŻ ♦ SERWIS
al. Jana Pawła II 237
(Politechnika Krakowska)
Tel. 648-05-55 w. 32-05
Klient otrzymuje pojazd zastępczy na czas montażu
RATY

AUTO Komis lux
samochodów nowych i używanych
KRAKÓW-PLAC TARGOWY BIEŃCZYCE

DOGODNA LOKALIZACJA GWARANCJĄ SZYBKIEJ SPRZEDAŻY

★ Sprzedamy każdy samochód. ★ Skupujemy samochody wszystkich marek. ★ Możliwość fachowej wyceny każdego auta. ★ Płacimy gotówką. ★ Wycofanie samochodu w każdej chwili. ★ Kupując samochód, swój zostawisz w rozliczeniu. ★ Kredyt do 6 lat bez żyrantów.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9–18 sob.– niedz. 10–14
tel. 643-40-22

FIAT

Uwaga: komunikat specjalny!!!
7–11 listopada
Wielka Wystawa Samochodów
Ekspozycja na powierzchni ponad 1000 m²

wszystkie modele i wersje Fiata i Alfa Romeo na miejscu do wyboru prawie 500 samochodów

Zapraszamy! Polinar, ul. Ofiar Dąbia 14, w godz. 10.00–17.00

Samochody i polisa ubezpieczeniowa jeszcze po starej cenie
upusty, bonifikaty, atrakcyjne upominki, raty, leasing
Informujemy, że zbieramy zamówienia na kontyngent `98
(Alfa Romeo 156, 146, 145, Marea 1.6, Punto Sporting)
Równocześnie polecamy w najbliższym tygodniu:
Maluch, Cinquecento do 1250 zł TANIEJ
UWAGA!: do każdego samochodu opony zimowe GRATIS
Oferta dla firm – Fiat Ulysse (7-osobowy) 71 500 zł + VAT
Uno Van 20 650 zł + VAT

„POLINAR"
KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 414-11-22; 414-11-33; 414-11-99.
ul. Wielicka 224, tel. (012) 657-55-99, 657-55-88.
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 441-29-30.
Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 337-17-48.

W Galerii Centrum NCK

PRZEGLĄD TWÓRCZOŚCI ILUSTRATORSKIEJ

Od 3 do 17 listopada w Galerii Centrum NCK można podziwiać znakomitą wystawę prac **Włodzimierza Borkowskiego**, zatytułowaną: „Przegląd twórczości ilustratorskiej".

Włodzimierz Borkowski urodził się w 1920 roku na Podhalu. Szkołę powszechną i średnią ukończył w Krakowie. Od roku 1937 studiował w prywatnej Szkole Sztuk Pięknych u profesorów Terleckiego, Orszulskiego i Zofii Stryjeńskiej. W czasie wojny Borkowski brał udział w Kampanii Wrześniowej w grupie „Polesie" gen. Kleeberga. W październiku przeszedł do konspiracji w ZWZ. Aresztowany przez gestapo, w maju 1940 r. trafił do KL Auschwitz, gdzie przebywał jako więzień polityczny, Polak nr 360. W Oświęcimiu powstały jego konspiracyjne cykle kompozycji plastycznych i poezji: „Witraże oświęcimskie", „Pojęcia", „Cywilizacja" oraz „Maki oświęcimskie", które były kolportowane przez prasę podziemną w Krakowie.

Jesienią 1945 roku rozpoczął studia medyczne w Uniwersytecie Jagiellońskim, uzyskując w roku 1951 dyplom lekarza. Równocześnie kontynuował prace plastyczne rozpoczęte studiami przed wojną. W latach 1950-1980 powstały kompozycje o charakterze *art decorative* w cyklach: „Baśnie", „Uczeń Pana Twardowskiego", „Bajki współczesne" i „Muzyka". Ostatnie dziesięciolecie przyniosło cykle inspirowane literaturą i muzyką: „Dzieje Tristana i Izoldy", „Muzyka góralska", „Pieśń o Janosiku", „Pieśń o Wałgierzu Wdałym", „Saga o Piotrze Duninie", „Żywot", „Orły", „Pascha" i inne.

Włodzimierz Borkowski jest też autorem kilkuset exlibrisów i melodii do piosenek.

ZADUSZKI JAZZOWE

Krakowski oddział Polskiego Stowarzyszenia Jazzowego i Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zapraszają na dwa koncerty jazzowe, które odbędą się w najbliższy piątek i sobotę w Ośrodku Kultury, os. Górali 5.

7 listopada o godz. 18.00 wystąpi **Adam Wendt & Friends** w składzie: Wojciech Niedziela (p), Zbigniew Wrombel (b), Marcin Jahr (dr) i Adam Wendt (ss, ts). Z kolei 8 listopada, także o godz. 18.00 zaprezentuje się **Peter Lipa Band** w składzie: Peter Lipa – lider (v), Andrzej Seban (g), Juraj Tatar (keyb), Martin Gaspar (b) i Marcel Buntaj (dr).

Bilety na oba koncerty do nabycia w sekretariacie Ośrodka Kultury w godz. 10-16 i w kasie Kina Studyjnego SFINKS w godz. 17-20. **(f)**

II PRZEGLĄD ZESPOŁÓW AMATORSKICH „ZŁOTA JESIEŃ `97"

Dzięki wytrwałości pracowników Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta i Zarządu Dzielnicowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w **klubie „Jędruś" os. Centrum A, bl. 6 a** w najbliższy piątek i w sobotę odbędzie się II Przegląd Zespołów Amatorskich „Złota Jesień 97". W piątek, 7 listopada od godz. 14.00 prezentować się będą zespoły uczestniczące w przeglądzie. Później gościnnie wystąpi zespół „Helclusie". W sobotę, 8 listopada dalszy ciąg imprezy. O godz. 16.00 zostaną wręczone nagrody i dyplomy uczestnikom i zwycięzcom, a przegląd zakończy koncert laureatów i występ krakowskiej kapeli „Małopolanie". Będzie też „Mikrofon dla wszystkich". **(f)**

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, PLAC CENTRALNY

- **9 i 10. 11, godz. 18** – „Igłą malowane II". Wystawa prac malarskich i rysunkowych, pokaz kolekcji dyplomowych absolwentów Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru (wystawę zorganizowała firma Reklamex).
- **11. 11, od godz. 10** – Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego; od godz. 17 – Turniej Tańca Towarzyskiego „Krakowska Liga Taneczna".

KLUB „KUŹNIA", OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- **7.11, godz. 17** – „W rytmie disco". Impreza dla młodzieży.
- **12.11, godz. 17** – Spotkanie z lekarzem stomatologiem, **Krzysztofem Szymonowiczem** (W ramach Klubu Młodej Mamy).

KLUB „MIRAGE", OS. BOH. WRZEŚNIA 26

- **12.11, godz. 12** – „Bieg Niepodległości" – maraton dla szkół na kortach, os. Złotego Wieku.
- **13.11, godz. 16** – „Czas przemijania" – wieczorek poetycko-muzyczny, wystąpią **Janina i Adam Hliniakowie.**

KLUB „WERSALIK", OS. OGRODOWE 15

- **12.11, godz. 17** – Występy pensjonariuszy z Dziennego Domu Pomocy Społecznej z os. Hutniczego – bajka „Kopciuszek".
- **15.11, godz. 15** – 27. rocznica Klubu Abstynentów „Trzeźwość", uroczysta msza Św., występy kabaretu „Retro".

Od 6 do 19 listopada w Foto-Galerii Nowohuckiego Centrum Kultury można oglądać wystawę fotografii **Jerzego Pułczyńskiego** – „Retrospektywa". Autor, urodzony 11 października 1927 r. w Krakowie z wykształcenia jest mgr. inż. budownictwa wodnego.

W Foto-Galerii NCK

RETROSPEKTYWA

Zainteresowanie fotografią wyniósł z domu rodzinnego. Prawdziwy rozwój twórczości Pułczyńskiego rozpoczął się w roku 1994, gdy nawiązał kontakt z Warsztatami Fotograficznymi i został członkiem Klubu Fotografików Amatorów przy NCK. Od 1994 do 1997 roku wziął udział w 24 wystawach zbiorowych i indywidualnych zdobywając liczne nagrody i wyróżnienia.

Tematem fotograficznych prac Pułczyńskiego jest najczęściej krajobraz, drzewo w krajobrazie oraz świetne portrety młodych kobiet. Niestety, Jego nagłe odejście, 7 sierpnia 1997 r., przerwało tak znakomitą drogę twórczości.

15 listopada przyjdź na przesłuchania

OD PRZEDSZKOLA DO OPOLA

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza uzdolnione dzieci w wieku 3–8 lat na przesłuchania do telewizyjnego programu „Od przedszkola do Opola". Przygotuj dwie piosenki i przyjdź! Przesłuchania odbędą się w sobotę 15 listopada w godz. 10–16.

Klub „Dukat", os. Grębałów, ul. Styczna 1 zaprasza **11.11, godz. 14** na festyn z okazji Święta Niepodległości. W programie: strzelanie z broni pneumatycznej, występ zespołu **J. Bożyka**, grochówka wojskowa.

Firma - Stanisław Grzybek

DAEWOO

NOWE PROPOZYCJE! LANOS, NUBIRA, LEGANZA

ESPERO, NEXIA, TICO – CARO PLUS, ATU PLUS, TRUCK

TICO – OC i AC gratis, NEXIA – obniżka ceny nawet o 2200 zł.

POLONEZ ATU – OC gratis *PREFERENCYJNA OBNIŻKA CEN*

KREDYTY DLA FIRM *DLA TAKSÓWKARZY*

UWAGA: dla wygody naszych klientów rozpoczęliśmy sprzedaż oryginalnych części zamiennych w cenach detalicznych do wszystkich typów samochodów Daewoo.

SALONY SPRZEDAŻY – KRAKÓW
ul. Przewóz 34a
tel. (012) 653-20-04, fax (012) 653-18-58
ul. Wolska 1 (róg Wielickiej)
tel. (012) 655-51-52
czynne: pon.-pt. 10 - 18, sob. 9 - 15

SERWIS – KRAKÓW
ul. Przewóz 34a,
tel. (012) 653-21-53
czynne: pon.-pt. 7 - 22, sob. 7 - 13

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 44-22-22, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja,** os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 644-17-81, **Straż Pożarna,** os. Zgody 644-08-43, **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **7. 11 (piątek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44.
- **8.11 (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **9. 11 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, laryngologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **10. 11 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11.
- **11. 11 (wtorek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 637-63-68, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **12. 11 (środa):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **13. 11 (czwartek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 421-00-38, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Krakowiaków 2, tel. 644-40-40.
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Tysiąclecia 42, tel. 648-33-36.

PRZYCHODNIE DYŻURUJĄCE W SOBOTY

- Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, w godz.8-14, tel. 644-19-00.
- Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, w godz. 8-14, tel. 645-27-77.
- Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, w godz.8-19, tel. 648-00-44.

KINA

ŚWIT ● **od 7.11. (od piątku): 16.30, 18.45, 20.30** – „Bez twarzy" (USA, 15 lat), **godz. 18.30** – „Szczęśliwego Nowego Yorku" (pol., 15 lat), **godz. 21.00** – „Wulkan" (USA, 15 lat).

SFINKS ● **7.11. (piątek): godz. 17.00** – „Miłość jak narkotyk" (USA, 15 lat), **godz. 19.00** – „Władza absolutna" (USA, 15 lat). ● **8.11. (sobota): godz. 17.00** „Donnie Brasco" (USA, 15 lat), **godz. 19.00** – „Miłość jak narkotyk". ● **9.11. (niedziela): godz. 17.00** – „Donnie Brasco", **godz. 19.00** – „Władza absolutna. ● **10.11. (poniedziałek):** nieczynne. ● **11.11. (wtorek): godz. 17.00** – „Pułkownik Kwiatkowski" (polski, 15 lat), **godz. 19.00** – „Matka noc" (USA, 15 lat). ● **12.11. (środa): godz. 17.00** – „Miłość jak narkotyk", **godz. 19.00** – Matka noc". ● **13.11. (czwartek): godz. 17.00** – „Pułkownik Kwiatkowski", **godz. 19.00** – „Matka noc".

MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ

13 listopada (czwartek), o godz. 17 w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury zespół częstochowskiego Teatru im. Adama Mickiewicza zaprezentuje „Moralność Pani Dulskiej" Gabrieli Zapolskiej. Spektakl wyreżyserował **Ignacy Gogolewski.** W roli tytułowej zobaczymy **Emilię Krakowską.** Na Czytelników „Głosu" czeka 6 bezpłatnych zaproszeń (do odbioru w redakcji).

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Prace trwały blisko trzy lata. Jednym z ekspertów, który uczestniczył w pracach Komisji Sejmowej Budownictwa był Kazimierz JUREK, dyrektor Wydziału Budynków i Lokali Urzędu M. Krakowa, delegowany przez Unię Metropolii Polskiej i Związek Miast Polskich reprezentujący tym samym interes samorządów lokalnych. Wspólnie przeanalizowaliśmy zmiany jakie poczyniono w ustawie, a z efektem zapoznaję naszych Czytelników. Warto ten artykuł uważnie przeczytać, bo dotyczy spraw mieszkaniowych, ważnych dla każdego. Tym bardziej, że zdecydowana większość przepisów weszła już w życie 23 października br.

KONSTYTUCJA MIESZKANIOWA

MANKAMENTY USTAWY

Zacznijmy zatem od początku. Co działo się po wejściu w życie ustawy. W wykonaniu orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego z dnia 23 października 1995 r., utracił moc obowiązującą art. 39 ust. 2 pkt. 2 ustawy, w zakresie w jakim wyłączał z uprawnień do dodatku mieszkaniowego podatników podatku rolnego oraz punkt 4, wyłączający od tych uprawnień osoby prowadzące działalność gospodarczą w zajmowanym lokalu. Utracił także moc art. 45 ust. 3 przekazujący Radzie Ministrów uprawnienia do określenia w drodze rozporządzenia zasad i trybu ustalania oraz przekazywania gminom dotacji celowych na dofinansowanie wypłat z tytułu dodatków mieszkaniowych.

Trybunał Konstytucyjny odpowiadając na pytanie NSA orzekł także o niezgodności art. 42 ust. 1 pkt 6 ustawy, w zakresie w jakim nie uwzględniała ona zwiększenia powierzchni mieszkaniowej członków gospodarstw rodzinnych przekraczających 6 osób, uprawniającej do otrzymania dodatku mieszkaniowego. Przepis ten zdaniem TK naruszał konstytucyjną zasadę równości, jak również sprawiedliwości społecznej.

Rzecznik Praw Obywatelskich zwrócił uwagę na brak odpowiednich regulacji prawnych dotyczących pobierania od najemcy kaucji zabezpieczającej pokrycie należności z tytułu najmu. Te mankamenty należało usunąć w pierwszej kolejności.

POWIERZCHNIA UŻYTKOWA

Przeanalizujemy jednak ustawę w kolejności najważniejszych znowelizowanych zapisów. Art. 3 pkt 5 sprecyzował wreszcie powierzchnię użytkową lokalu. Rozumie się przez nią powierzchnię wszystkich pomieszczeń znajdujących się w lokalu, a w szczególności: pokoi, kuchni, spiżarni, przedpokoi, alków, holi, korytarzy, łazienek oraz innych pomieszczeń służących mieszkalnym i gospodarczym potrzebom najemców, bez względu na ich przeznaczenie i sposób użytkowania. Natomiast nie uważa się za powierzchnię użytkową lokalu mieszkalnego powierzchni: balkonów, tarasów i loggi, antresoli, szaf i schowków w ścianach, pralni, suszarni, wózkowni, strychów, piwnic i komórek. Obmiaru powierzchni dokonuje się w świetle wyprawionych ścian, według zasad określonych w Polskiej Normie.

MIESZKANIOWY ZASÓB GMINY

W znowelizowanej ustawie rozszerzono w art. 5 pkt. 1 pojęcie zasobów mieszkaniowych gminy. W skład tych zasobów wchodzą nie tylko lokale stanowiące własność gminy lub komunalnych osób prawnych lub spółek prawa handlowego utworzonych z udziałem gminy, ale także budynki pozostające w samoistnym posiadaniu tych podmiotów. Zatem wchodzą w skład tych zasobów budynki prywatne tych właścicieli, których nie są znane miejsca pobytu. Dotychczas były one w zarządzie gminy, co nakładało szereg obowiązków na zarządcę wynikających z zasady zarządu w cudzym imieniu na podstawie kodeksu cywilnego, a z drugiej strony uniemożliwiało to wydobycie jakichkolwiek pieniędzy z kasy gminy np. na niezbędne remonty. Istnieje zatem możliwość zadbania o tę strukturę mieszkaniową.

KAUCJA

Wprowadzono wreszcie zapis o kaucji, którego nie było w poprzednim zapisie ustawy, chociaż niektórzy zarządcy stosowali pobieranie kaucji w praktyce, powołując się na wcześniej obowiązujące przepisy. Aktualnie art. 6a wyraźnie mówi, że zawarcie umowy najmu z wyłączeniem umowy najmu lokalu socjalnego i zamiennego oraz umowy zawieranej w związku z zamianą lokali, może być uzależnione od wpłacenia kaucji zabezpieczającej pokrycie należności z tytułu najmu lokalu, przysługujących wynajmującemu w dniu opróżnienia lokalu. Kaucja ta nie może przekraczać 3 proc. wartości odtworzeniowej lokalu.

ROZSZERZENIE KRĘGU OSÓB DO NAWIĄZANIA NAJMU

W razie śmierci najemcy jego zstępni, wstępni, pełnoletnie rodzeństwo, osoby przysposabiające, albo przysposobione oraz osoba, która pozostawała faktycznie we wspólnym pożyciu małżeńskim z najemcą, mieszkając z nim do chwili śmierci, wstępują w stosunek najmu lokali oraz nabywają uprawnienia i obowiązki z tym związane, chyba że się tego prawa zrzekną. Wyłączone są także osoby, które w chwili śmierci najemcy posiadały tytuł prawny do innego mieszkania. W ten sposób rozszerzono krąg uprawnionych o przysposabiających i przysposobionych. Wreszcie precyzyjnie uregulowano przepisy zawarte w pkt. 2 pisząc, że w razie braku osób uprawnionych do wstąpienia w stosunek najmu taki stosunek wygasa. Daje to większe możliwości w odzyskiwaniu mieszkań przez gminy i właścicieli. To rozwiązanie zdaniem Kazimierza JURKA powinno usatysfakcjonować te podmioty.

Załatwiono wreszcie z datą wsteczną od 12.11.1994 tj. wejścia w życie ustawy, sprawę osób, które do chwili śmierci najemcy sprawowały nad nim pieczę na podstawie umowy zawartej przed dniem wejścia w życie ustawy. Osoby te mogą po śmierci najemcy wstąpić w stosunek najmu na zasadach określonych w art. 8 ust. 1.

PO ZAKOŃCZENIU NAJMU

Art. 17 ustawy uregulował wreszcie precyzyjnie obowiązki i prawa najemców i wynajmujących w momencie zakończenia najmu i opróżniania lokalu. Najemca w świetle znowelizowanej ustawy zobowiązany jest odnowić taki lokal i dokonać w nim obciążających go napraw, a także zwrócić wynajmującemu równowartość zużytych elementów wyposażenia technicznego. Natomiast jeżeli najemca w okresie najmu dokona wymiany niektórych elementów tego wyposażenia, za zgodą wynajmującego na piśmie, przysługuje mu zwrot kwoty odpowiadającej różnicy ich wartości pomiędzy stanem istniejącym w dniu objęcia lokalu oraz w dniu jego opróżnienia. Należne kwoty oblicza się według cen obowiązujących w dniu rozliczenia. To rozwiązanie zlikwiduje niepotrzebne niedomówienia pomiędzy stronami najmu.

OCHRONA SĄDOWA PO 3 MIESIĄCACH

Istnieje nadal problem tzw. dzikich lokatorów, którzy zajmują samowolnie mieszkania i użytkują je bez tytułu prawnego. Dotychczas mogły te osoby być usunięte na bruk w każdej chwili, bez orzeczenia sądowego. Taką możliwość przewiduje nadal art. 18 pkt. 1. Jednak pkt. 2 ograniczył tę możliwość do 3 miesięcy od chwili samowolnego zajęcia lokalu. Po upływie tego czasu ten, którego prawo zostało naruszone może ubiegać się o eksmisję już wyłącznie na drodze sądowej. Rodzi to niebezpieczeństwa dla właścicieli, którzy np. wyjeżdżają za granicę na kilka miesięcy, a po powrocie pozostaje im tylko długotrwały proces sądowy z dzikim lokatorem.

CZYNSZ SZTYWNY

W tej chwili jednoznacznie rozstrzygnięto kwestie czynszu. Jedynie czynsze wolne należy wypowiadać z zachowaniem terminów wypowiedzenia. Natomiast stawki czynszu regulowanego za 1 m. kw. powierzchni użytkowej mają charakter ceny sztywnej jak wynika z art. 26 i nie podlega wypowiedzeniu. Dodano art. 26 a, który określa sposób regulowania wysokości tego czynszu. Rada gminy powinna określić na 12 miesięcy wysokość stawki czynszowej. Jeżeli w tym czasie przewiduje się więcej niż jedną podwyżkę czynszu, to uchwała powinna określać terminy i wysokość wprowadzenia nowych stawek.

SĄSIAD MOŻE WYSTĄPIĆ Z POWÓDZTWEM O EKSMISJĘ

Dotychczas w świetle obowiązującej ustawy wypowiedzenia umowy najmu mógł dokonywać właściciel, czy zarządca w jego imieniu. Obecnie dodany pkt 2 art. 33 mówi, że jeżeli najemca lokalu wykracza w sposób rażący lub uporczywy przeciwko porządkowi domowemu, czyniąc uciążliwym korzystanie z innych lokali w budynku, powództwo o rozwiązanie najmu i nakazanie przez sąd opróżnienia lokalu może wytoczyć inny najemca, osoba, której przysługuje spółdzielcze prawo do lokalu mieszkalnego lub właściciel innego lokalu w tym budynku. Dodatkowo w pkt. 3 upoważniono do takiego postępowania współnajemcę, jeżeli uniemożliwia on swoim nagannym zachowaniem wspólne zamieszkiwanie. Jest to ważny przepis podkreślił Kazimierz JUREK, przyspieszający działanie umęczonych współlokatorów, którzy teraz samodzielnie mogą występować do sądu o eksmisję uciążliwych lokatorów.

DODATKI MIESZKANIOWE

Obecnie rozszerzono, zgodnie z sugestią Trybunału Konstytucyjnego krąg osób, którym przysługuje dodatek mieszkaniowy. W świetle znowelizowanej ustawy tylko jednej grupie nie przysługują dodatki mieszkaniowe. Są to osoby płacące czynsz wolny. Wszyscy pozostali, którzy spełniają kryteria zarobkowe i powierzchniowe mogą ubiegać się o dodatek mieszkaniowy. Istotna zmiana dotyczy pułapu dolnego. Nie przyznaje się dodatku jeżeli jego kwota byłaby niższa niż 2 proc. najniższej emerytury. Kazimierz JUREK mówi, że samorządowcy wnioskowali, aby także określić górną granicę tego dodatku. Jednak ustawodawca nie zdecydował się na to.

Na skutek interwencji TK w art. 42 pkt 6 nie ograniczono już normatywu powierzchni w przypadku zamieszkiwania w mieszkaniu więcej niż 6 osób. Obecnie w mieszkaniach ponad 70 m. kw. zamieszkałych przez więcej niż 6 osób, dla każdej kolejnej osoby zwiększa się powierzchnię normatywną o kolejne 5 m. kw. Dotychczas było tak, że dodatek nie przysługiwał tym najemcom jeżeli powierzchnia użytkowa przekraczała 30 proc. powierzchni normatywnej. Teraz na wniosek m.in. Kazimierza JURKA zmieniono ten przepis. Pozostawiono 30 proc. w przypadku budynków wybudowanych po 1945 roku. Natomiast w przypadku budynków wybudowanych przed tym rokiem normatyw ten zwiększono do 50 proc. Ma to istotne znaczenie w Krakowie dla wielu starszych, niezamożnych osób zajmujących duże mieszkania kwaterunkowe.

Zmieniono także szczegółowe przepisy dotyczące obliczania dodatków jak również sytuacji, gdy pobierający dodatek nie opłaca na bieżąco należności za lokal. Wówczas wstrzymuje się wypłatę dodatku.

Zgodnie z orzeczeniem TK do ustawy włączono sposób podziału dotacji na województwa z tytułu dodatków. Przepisy te wchodzą w życie od 1 stycznia 1998 roku.

USTAWA, A SPÓŁDZIELNIE MIESZKANIOWE

Nowelizacja ustawy reguluje dwie istotne kwestie, które dotyczą także spółdzielni mieszkaniowych. Otóż sądy w przypadku rozpatrywania powództwa spółdzielni o opróżnienie lokalu przez osoby zajmujące mieszkania na zasadach lokatorskiego spółdzielczego prawa do lokalu mogą orzec uprawnienia do lokalu socjalnego. W takim przypadku organ gminy jest obowiązany zapewnić taki lokal socjalny. To zapewne ucieszy władze spółdzielni. Natomiast na pewno zbulwersuje inne rozwiązanie, dotyczące pracowni plastycznych. Otóż najemcy lokali mieszkalnych w budynkach spółdzielczych opłacają czynsz w wysokości odpowiadającej kosztom eksploatacji i remontów ponoszonych przez członków spółdzielni. Przepis ten stosuje się do najemców pracowni wynajętych do prowadzenia działalności w dziedzinie kultury. Dziwi, że ustawodawca pod wpływem lobby plastyków narzucił jednej grupie prywatnych właścicieli jakimi są spółdzielcy, dotowania z kieszeni prywatnych sporej grupy twórców. Zgodził się ze mną Kazimierz JUREK, który wie, że w zasobach komunalnych wiele pracowni plastycznych jest normalnymi lokalami użytkowymi.

CO DALEJ?

Jak mnie poinformował Kazimierz JUREK reprezentanci samorządów lokalnych zgłosili w Komisji Sejmowej ok. 40 poprawek. W nowelizacji uwzględniono ok. połowy poprawek, co jego zdaniem jest już sukcesem. Na pewno ustawa w obecnym kształcie nie spełnia oczekiwań wszystkich zainteresowanych. Ustawa o najmie... którą Kazimierz JUREK nazywa Konstytucją Mieszkaniową jest w jakiejś mierze wyrazem kompromisu pomiędzy różnymi środowiskami. Samorządowców nadal jednak niepokoi zapis art. 4 który mówi, że zaspokajanie potrzeb mieszkaniowych członków wspólnoty samorządowej jest zadaniem gminy. Aby je zaspokajać trzeba mieć odpowiednie środki finansowe, którymi nie dysponują gminy. Ponadto art. 75 nowej Konstytucji RP nakłada wyraźnie obowiązek zaspokajania potrzeb mieszkaniowych obywateli na władzę publiczną. Ten zapis otwiera drogę do dalszych nowelizacji ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych. Nowi parlamentarzyści także realizując swoje programy będą zmierzali do zmian w niedawno znowelizowanej ustawie.

SŁAWOMIR PIETRZYK

WYOBCOWANY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

PERFEKCJONISTA

Andrzejowi zawsze zależało na jak najlepszej opinii znajomych i dalszej rodziny. Wszystko musiało być zapięte na ostatni guzik. Jego renault starannie wypucowany lśnił przykładnie. Wewnątrz też żaden pyłek nie miał szans na przetrwanie dłuższe niż kilka godzin. On sam pachniał czystością i lawendą. Słowem, perfekcjonista. W firmie, solidność i fachowość były u niego na pierwszym, bezkonkurencyjnym miejscu. Ale wyczuwało się jakiś chłód wśród współpracowników, jakieś niezrozumiałe wyciszenie. Koledzy często porozumiewali się półsłówkami. Praca szła nienagannie, ale atmosfera w biurze, w którym pracował Andrzej, była przeważnie chłodna, nawet napięta. Oddychało się tu ciężej niż w sąsiednich pokojach. Andrzej dużo wymagał od siebie, ale i nie pobłażał innym. Był w każdym calu perfekcjonistą.

Był prawie nieszczęśliwy, gdy po powrocie do domu znalazł coś nie na swoim miejscu. Do furii doprowadzał go rzucony w przedpokoju tornister. Syn, jak się przekonał, był bałaganiarzem, ale żeby do tego stopnia! Ewa również zostawiała jakieś fatałaszki w łazience. Takie zachowanie również nie znajdowało u Andrzeja usprawiedliwienia. Podobnie z brudnymi naczyniami po obiedzie. Zmywać należy zaraz po posiłku. Jak taki zapchany zlew wygląda? Czy ci nie wstyd? – indagował Ewę. A gdyby tak ktoś teraz nas odwiedził? No to co? Dziury w niebie z tego powodu by nie było – ripostowała ona.

Coraz częściej przymówki, uwagi, zamieniały się w kłótnie. A kłótnie zaczęły przechodzić w awantury. Powodów było wiele. Niemalże codziennie Andrzej zauważał coś nie tak, co burzyło jego wyobrażenie o wzorcowym domu i przykładnej rodzinie. Do tego od jakiegoś czasu Darek coraz częściej wymykał się z domu. Gdy był obecny przy rodzicielskich „dyskusjach", które kończyły się płaczem matki, stawał po jej stronie. Aż pewnego dnia usłyszał – „Ja cię nienawidzę". To nim wstrząsnęło. Do tego coraz większa oziębłość Ewy. Jej coraz częstsze i coraz dłuższe wyjścia do koleżanek. Tak ma wyglądać wdzięczność za jego starania? Znowu przecież za jego premię kupiła sobie nowe buty. I gdzie się w nich włóczy? Mogłaby chociaż porządnie je czyścić.

PRACOHOLIK

W chwilach słabości nachodziły go refleksje. Czyżby popełnił jakiś błąd? Na szczęście takie refleksje bywały nader rzadko. Nie znajdował zresztą powodów, dla których niewdzięczna żona i syn zaczęli się od niego odsuwać. Wszystko traktował bardzo poważnie. O dom, nikt ze znajomych mu mężczyzn, tak nie dbał jak on. Wracając z pracy już załatwiał sprawunki, żeby w domu niczego nie brakowało. Zakupy mogła też zrobić Ewa, bo wracała z pracy wcześniej i miała bliżej. Ponadto przed domem mieli wielkie, dobrze zaopatrzone delikatesy. Andrzej jednak by na to nie pozwolił. Sam osobiście wybierał zawsze najlepszy towar. Orientował się znakomicie w cenach. Wracał obładowany torbami. Zmęczony, zdyszany. Do tego już w przedpokoju potknął się o niedbale postawione pantofle.

Gdy zachorował – był to sporadyczny przypadek – żonę wysłał do pobliskiego zieleniaka. Ale cóż ona przyniosła? On by z pewnością na takie byle co pieniędzy nie wydawał...

Andrzej też często gotował. Takiego bigosu przyrządzić to przecież nikt nie potrafił. A gdy kiedyś Ewa ugotowała zupę kalafiorową, nie wytrzymał i wyrąbał: ty już nic nie potrafisz!

Od tamtej pory częściej on niż Ewa przebywał w kuchni. Powiedział jej więc całą prawdę. – Najlepiej to zaledwie zaparzasz herbatę. Ewa potraktowała tę prawdę grobowym milczeniem. Coraz częściej milczała, a Darek rzucał tornister, zresztą wciąż niepoprawnie, i pędził gdzieś w osiedle, do kolegów.

Andrzej stawał się coraz bardziej nerwowy. W przedsiębiorstwie obok uznania za fachowość napotykał na dotkliwy chłód. W domu mroziła go obojętność żony i syna. Przestawało ich cokolwiek obchodzić. Robili wciąż te same błędy. Nigdzie nie znajdował spokoju. Żeby chociaż wykazali jakąś skruchę. Wydawało mu się, że pewnie robią nawet na złość. Nigdy też żadnych pytań. Owszem, Ewa chyba dogadywała się z synem. Przesiadywała nieraz w jego pokoju. Jego po prostu unikali.

WYOBCOWANIE

Mur pomiędzy Andrzejem, a jego żoną i synem, z miesiąca na miesiąc coraz bardziej kamieniał. Czuł się tylko maszynką do robienia pieniędzy. Poza tym był zupełnie wyobcowany z rodziny. Nikt nie dzielił się z nim sprawami, kłopotami. Każde z trojga miało swój własny świat. No, może Ewa z synem od czasu do czasu mogła się porozumieć, choć też chyba nie do końca. W tym domu dystans pomiędzy rodziną i chłód były dominujące.

Andrzej miał żal do wszystkich i wszystkiego, za tę wielką niewdzięczność. Jako człowiek wykształcony chciał w końcu porozmawiać z profesjonalistą na temat, jak rodzi się taka okrutna niewdzięczność osób, które tak wiele mu zawdzięczały. Zaczął szukać odpowiedzi – dlaczego się od niego odsunięto? Była to długa rozmowa z psychologiem.

Jak skonstatował później Andrzej, ten teoretyk mówił o rzeczach oczywistych. Jego zdaniem wręcz błahych, które przecież mają się nijak do jego poważnego działania, poświęcenia na rzecz rodziny.

Usłyszał o wspólnych, bliskich chwilach. Nie znajdował na nie czasu, bo miał na głowie sprawy poważniejsze. A już później było rzeczą prawie oczywistą na przykład, że każdy coś jadał oddzielnie. Przy wspólnym posiłku przy stole można wiele problemów, które się nagromadziły, wyjaśnić. Naturalnie w swobodnej, spokojnej i życzliwej atmosferze. Że każdy z domowników, w różnych dziedzinach, powinien mieć okazję by się sprawdzić, by doskonalić swoje umiejętności. Zgubne zaś jest wyręczanie wszystkich we wszystkim, na zasadzie – zostaw to, ja to lepiej zrobię. Doskonałym momentem sprzyjającym zaprzyjaźnieniu się z własnymi dziećmi jest wspólne wykonywanie pracy, przygotowanie na przykład świąt.

Andrzej sobie przypomina z rodzinnego domu przedświątczną krzątaninę przed Bożym Narodzeniem. Robili razem z ojcem długi łańcuch na choinkę. Potem szopkę, toż to się kleiło, mocowało, kombinowało przez wiele tygodni. Jeszcze wiele innych wspólnych zajęć z rodzicami sobie przypomniał. W swojej własnej rodzinie nie miał czasu na celebrowanie obowiązków, świąt. Nieustanny pośpiech, troska o zarobki. No i u żony, ani też u syna nie dostrzegał manualnych sprawności. Dlatego szybciej i lepiej robił prawie wszystko sam. Na to wynurzenie psycholog też miał oczywistą uwagę, że każdy ma prawo do błędów. Trzeba też pozwolić mu je stopniowo eliminować. Co do świątecznej celebracji Andrzej skwitował: teraz wszystko w handlu osiągalne. Któżby ślęczał z dzieckiem nad wydmuszką, aniołkiem, czy łańcuchem na choinkę.

Rodzinę – usłyszał – cementują też rytuały. Mogą to być utrwalone codziennie drobne gesty. Jak machanie sobie na pożegnanie przez okno, wspólne pójście do kościoła w każdą niedzielę, świąteczny obiad jedzony nie w kuchni, ale zawsze w pokoju itp.

ZA PÓŹNO?

Chociaż rozmowę z psychologiem Andrzej ocenił krytycznie, to kilka rzeczy sobie uprzytomnił. Można byłoby inaczej, ale czy w dzisiejszych czasach człowiek poważnie traktujący obowiązki będzie pamiętał jeszcze o ucałowaniu dziecka na dobranoc. Zasypia się skonanym przy telewizorze, a dziecko także drzemie gdzieś w kącie. Starsze natomiast zaczyna się spóźniać z powrotem do domu.

Żona człowieka nie rozumie, jeszcze kapelusz na wieszaku położy tak, że pożal się Boże. Za każdym zbliżeniem, czy wyciągnięciem ręki po kurtkę, ryms, leci to na podłogę... Mimo jednak dystansu jaki miał do psychologa, Andrzej pojął, że można byłoby inaczej. Zaczął dostrzegać u innych znajomych, że nie wściekają się tak za porzuconą przypadkowo skarpetkę. I pewnie nie awanturują, że naczynia w zlewie leżą pół godziny dłużej niż powinny. Że każdy coś robi, ma jakieś obowiązki, o których nawet się nie mówi, nie przypomina. Że nie można się obrażać na najbliższą rodzinę, nawet jeśli są powody. Odgradzanie się, milczenie, zrywa nici porozumienia.

Wiele z tychże oczywistości próbował wnieść do domu. Po kilkuletniej szarpaninie, konfliktach okazuje się jednak, że powstały mur trudno skruszyć. Nadal żyją pod jednym dachem, ale każdy z osobna, własnym życiem. Każdy z tych trojga bliskich ludzi może czuć się wyobcowany. Nie wiadomo, czy Andrzejowi starczy siły, czy będzie próbował znaleźć porozumienie, odzyskać miłość żony i syna. Trudno naprawić to, co złego nawarstwiło się latami. Henryk Sienkiewicz tak najkrócej ujmuje problem: Kochać jest nie dość, trzeba umieć kochać i trzeba umieć nauczyć miłości.

HENRYKA ROSIEK

Nie prowokować losu

AUTOSTOP...

Marsze żałobne. Z przerażeniem coraz częściej oglądamy je w telewizyjnych „Wiadomościach". Są krzykiem rozpaczy i protestu przeciwko okrutnym morderstwom. Dokonują ich przeważnie ludzie młodzi. Ofiarami też najczęściej bywa młodzież. A o ilu tragediach wiadomo tylko lokalnie!?

Wystarczająco jednak mówi się głośno, by powszechniej pojmowano grozę tej części rzeczywistości. Ofiarami padają różne osoby, w różnym wieku, ale w większości przypadków słabsi – osoby starsze, młode dziewczęta. Niejednokrotnie do przestępstwa dochodzi w warunkach sprzyjających przestępcy. A ciemne typy nie żartują. Nie mają litości.

Niebawem nad sprawami bezpieczeństwa w kraju poważnie zastanawiać się będzie nowy rząd. To temat nieustannie aktualny, wymagający spojrzenia z różnych stron i wielorakich posunięć tak prawnych, jak i edukacyjnych. To jednak także kwestia indywidualnej roztropności. Przypomnieć można tu staropolskie przysłowie: Strzeżonego, Pan Bóg strzeże. Nic nie można tu ująć, bo uwaga mądra i jasno sformułowana.

Nie tak dawno w żałobnym marszu młodzież przemaszerowała ulicami Mszany Dolnej. Protestowano przeciwko śmierci zadanej koleżance. Dziewczyna wracała z przyjaciółką z dyskoteki z Mszany Dolnej, do pobliskiej wsi. Było późno w nocy, by szybciej dotrzeć do domu zatrzymały przejeżdżający samochód. Przyjaciółka miała bliżej, wysiadła wcześniej, ona pojechała dalej. Już rodzice się jej nie doczekali, nie powróciła do domu. Została bestialsko zamordowana. Często o podobnych wydarzeniach mówi się w telewizyjnym programie „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie..." Zawsze wsiadanie do obcego samochodu rodzić może niepokój. (Podobnie zresztą ryzykowne dla kierowcy jest zabieranie autostopowiczów.) Tragedie, choćby z tego powodu powinny być przestrogą, ale czy są?

Nie należy prowokować złego losu. Tymczasem na każdej trasie spotyka się wielu autostopowiczów, z teczkami na plecach i bez teczek. Stopują pojazdy. Gdy się udaje, wsiadają z uśpioną wyobraźnią. Wiele innych, podobnych sytuacji stwarza dogodne warunki dla osobników o niecnych zamiarach. Dlatego warto wyczulić na te „dogodne warunki" dla popełnienia przestępstwa. Szczególnie dziewczęta i w ogóle młodych ludzi. Jeśli na przykład wracamy wieczorem, zwłaszcza po przyjęciu, na którym serwowany był alkohol, to najlepiej zamówić taksówkę. Niebezpieczne staje się spacerowanie nocą pustymi ulicami, wystawanie na przystankach. Gdy wybieramy taksówkę, mądrzej jest wezwać ją telefonicznie, niż wyprawiać się na postój.

Samotnie, szczególnie dziewczęta, nie powinny przechodzić przez miejsca odludne, czy cieszące się złą sławą. Łakomym kąskiem dla rabusiów i innych zbirów w takich właśnie odludnych miejscach jest kobieta dobrze ubrana, obwieszona biżuterią. Choć napaść mogą i z innych powodów. Nierzadko napad rabunkowy przeradza się w napaść seksualną. Wszędzie tam, gdzie wołanie o pomoc, może być wołaniem na puszczy, powinniśmy być bardziej czujni. Może przecież chodzić o nasze zdrowie, a nawet życie.

Do przestróg dodajmy jeszcze kilka. Niebezpieczeństwo może czyhać w ciemnej bramie starego domu, w której łatwo jest się ukryć złoczyńcy. Nie wsiadajmy też do windy w naszej klatce z nieznajomymi. W niektórych sytuacjach, zwłaszcza ulicznych, trzeba ratować się ucieczką. Każdy sposób jest dobry, by ocalić życie, by uniknąć spotkania z ciemnym typem. Nie ułatwiajmy jednak tym ciemnym typom życia. Sami, nie prowokujmy losu.

(R)

Ludzkie prawa dla zwierząt

PIESKIE ŻYCIE

Są ludzie, którzy kochają zwierzęta. Są też tacy, którzy się ich boją – nawet wtedy, gdy mają one postać małego ratlerka. Gdzie przebiega granica wzajemnej tolerancji jednych i drugich?

ZWIERZĘ GOSPODARSKIE W...MIEŚCIE

W sierpniu tego roku krakowscy rajcy wiele uwagi poświęcili zwierzętom. 27 sierpnia podjęli aż trzy uchwały zajmujące się tą tematyką. Pierwsza, określająca **„zasady utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenach wyłączonych z produkcji rolniczej oraz zakazu ich utrzymywania na określonych obszarach i w poszczególnych nieruchomościach"** interesuje nas – w większości mieszkańców bloków – nieco mniej. Powiedzmy tylko, że w myśl tej uchwały (w oparciu o odpowiednie ustawy sejmowe) *zakazuje się prowadzenia chowu, hodowli i przetrzymywania zwierząt gospodarczych takich jak: bydło, konie, świnie, owce, kozy, drób, króliki i pszczoły, na terenach strefy A – wielkomiejskiej i strefy B – miejskiej.*

– Zakaz ten nie dotyczy jednak ogrodów o powierzchni powyżej 50 arów i istniejących w tych strefach gospodarstw rolnych, a więc nadal będą mogły istnieć prowadzone na własne potrzeby hodowle w ogrodach przyklasztornych i domach opieki społecznej – tłumaczy radny **J. L. Franczyk.**

Oczywiście posiadacze zwierząt gospodarskich zobowiązani są w tym przypadku do zapewnienia zwierzętom odpowiednich pomieszczeń inwentarskich oraz eliminowania ich uciążliwości dla otoczenia.

NA SMYCZY I W KAGAŃCU

Po każdym przypadku pogryzienia człowieka przez psa rozdzwaniają się redakcyjne telefony. Dzwonią zarówno obrońcy czworonogów jak i zwolennicy drastycznego ograniczenia zakresu ich swobody. A prawdziwą burzę wywołuje sam pomysł ustanowienia posady miejskiego rakarza.

– Dba się o komfort zwierząt, a na co możemy liczyć my ludzie? – wyraził się o nowej ustawie o ochronie zwierząt ustanowionej przez Sejm jeden z naszych Czytelników.

Teoretycznie nie powinno być źle. Już w paragrafie 1 następnej uchwały Rady Miasta Krakowa odnoszącej się do zwierząt, (także z 27 sierpnia br.) **„W sprawie wymagań wobec osób utrzymujących zwierzęta domowe na terenie Gminy Miasta Krakowa, w zakresie bezpieczeństwa i czystości w miejscach publicznych"** zapisano, że to *właściciele zobowiązani są do zachowania środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo otoczenia w szczególności poprzez zakaz puszczania i pozostawiania zwierząt bez dozoru.* Zapis ten nie dotyczy właścicieli kotów, ale jak najbardziej odnosi się do posiadaczy psów.

Od 22 września br. kiedy to opublikowano tekst uchwały w Gazecie Urzędowej Miasta Krakowa nie można wchodzić z ulubionym czworonogiem do budynków użyteczności publicznej i obsługi ludności. Psy muszą zostać pod drzwiami urzędów, zakładów opieki zdrowotnej i opieki społecznej, szkół i placówek wychowawczych, placówek kulturalno-oświatowych, (ale czy będzie ich do czego przywiązać?)

Zakaz ten nie dotyczy psów-przewodników osób niewidomych, albo szkolnych zajęć przewidzianych programem dydaktyczno-wychowawczym.

Być może już wkrótce biegające psy przestaną być zmorą dla mam spacerujących dziećmi po parku. Psy (a więc ich właściciele) będą musieli omijać z daleka place zabaw dla dzieci i piaskownice. Czworonogi będą mieć też wstęp wzbroniony na plażę. A dodatkowo „pan" czy „pani" będą musieli zadbać by ich podopieczni nie hałasowali, co może być czasami trudne do wyegzekwowania.

Krakowscy radni uchwalili, że od 22 września br. psy powinny być wyprowadzane na spacer na smyczy. A psy uznawane za agresywne muszą być wyprowadzane na smyczy i w kagańcu.

– *Tu wyłania się problem: jakie psy należy zaliczyć do agresywnych, gdyż do tej pory brakuje rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w tej kwestii* – powiedziała nam **Grażyna Drwota** z Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK.

Bez smyczy (ale pod okiem właściciela i w kagańcu) mogą biegać tylko psy nie uznawane za agresywne. Natomiast bez smyczy i bez kagańca mogą biegać psy małe – o wadze do 5 kg.

Kontrolę i egzekwowanie tej ustawy, powierzono Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

– *Mimo, że uchwała Rady Miasta w tej sprawie obowiązuje już półtora miesiąca, na razie obserwujemy i pouczamy. Zapis radnych jest niejasny, gdyż do końca nie wiadomo czy psy ważące mniej niż 5 kg mogą biegać bez smyczy i bez kagańca?. Poza tym tak „na oko" trudno określić czy pies waży 4 czy 6 kilogramów* – komentuje **Andrzej Dadał,** naczelnik oddziału Straży Miejskiej w Nowej Hucie.

Władze Miasta zapowiadają zaostrzenie karania nie podporządkowujących się uchwale właścicieli czworonogów od początku przyszłego roku.

– W myśl art.77 Kodeksu Wykroczeń karze podlega ten *kto nie zachowuje zwykłych lub narzuconych środków ostrożności.* Wykroczenia o których mowa kierowane będą do kolegiów do spraw wykroczeń i one będą orzekać wysokość kary. Znam przypadki, że właścicieli psów karano w takich przypadkach grzywną 20 zł – dodaje naczelnik Straży Miejskiej w Nowej Hucie.

NIE MA MIEJSKIEGO HYCLA

Pół biedy gdy w pobliżu hasającego psa jest jego pan. Co jednak będzie z bezpańskimi psami, które – jak stwierdza nowohucki Sanepid – są w naszej dzielnicy największym problemem?

Do wychwycenia i przekazania do schroniska zwierząt pozostawionych bez dozoru zobowiązane są - według tego co zapisano w uchwale krakowskich radnych *właściwe służby.*

Na pewno w Krakowie nie będzie hycla miejskiego.

– Będzie natomiast zespół przy schronisku dla bezdomnych zwierząt, który będzie patrolował miasto i wyłapywał bezdomne psy. Pracownicy schroniska robią to także dzisiaj, ale największym problemem jest zapewnienie im odpowiedniego sprzętu, a przede wszystkim samochodu. Rada Miasta musi na przyszły rok wyegzekwować fundusze na ten cel – dowiedzieliśmy się w Wydziale Gospodarki Komunalnej UM.

Wydział do tej pory sprawował nadzór nad schroniskiem dla bezdomnych zwierząt. Właściwie innymi aspektami życia zwierząt w środowisku miejskim pracownicy wydziału oficjalnie do tej pory nie zajmowali się. Jednakże regulacje niosące wymagania wobec czworonogów i ich właścicieli zmuszają urząd do zapewnienia warunków do ich spełniania.

PSIE KUPKI NA SKWERKU TYLKO DO KOŃCA ROKU

W przypadku miasta na zwierzęce odchody natkniemy się zazwyczaj na ulicach wokół rynku (dorożkarskie konie), a także wokół bloków czy parkowych ławek (psy).

O ile w tym pierwszym przypadku, gdzieś w świecie – bodajże w Austrii – wynaleziono specjalnie skonstruowane worki na końskie odchody, to w przypadku psów szczotka, łopatka i ewentualnie woreczek wydają się nie do zastąpienia. Tylko czy kiedyś w Krakowie widział ktoś właściciela sprzątającego kupkę po swym czworonożnym przyjacielu?

Krakowianie (i mieszkańcy innych polskich miast) nie sprzątają po swych ulubieńcach załatwiających swe naturalne potrzeby często obok klatek schodowych, gdyż na razie nic ich do tego nie zmusza. Dlatego tez każdy krakowski skwerek nie jest pozbawiony tego typu wątpliwych „ozdób". Ale do czasu.

Krakowscy rajcowie już ukręcili bicz na miłośników psów wyznających zupełną swobodę swoich podopiecznych w miejscach publicznych. Rada Miasta tegoż samego 27 sierpnia 1997 r. podjęła **Uchwałę w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miasta Krakowa.** Tam w Rozdziale V, par.11 zapisano obowiązki usuwania nieczystości pozostawionych przez zwierzęta. I tak *osoby utrzymujące zwierzęta zobowiązane są do usuwania wszelkich pozostawionych przez nie nieczystości, w miejscach użyteczności publicznej.* Obowiązek ten dotyczy zarówno właścicieli, opiekunów zwierząt domowych (m.in. psy, koty) jak też zwierząt gospodarczych.

By jednak przygotować psychicznie Krakowian na konieczność sprzątania psich ekskrementów wprowadzenie tego paragrafu uchwały odroczono do 1 stycznia 1998 roku. W tym czasie w tej sprawie ma być prowadzona szeroka akcja propagandowa i informacyjna.

Jednakże same chęci nie wystarczą, trudno bowiem na spacer z psem zabierać sporych rozmiarów łopatkę i woreczek.

Jak się okazuje producenci (z innych krajów Europy) wyprzedzili postanowienia miejskich rajców: odpowiedni sprzęt (jednorazowe torebki na ekskrementy z łopatkami) można nabyć już w niektórych krakowskich hurtowniach.

– *Są to zestawy włoskie, dosyć naszym zdaniem drogie. Do naszego wydziału dotarły jednak zestawy sanitarne produkowane w Polsce, w Świeciu nad Wisłą. Rozprowadzane one będą przy rejestracji psów. Taki zestaw (5 torebek plastikowych i łopatka) kosztuje około 0,80 zł* – poinformowano nas w Wydziale Gospodarki Komunalnej.

ZWIERZĘ NIE JEST RZECZĄ

Zwierzę jako istota żyjąca, zdolna do odczuwania cierpienia, nie jest rzeczą. Człowiek jest mu winien poszanowanie, ochronę i opiekę – mówi Ustawa o ochronie zwierząt, która weszła w życie 23 października br. ujmująca jeszcze jeden aspekt wzajemnego stosunku człowiek – zwierzę.

W świetle tej ustawy karalne będzie, to czego właściciele dopuszczali się do tej pory: głodzenie, bicie, zatapianie, podpalanie zwierząt. Nowa ustawa zawiera także zapis o tym, że znęcaniem jest także porzucanie zwierzęcia.

Ustawa zabrania także działania menażerii objazdowych o co walczyli od kilku lat członkowie Frontu Wyzwolenia Zwierząt.

Zwierzęta także nie będą mogły być zmuszane biciem do kariery w show-biznesie. Dotyczy to zarówno zwierząt cyrkowych jak i tych występujących w filmach.

Do tej pory także nikt nie zajmował się zwierzętami hodowlanymi. Przewożono je nieraz w okropnych warunkach traktując jako „mięso". Krowy, konie, świnie stłoczone w przyczepach transportowych ślizgały się we własnych odchodach, łamiąc nogi. W nowej ustawie o ochronie zwierząt określono warunki transportu.

W ustawie zawarto także zapis zabraniający przemysłowego tuczu gęsi i kaczek na „fois gras" czyli przyszłego robienia pasztetów z ich otłuszczonych wątrób. Wejdzie on jednak w życie dopiero od 1 stycznia 1999 roku.

Za zakazami idą sankcje.

Ten kto zabije zwierzę, albo będzie się nad nim znęcał ze szczególnym okrucieństwem stanie przed sądem. Sąd może orzec karę pozbawienia wolności od roku do dwóch, ograniczenia wolności lub grzywny. Do tej pory w większości tego typu spraw kolegium ds. wykroczeń orzekało tylko „o społecznie małej szkodliwości czynu".

★★★

Prawa zwierząt i obowiązki ich właścicieli mamy więc skodyfikowane. Ale to wcale nie oznacza, że zarówno zwierzęta jak i ludzie z dnia na dzień znajdą się w sytuacji komfortowej. Prawo prawem, a jak to u nas bywa – życie będzie życiem...

(krys)

Tydzień TELEWIZJA

CBS RTV, AGD
- DH "Wanda"
- Os. Handlowe 8

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 07.11

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata"
8.05 „Miasteczko na granicy"
8.30 Wiadomości
8.45 „Mama i ja"
9.05 „Rządy dzieci, czyli pajdokracja"
9.30 „Papierowy teatrzyk"
9.50 „Gimnastyka oczu"
9.55 „Gimnastyka oczu"
10.00 „Kontratak" – serial
10.50 „Stawka większa niż szycie" – teleturniej
11.10 „Zanim powiesz rozwód" – „On powinien, ona powinna"
11.20 „Grajmy w szachy"
11.30 „Magazyn Notowań"
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes"
12.20 „Szkoły za oceanem"
12.40 „Oświatowe informacje"
12.50 „Wiedzieć, znaczy żyć"
12.55 „Drogą, dróżką, ścieżynką"
13.10 „Co orzeknie sąd"
13.30 „Nasza klasa" – „Ada co podpowiada" – serial
14.00 „Byle do dzwonka" – serial
14.30 „Ja" – pr. dla młodzieży
14.55 „Who are you?" – j. ang.
15.00 Wiadomości
15.10 „Jak znaleźć dobrą pracę?"
15.20 „Ja i moje życie"
15.35 „Polska znana i mniej znana"
15.50 „Pogotowie Twórczości"
16.15 „Kadra czeka"
16.40 „Bezpieczniej"
17.00 Teleexpress
17.25 „Jaka to melodia?" – quiz
17.50 „Flesz"
17.55 „Tata, a Marcin powiedział..."
18.10 „Randka w ciemno"
19.00 Wieczorynka – „Smerfy"
19.30 Wiadomości
20.10 „Czerwoni" – dramat społeczny USA (1981), reż. Warren Beatty, wyk.: Warren Beatty, Diane Keaton, Gene Hackman, Jack Nicholson
22.00 „MdM" – talk show
22.40 „W centrum uwagi"
23.00 Wiadomości
23.15 „Nocne rozmowy"
0.40 „Krew na piasku" – hiszpańsko-amerykański film obyczajowy (1989), reż. Javier Elorrieta, wyk.: Ch. Rydell, Sharon Stone, Ana Torrent, Antonio Flores
2.35 „Klan" – polski serial obyczajowy

TVP2

7.00 „Sport – telegram"
7.05 „Dziennik krajowy"
7.25 „Polaków portret własny"
7.50 Akademia Zdrowia „2"
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Kocham Lucy" – serial
9.00 „Świat kobiet"
9.30 „Nieujarzmiona Afryka" – „Spuścizna"
10.00 „Ale heca!"
10.30 „Legenda o Białym Kle"
11.00 „Vernon Johns" – film biograficzny USA (1994), reż. Kenneth Fink, wyk.: James Earl Jones, Mary Alice
12.30 „Skrzydła bliżej marzeń"
13.00 Panorama
13.20 „Dziennik krajowy"
13.55 „Lubelskie Konfrontacje Teatralne"
14.20 „Clipol" – magazyn
14.45 Akademia Zdrowia „2"
15.05 Teatr dla Dzieci: Janusz Korczak – „Król Maciuś Pierwszy", reż. Filip Zylber, wyk.: A. Ihnatowicz, J. Kamas, M. Walczewski
15.35 „Artysta i dzieci" – Eva Rubinstein
16.00 Panorama
16.10 „Zwierzęta wokół nas"
16.40 „Cosby" – serial
17.00 „Mixer"
17.30 „Rekomendacje kulturalne"
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Magia liter" – teleturniej
19.05 „Tele-Wizje Kultury"
19.35 „Ale heca!"
19.55 Teatr Dwójki – Scena Popularna: Lucille Fletcher – „Bezsenność", reż. T. Kijański, wyk.: E. Borowik, H. Talar, M. Niemczyk, H. Stankówna
21.05 „Stulecie zwykłych ludzi" – „Rok 1924 – genialny pomysł Forda" – serial dok.
22.00 „Panorama"
22.30 „Sport – telegram"
22.45 „Skok na Lufthansę" – film sensacyjny USA (1991), reż. James A. Contner, wyk.: John Mahoney, Joseph Carberry, Terrance Mann
0.40 „Studio Sport" – kronika MŚ w szermierce

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry" – „Jazz Band Ball Orchestra" (2) 8.30 „O czym szumią wierzby" 8.55 „Pogarda" 9.35 „Na starym szlaku" **10.10 „Bracia Słowianie" – rosyjski film historyczny** 11.30 „Złote przeboje Dicka Clarka" 12.00 Wiadomości 12.15 „Lalka" 13.35 „Festiwal Inspiracji Chopinowskich" 14.10 „Teresa Torańska przedstawia" 15.00 „Kronika" 15.10 „Lucky Luck" 15.40 „Inne sprawy, inni ludzie, inne światy" 16.05 „Huckleberry Finn i przyjaciele" 16.30 „Msza św. dla chorych" 17.30 „Rekomendacje kulturalne" 18.00 „Gość TV Kraków" 18.10 Kronika 18.30 „Pogarda" 19.15 „Temat dnia" 19.30 „Gwiazdy jazzu w Lincoln Center" (2) 20.00 „Najdłuższa kadencja" – serial ang. 21.00 „Wojna rosyjska – krew na śniegu" (9) 21.45 Kronika 22.00 „Nasza antena" 22.05 „Sport" 22.10 „Marginałki" 22.40 „Pełna kultura" 23.15 „Mały jazz" 23.30 „Ściśle tajne"

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem" 7.45 „Polityczne graffiti" 7.55 „Poranne informacje" 8.00 „Gdzie się podziała Carmen Sandiego?" 8.30 „Renegat" 9.30 „Żar młodości" 10.30 „Nieustraszony" 11.30 „F/X" – serial sf. 12.30 „Dziewięciu wspaniałych" 13.00 „Rykowisko" 13.30 „Małolata" 14.00 „Sztuka informacji" 14.30 „Parada par" 15.00 „Batman" 15.20 „Bractwo Białego Orła" 15.30 „Nie tylko dla dam" 16.00 Informacje 16.15 „Kalambury" 16.45 „Drużyna A" 17.45 „Karolina w mieście" 18.15 „Świat według Bundych" 18.45 Informacje 19.00 „Renegat" 19.25 „Pogoda" 19.55 „Strażnik Teksasu" 21.00 „Nikita" – serial 21.55 „Człowiek, którego nie ma" – serial sf. 22.55 „Wyniki Lotto" 23.00 Informacje 23.20 „Polityczne graffiti" 23.30 „Biznes Tydzień" **23.45 „Psychoza 3" – thriller USA** 1.30 „Przytul mnie" 2.30 „DJ'S Club" 3.00 „Dance Jump"

POLSAT 2

7.00 „Cosmix" 7.30 „Domek na prerii" 8.30 „Tajemnice piasków" 9.00 „Skrzaty z wyspy Li" 9.30 „Czarodziejka z Księżyca" 10.00 „Power Rangers" 10.30 „Antonella" 11.30 „Dynastia" 12.30 „Halo, Gra!my" 13.30 „Idź na całość" 14.30 „Dżana Music" 15.00 „Dżana Top" 15.30 „Soundtrack" 16.00 „Domek na prerii" 17.00 „Tajemnice piasków" 17.30 „Tajemniczy ogród" 18.00 „Czarodziejka z Księżyca" 18.30 „Power Rangers" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Piramida" 20.00 „Antonella" 21.00 „Dynastia" 22.00 „Halo, Gra!my" 23.00 „Dżana Top" 23.30 „Przytul mnie" 0.30 „Playboy" 1.00 Informacje

Polonia

5.30 „Top shop" 9.30 „Helena i chłopcy" 10.00 „Namiętności" 11.00 „TV Top shop" 13.30 „Celeste" 14.30 „Reportaż z planu" 15.00 „Top shop" 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności" 19.00 „Pełnym gazem" 19.30 „Escape" 20.00 „Helena i chłopcy" 20.30 „Celeste" 21.30 „Nie tylko na weekend" **22.00 „Nienasycony" – dramat USA**

tvn Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle" 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem" 9.15 „Pacific Drive" 9.50 „Twoje pieniądze" 10.00 „Telesklep" 10.15 „Anna" 11.15 „Poczta pani Edyty" 11.30 „Radiowe życie" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Krok w krok" 12.30 „Maria" 13.15 „Słodka zemsta" 14.00 „Odkrywcy" 14.30 „Twój problem – nasza głowa" 15.15 „Pod koszem" 15.45 „USA High" 16.15 „Szkoła złamanych serc" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „600 sekund życia" 17.10 „Beverly Hills" 18.00 „Bajer w Bel-Air" 18.30 „Fakty regionalne" 18.45 „Dobra cena" 19.20 „Pogodowa ruletka" 19.30 „TVN Fakty" **20.00 „Portret zabójcy" 21.00 „Britannic w niebezpieczeństwie" – ang. film sensacyjny** 23.00 „TVN Fakty" 23.05 „Kropka nad i" 23.30 „Fakty regionalne" 23.45 „Mike Hammer" 0.45 „Noc, patefon i telefon" 1.45 „NBA" – transmisja 2.35 „Horoskop"

PTK 2

17.00 „O czym szumią wierzby?" 17.30 „Bobaskowo" 18.00 „74,5 nowa fala" 18.45 „In Your Ear" 19.15 „Wizjer PeTeKa2" 19.45 „Z planu filmowego" **20.00 „Dziewczyna, dla której można zabić" – dramat sensacyjny USA** 21.30 „Dookoła świata" **22.00 „Koniec gry" – niemiecki dramat sens. 23.40 „Madonna" – dramat sens. USA**

RTL 7

7.00 „RTL 7 zaprasza" 7.45 „Siódemka dzieciakom" 9.00 „Sunset Beach" **9.45 „Electric Dreams" – film sf. USA** 11.25 „Zróbmy sobie dobrze" 11.45 „Wyprawy z National Geographic" 12.35 „Telezakupy" 13.10 „Muzyka w RTL" 14.00 „Telezakupy" 14.25 „Klan McGregorów" 15.15 „Słodka dolina" 15.40 „Siódemka dzieciakom" 16.25 „Święty" 17.20 „Słodka dolina" 17.35 „Zróbmy sobie dobrze" 18.00 „Sunset Beach" 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Klan McGregorów" 19.50 „Pogoda" **19.55 „Szarada" – komedia sens. USA** 21.55 „7 minut" **22.05 „Pokój hotelowy" – komedia USA** 23.55 „Czynnik PSI" **0.45 „Pociąg śmierci" – thriller ang.-chorwacki**

CANAL+

7.00 „Przyjaciele" 7.30 „Diabelski młyn" **8.00 „Syberia, kraina pragnienia" – film dok. 8.50 „Czarownice z Eastwick" – komedia USA 10.45 „System" – film sens. USA 12.40 „Poirot" – „Morderstwo na polu golfowym" – ang. film krym. 14.25 „Kot Billy" 14.50 „Kapelusz panama" – film dok. 15.50 „Srebrny brzeg" – melodramat USA 17.35 „Rupert V"** 18.00 „Diabelski młyn" 18.25 „Cyberia" 18.30 „Łapu Capu" 18.35 „Przyjaciele" 19.00 „Nie przegap!" 19.10 „Aktualności filmowe" 19.35 „Świat według Dave'a" **20.00 „East Side Story" – film dok. 20.55 „Battement" – film krótkometrażowy 21.05 „Dzieci rewolucji" – komedia australijska 22.45 „Wesele" – film krótkometrażowy 23.05 „Jewgienij Haldej – fotograf Stalina" – film dok. 0.00 „Duckman" 0.25 „Nie z tej ziemi" – thriller USA 1.55 „Pokonać los" – film sens. USA 3.25 „Malcolm X" – film biogr. USA 6.40 „Deser"**

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 19.55
● ***SZARADA*** – Komedia sens. USA z Audrey Hepburn w roli głównej. Młoda mężatka wraca z wakacji do domu. Jak grom z jasnego nieba spada na nią wiadomość, że mąż nie żyje, a cały dom został zlicytowany.

TVN, GODZ. 20.00
● ***PORTRET ZABÓJCY*** – Piąty odcinek sensacyjnego serialu produkcji USA. Samantha Waters wyjeżdża do Pittsburga, by rozwiązać zagadkę serii zamachów bombowych w elektrowniach.

PROGRAM I, GODZ. 20.10
● ***CZERWONI*** – Pierwsza część biograficznego filmu produkcji amerykańskiej z 1981 roku. Film opowiada o pięciu ostatnich latach życia Johna Reeda, lewicowego dziennikarza, przyjaciela Lenina i świadka Rewolucji Październikowej. To on napisał głośną książkę „Dziesięć dni, któr wstrząsnęły światem". Reed, zmarły w 1920 roku w Moskwie, jest jedynym Amerykaninem pochowanym w murze kremlowskim, w pobliżu Mauzoleum Lenina.

PROGRAM II, GODZ. 22.45
● ***SKOK NA LUFTHANSĘ*** – Sensacyjny film USA z 1991 r. Nowy Jork, rok 1978. Siedmiu mężczyzn dokonuje zuchwałego napadu rabunkowego, największego w historii Ameryki. Łupem złodziei pada dziesięć milionów dolarów. Plan skoku został przygotowany przez Lou Wernera, długoletniego pracownika lotniska Kennedy'ego. To on wpadł na pomysł okradzenia sejfów Lufthansy.

TV POLSAT, GODZ. 23.45
● ***PSYCHOZA 3*** – Horror USA z 1986 roku. „Psychoza 3" to trzecia część opowieści o obłąkanym Normanie Batesie, bohaterze filmu Alfreda Hitchcocka – „Psychoza". Norman nadal mieszka w starym domu na wzgórzu. Wie, że jego matka nie żyje od lat, jednak nadal słyszy jej głos i prowadzi z nią rozmowy. Już tylko krok dzieli go od popełnienia kolejnej serii krwawych morderstw.

INSTYTUT KOSMETYCZNY
Danuty Zwolińskiej
MAŁA CHIRURGIA KOSMETYCZNA
Usuwanie:
■ kępek żółtych ■ rozszerzonych naczyń krwionośnych ■ bliznowca potrądzikowego, pooperacyjnego, pooparzeniowego ■ brodawek, włókniaków ■ zbędnego owłosienia na trwałe ■ uszkodzeń posłonecznych ■ przebarwień pigmentacyjnych dłoni (tzw. plam starczych)
Kosmetyka lecznicza i profilaktyczna.
Codziennie od 10.00 do 13.00, od 15.00 do 18.00, soboty od 10.00 do 13.00.
Kraków, ul. Krupnicza 34/6, tel. (012) 422-65-96, 422-77-51

SOBOTA 08.11

TVP1

7.00 „Magazyn Techniki Rolniczej"
7.15 „Z Polski" – reportaż
7.30 „Agrolinia" – informacje dla rolników
8.00 „Wszystko o działce i ogrodzie"
8.30 Wiadomości
8.45 „Kuchnia Wróżki" – program dla dzieci
9.00 „Dzieło – arcydzieło" – program dla młodzieży
9.10 „Ziarno" – program redakcji katolickiej
9.35 „5–10–15" – program dla dzieci i młodzieży
10.30 „Z żołnierskiego plecaka" – reportaż
10.50 „Z kamerą wśród zwierząt" – „Jesień w ZOO"
11.15 „Zielonym do góry" – magazyn ekologiczny
11.30 „U siebie" – magazyn mniejszości narodowych
11.50 „Giełda" – przegląd tygodnia
12.00 Wiadomości
12.10 „Okrutne niebo" (1) – angielski film dok.
13.00 „Polska – Zachód" – program publicystyczny
13.25 „Walt Disney przedstawia" – „Pieski Fluppy" – film anim; „Dzień dobry, panno Bliss" – serial dla młodzieży
14.45 „Moja i Twoja nadzieja"
15.30 „Jeśli nie Oxford, to co?" – teleturniej
15.55 „Od Platona do Newtona" – „Siła i ruch" – serial edukacyjny
16.25 „Bill Cosby Show" – serial komediowy USA
17.00 „Teleexpress"
17.25 „Jaka to melodia?" – quiz
17.50 „To jest Telewizja" – program promocyjny
18.10 „Słoneczny patrol" – „Olimpiada" – serial przygodowy USA
19.00 „Wieczorynka" – „Wesoły świat Richarda Scarry'ego"
19.30 Wiadomości
20.00 „Gliniarz z Beverly Hills II" – komedia USA (1987), reż. Tony Scott, wyk.: Eddie Murphy, Judge Reinhold
21.45 „Moja i Twoja nadzieja"
22.00 „Al Bano i Romina Power" – koncert
22.45 „Sportowa sobota"
23.30 „Błękitna pustynia" – film sensacyjny USA (1992), reż. Bradley Battersby, wyk.: Courtney Cox, D. B. Sweeney
1.05 „Nieśmiertelny" – serial sf. USA
2.40 „Klan" – serial polski

TVP2

7.00 „Sport – telegran"
7.05 „Folkowe nuty" – „29. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich – Zakopane '97"
7.30 „Tacy sami" – magazyn
8.00 „Wspólnota w kulturze" – „Ojciec Józef Jarzębowski" – film dok.
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Korzenie jedności" – program katolicki
10.00 „Pogotowie ekologiczne Dwójki"
10.15 „Ojczyzna polszczyzna" – „Młody władca – młoda władczyni"
10.30 „Kino bez rodziców" – „Shirley Holmes" – serial; „Spotkanie z Hanna Barbera" – filmy anim.
11.30 „Kręcioła" – program Jerzego Owsiaka
12.00 „Podróże Olivera" – „Farquargate" – angielski serial kryminalno-obyczajowy
12.50 „Dwójka z Hipokratesem"
13.00 „Maria Callas" – koncert
14.00 „Małe ojczyzny" – „Wszystkie grzechy są tutaj pod jednym dachem" – film dok.
14.30 „Widziane z bliska" – „Wulkany – ich piękno i groza" – serial dok. USA
15.00 „Familiada" – teleturniej
15.30 „Dwójka z Hipokratesem"
15.40 „Dach nad głową"
16.00 „Wesoło, czyli smutno – Kazimierza Kutza rozmowy o Górnym Śląsku"
16.50 „Dwójka z Hipokratesem"
17.00 „Żuraw i czapla" – polski film dla młodzieży
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Magia liter" – teleturniej
19.05 „Wydarzenie tygodnia" – program publicystyczny
19.30 „Szalone liczby" – program dla dzieci
20.00 „Baw się razem z nami" – „Kabaret Koń Polski"
21.30 „Na tronie" – program satyryczny
22.00 Panorama
22.30 „Słowo na niedzielę" – program katolicki
22.40 „Nowojorscy gliniarze" – serial kryminalny USA
23.30 „Magazyn teatralny"
0.00 „Studio Sport" – kronika ME w szermierce
0.10 „Sport – telegram"
0.15 „Muzyka rozrywkowa"

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Bajkowe Trojaczki" 8.30 „Koncert Dwóch Narodów" – koncert rockowy 9.20 „Pogarda" – serial wenezuelski 10.10 „Najdłuższa kadencja" – serial angielski 11.00 „Ojcowski Park Narodowy" – polski film przyrodniczy 11.20 „Po co to komu?" – „Język" – program popularnonaukowy 11.40 „Zaradna gromadka" 12.05 „Świat bez tajemnic" 12.30 „Europa Platz" – „Tak blisko, a tak daleko" 13.00 „Mamo, gdzie jesteś" – film fab. dla młodzieży USA 13.50 „Twórcy o sobie" – Andrzej Jurga 14.20 „Równikowa rzeka" – kanadyjski film przyrodniczy 14.45 „Tajemnice" – serial dok. 15.00 „Kino TV Kraków" 15.10 „Animaniacy" 15.30 „Czarodziejski ołówek" 15.40 „Z wiatrem i pod wiatr" 16.30 „10 tygodni w Afryce" – serial krajoznawczy 16.50 „Zakrystie Krakowa" – program publicystyczny 17.10 „Przepraszam – pomyłka" 17.40 „Modelki" – magazyn mody 18.10 „Kronika" 18.30 „Nasz sklepik" – angielski serial komediowy 19.15 „Targi motoryzacyjne" 19.30 „Misja: Ziemia" – serial dok. **20.00 „33 – opowieść nienaukowo fantastyczna" – rosyjska komedia obyczajowa (1995)** 21.15 „W poszukiwaniu róży" – angielski serial dok. 21.45 Kronika 22.00 „Nasza Antena" 22.05 Wiadomości sportowe 22.15 „VIII Parapsychologiczne Spotkanie z Balladą" **23.30 „Sowa" – film sensacyjny USA (1991), reż. Alan Smithee**

POLSAT

6.00 „Dance JUMP" – program muzyczny 6.30 „Disco Relax" – program muzyczny 7.30 „W drodze" – magazyn katolicki 8.00 „Smakosze i rozkosze" – magazyn kulinarny 8.25 „Co jest grane?" – program dla dzieci 8.50 „Głupi i głupszy" – serial anim. USA 9.15 „Power Rangers" – serial anim. USA 9.40 „Dance World" 10.00 „Strażnik Teksasu" – serial sensacyjny USA **10.55 „Gilda" – melodramat USA 13.10 „Jeff" – amerykańsko-francuski film sensacyjny** 14.30 „Oskar" – magazyn filmowy 15.00 „Magazyn" 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard" 16.45 „Piramida" 17.15 „Rykowisko" 17.45 „Pacific Blue" – serial sensacyjny USA 18.35 „Dziewięciu wspaniałych" – show 19.00 „Disco Polo Live" 19.55 „Xena, wojownicza księżniczka" – serial fantasy USA 21.00 „Brygada Acapulco" – serial sensacyjny USA **21.55 „Pole rażenia" – dramat sensacyjny USA** 22.55 „Wyniki Lotto" (w przerwie filmu) 23.55 „Ned i Stacey" – serial komediowy USA **0.30 „Dziewczyna 1994: Jenny McCarthy" – film obyczajowy USA 1.30 „Wspaniały" – komedia francuska** 3.05 „Dżana Top"

POLSAT 2

7.00 „Na topie" – program muzyczny 7.30 „Superboy" – serial anim. 8.00 „Tajemnicza wyspa" – serial 8.30 „Tajemnice piasków" – serial 9.00 „Biały lew – Kimba" – serial 9.30 „Przygody T-Rexa" – serial 10.00 „Samuraje z Pizza Kot" – serial 10.30 „Antonella" – serial 11.30 „Dynastia" – serial 12.30 „Przytul w dzień" 14.00 „Cosmix" 14.30 „DJ's Club" 15.00 „Soundtrack" 15.30 „Na topie" 16.00 „Superboy" 16.30 „Tajemnicza wyspa" 17.00 „Prawo do miłości" 17.30 „Biały lew – Kimba" 18.00 „Przygody T-Rexa" 18.30 „Samuraje z Pizza Kot" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Rekiny" – telezabawa 20.00 „Antonella" 21.00 „Idź na całość" 22.00 „Halo, Gra!my" 23.00 „Dżana Top" 23.30 „Przytul mnie" 0.30 „Techno Life" 1.00 Informacje

Polonia

5.30 „TV Top shop" 9.30 Filmy anim. **10.00 „Misa Solemnis – Msza D-dur Ludwika van Beethovena"** 12.00 „TV Top shop" 13.30 „Podróże Guliwera" 14.00 „Nie tylko na weekend" 14.30 „Pełnym gazem" 15.00 „TV Top shop" 16.00 Filmy anim. 17.30 „Autosalon" 18.00 „Bliżej filmu" 18.30 „Reportaż z planu" 19.00 „Escape" 19.30 Filmy anim. **20.30 „Piekielne wyjście" – film sensacyjny USA 22.30 „Pielęgniarka papy" – włoski film erotyczny** 0.00 „TV Top shop"

tvn Telewizja Nova

8.00 Filmy anim. 8.45 „De De Reporter" 9.00 „Odkrywcy" – cykl filmów dok. 9.30 „Raz kozie śmierć" 10.00 „Multikino" 10.30 „Gotuj z Kuroniem" 11.00 „Kosmogram Davida Harklaya" 11.30 „Dance Time" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Studio Sport" – „Liga NBA" (Orlando Magic – Detroit Pistons) 13.30 „Rzut za 3" – magazyn koszykówki 14.00 „Poszukiwacze skarbów" 14.30 „Hau, Hau Sp. z o.o." – program o zwierzętach 15.00 „Między nami mówiąc" 15.15 „Babilon V" – serial sf. USA 16.15 „MTV Specials" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „Fakty regionalne" 17.15 „Ludzie w drodze" – program reporterów 17.45 „Hotel Zacisze" – angielski serial komediowy 18.30 „Wszystko albo nic" – teleturniej 19.20 „Pogodowa ruletka" 19.30 „TVN Fakty" **20.00 „Czarna wdowa" – film sensacyjny USA** 22.00 „Milenium" – serial sensacyjny USA 23.00 „Fakty tygodnia" 23.15 „Fakty regionalne" 23.30 „W mrocznym kręgu" – reportaż **23.45 „Predator II" – film akcji USA** 1.30 „Milenium" – serial sensacyjny USA 2.40 „Horoskop"

PTK 2

14.00 „Wizjer PeTeKa2" **14.30 „Jaś nieustraszony" – francuska baśń filmowa** 16.00 „Niebezpieczne kobiety" 16.45 „Muzyka polska" 17.00 „Troskliwe misie" 17.30 „Beverly Hills Teenagers" 18.00 „74,5 nowa fala" 19.00 „Odkrywamy Francję" – serial dok. **20.00 „Koniec gry" – film kryminalny USA** 21.45 „TV Party" **22.15 „Dziewczyna, dla której można zabić" – dramat sensacyjny USA** 23.40 „Dirty Dancing"

RTL 7

7.00 „RTL zaprasza" 7.20 „Siódemka dzieciakom" 9.00 „Sunset Beach" 9.45 „Beach Patrol" – serial dok. USA 10.30 „Święty" – angielski serial sensacyjny 11.20 „Zróbmy sobie dobrze" – serial komediowy USA 11.45 „Bolek i Lolek zapraszają" 12.40 „Kondor kalifornijski" – angielski film dok. **13.30 „Szarada" – komedia sensacyjna USA** 15.25 „Sliders" – serial sf. USA 16.10 „7 minut" 16.20 „Nietoperze – bóstwa czy demony?" – film przyrodniczy 17.15 „Świat pana trenera" – serial komediowy 18.00 „Czynnik PSI" – serial sf. USA 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Beach Patrol" – serial dok. USA 19.50 „Pogoda" 19.55 „Klinika uniwersytecka" – serial obyczajowy USA 20.40 „Ochroniarze" – angielski serial sens. 21.35 „7 minut" 21.45 „Crime Story" – serial kryminalny USA **22.35 „Pociąg śmierci" – thriller USA** 0.15 „Strefa zagrożenia" – serial sf. USA

CANAL+

7.00 „Przyjaciele" 7.30 „Diabelski Młyn" **8.00 „Nietykalni i Elliot Mysz" – hiszpański serial anim. 8.30 „Dwóch ojców" – dramat angielski 10.20 „Ława przysięgłych" – dramat USA 12.00 „Katastrofy" „Ogień na łodzi K-219" – film dok.** 12.30 „Bugs Bunny" 13.30 „Ich pięcioro" – serial familijny USA 14.30 „Trans World Sport" **15.25 „Mecz tygodnia ligi niemieckiej"** 17.20 „Wstęp do meczu" **17.30 „Mecz tygodnia ligi polskiej" 19.30 „Psi świat" – kanadyjski serial familijny 20.00 „Nieuchwytny cel" – film sensacyjny USA 21.40 „Kwiat mego sekretu" – hiszpańsko-francuski komediodramat obyczajowy 23.25 „Doktor Bliss" – angielski film sensacyjny 0.40 „Zostawić Las Vegas" – dramat psychologiczny USA 2.30 „Wieczór boksu zawodowego" – walka: Evander Holyfield – Michael Moorer 6.00 „Indyjskie słonie" – film dok.**

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00
● ***CZARNA WDOWA*** – Film sensacyjny USA z 1986 roku. „Czarna wdowa" to opowieść o dwóch skrajnie różnych kobietach: jedna jest agentem FBI, druga seryjnym mordercą. Jednak jest urocza, wrażliwa, namiętna, druga to wspaniały kumpel, lekceważący tradycyjnie kobiece cechy charakteru. Gdy się spotkają, nieoczekiwanie nawiązuje się między nimi przyjaźń i fascynacja. Jakie to będzie miało skutki dla prowadzonego śledztwa?

PROGRAM I, GODZ. 20.00
● ***GLINIARZ Z BEVERLY HILLS II*** – Komedia amerykańska z 1987 roku. Nieznani sprawcy dokonują napadu na sklep jubilerski w Beverly Hills. Naoczni świadkowie mówią, że gangiem dowodzi długonoga blondynka. Prowadzący dochodzenie kapitan Bogomil wzywa na pomoc swojego przyjaciela z Detroit, Alexa Foleya.

TV POLSAT, GODZ. 21.55
● ***POLE RAŻENIA*** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Od kilku miesięcy w Pittsburgu trwa śledztwo w sprawie zabójstw młodych kobiet. Zwłoki czterech ofiar zostały wyłowione z rzeki. Kobiety uduszono, po czym zawinięto w prześcieradła i wrzucono do wody. Wydaje się, że odpowiedzialnością za wszystkie morderstwa ktoś chce obarczyć funkcjonariusza policji rzecznej, Toma Hardy'ego.

InCo System Konsorcjum
GOTÓWKA
STAŁE raty
Zapamiętaj ten przykład
10 000 zł → RATA 222 zł
OKRES SPŁATY 50 M-CY
OPŁATA ASYGNACYJNA 0%
SAMOCHODY
KRAKÓW
D.H. „GIGANT"
(dolna kondygnacja)
ul. Wybickiego
tel./fax 634-42-88
(czynne 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00)
NOWA HUTA
D.H. „WANDA"
(parter)
ul. Broniewskiego 1
tel. 648-50-66 / 648-50-48 } w. 31
(czynne 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00)

AUTO PARTNER
Kraków os.Kolorowe 16a
tel. (012) 43-50-86
DAEWOO
POLONEZ PLUS LUBLIN II TICO
U NAS JUŻ ŚWIĄTECZNA PROMOCJA
★ POLONEZ – 2000 TANIEJ
★ TICO – 1500 TANIEJ
★ ESPERO – 12.000 TANIEJ!!!
★ NEXIA – 2.200 TANIEJ
JUŻ W SPRZEDAŻY Lanos Leganza Nubira
TRUCK, ŻUK, LUBLIN – każda wersja

NIEDZIELA 09.11

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie" – „Wielka Brytania"
7.15 „Notowania"
7.50 „Poranek filmowy"
8.15 „Teleranek"
8.45 „Awantura o Basię" (5) – „Awantura piąta, czyli rzecz o spisku prawdziwych kobiet"
9.15 „Klan urwisów" – serial USA
9.35 „Domosfera" – magazyn
9.45 „Danie do podania"
10.00 W Starym Kinie: „Dla mnie i mojej dziewczyny" – musical USA (1942), reż. Busby Berkeley, wyk.: Judy Garland, Gene Kelly
11.45 „Moja i Twoja nadzieja" – koncert
12.00 „Anioł Pański"
12.20 „Rozmowy na koniec wieku""
13.00 Wiadomości
13.10 „Tydzień"
13.40 „Zwierzęta świata" – „Arabia, piasek, morze i niebo" – „Wielbłądy z bliska"
14.05 „Moja i Twoja nadzieja" – koncert
14.40 „Od przedszkola do Opola" – Zespół Estradowy Marynarki Wojennej „Flotylla"
15.15 „Moja i Twoja nadzieja" – koncert
15.30 „Seriale wszech czasów" – „Kane i Abel" – serial obyczajowy USA
16.25 „Moja i Twoja nadzieja" – koncert
17.00 „Teleexpress"
17.25 „Śmiechu warte"
17.50 „D ziennik Telewizyjny"
18.05 „Dotyk anioła II" – serial obyczajowy USA
19.00 Wieczorynka – „Nowe przygody Kubusia Puchatka"
19.30 Wiadomości
20.00 „Wojenna narzeczona" – polsko-angielski serial wojenny
21.00 „Moja i Twoja nadzieja" – koncert
21.40 „Niedzielny Wieczór Kulturalny" (w tym: „Goniec", „Pegaz")
22.35 „Sportowa niedziela"
23.20 „Edward II" – angielski dramat historyczny (1991), reż. Derek Jarman, wyk.: Kevin Collins, Jerome Flynn, Jody Graber, Tilda Swinton, John Lynch
0.45 „Kroniki znad Dunaju" (1) – „Podróż wzdłuż Dunaju" – francuski film dok.

TVP2

7.00 „Sport – telegram"
7.05 „Echa tygodnia" (dla niesłyszących)
7.35 Film dla niesłyszących: „Wojenna narzeczona" (3) – polsko-angielski serial wojenny
8.25 „Słowo na niedzielę" (dla niesłyszących)
8.30 Program TV Kraków
9.35 „Cudowne lata" – serial komediowy USA
10.05 „Podróże w czasie i przestrzeni" – „Tajemnica kryształowych czaszek" – angielski film dok.
11.00 „Na matkowiźnie" – film dok.
11.30 „Zwierzaki Hollywood" – angielski serial dok.
12.00 Świat się śmieje: „Zabawka" – komedia francuska (1976), reż. Francis Veber, wyk.: Pierre Richard, Michel Bouquet
13.35 „Jaromir Nohawica – bard z Czeskiego Cieszyna" – film dok.
14.30 „30 ton! Lista, lista"
15.00 „Familiada" – teleturniej
15.30 „Ulica Sezamkowa"
16.05 „Program rozrywkowy"
17.00 „Przystanek Alaska"
18.00 Panorama
18.10 „Kronika" (TV Kraków)
18.35 „Magia liter" – teleturniej
19.05 „7 dni – świat"
19.35 „Dlaczego to my?"
20.00 „Gol" – magazyn piłkarski
21.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc" – serial obyczajowy USA
21.45 „Halo, Dwójka!"
22.00 Panorama
22.35 „Od ucha do ucha" – program kabaretowy
23.00 „Babie lato" – widowisko artystyczne
23.50 „Sport – telegram"
23.55 „Studio Sport" – kronika ME w szermierce
0.05 „Al Di Meola Trio" – koncert

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Myszka Willy wędruje po świecie" 8.25 „Koncert muzyki poważnej" – „Recital basa Paaty Burczuladze" 9.30 „Kaboom Kazoom" **10.10 „Niekończąca się opowieść" – film przyg. USA** 11.40 „VIII Parapsychologiczne Spotkanie z Balladą" 12.35 „Gramofon" 13.00 „Moje życie pod psem" 13.30 „Gwiazdy Hollywood" 14.00 „Video wizyty" 14.30 „Przeboje TV Kraków" 15.10 „Ekoludki i Śmieciorby" 15.30 „Czarodziejski ołówek" 15.40 „Fortepian Beethovena" – ang. film dok. 16.30 „Magazyn teatralny" 16.55 „Cuda archeologii" – „Sela i Petra – cywilizacja w skale" (2) 17.20 „Muzyczny ekspres" 17.30 „Z planu filmowego" 17.45 „Zapraszam" 18.10 „Kronika" 18.30 „Rodzina Addamsów" 19.15 „Gość TV Kraków" 19.30 „Mistyczne krainy" – „Egipt – cykl życia" **20.00 „Piekielny narzeczony" – australijska komedia obycz., reż. Alan Smithee** 21.25 „Na wesoło o sporcie" 21.45 „Kronika" 22.00 „Nasza antena" 22.05 Sportowy magazyn sprawozdawczy **22.30 „Największa bitwa" – włoski dramat wojenny(1978), reż. Umberto Lenzi, wyk.: Henry Fonda, John Huston, Samantha Eggar** 0.20 „Katastrofy na żywo"

POLSAT

6.00 „Dance World" 6.30 „Disco Polo Live" 7.30 „Jesteśmy" – mag. katolicki 8.00 „Na topie" 8.30 „Klip Klaps" 9.00 „Robinson Sucroe" 9.30 „Power Rangers" 10.00 „Disco Relax" 11.05 „Pomoc domowa" 11.35 „Jeśli nadejdzie jutro" – serial sens. USA **12.35 „Dwa muły dla siostry Sary" – western USA** 14.30 „Rekiny kart" – show 15.00 „Dyżurny satyryk kraju" 15.30 „Piramida" – gra 16.00 Informacje 16.15 „Miłość od pierwszego wejrzenia" – program rozrywkowy 16.45 „Pacific Blue" – serial sensacyjny USA 17.40 „Nowe przygody Robin Hooda" 18.35 „Dziewięciu wspaniałych" 19.00 „Idź na całość" – show 19.50 „Anatomia sukcesu" 19.50 „Klub Polsatu" – losowanie 19.55 „Herkules II" – serial fantasy 20.55 „Losowanie Lotto" **21.00 „Dawno temu w Ameryce" – film sensacyjny USA** 22.55 „Wyniki Lotto" 23.10 „Na każdy temat" 0.15 „Magazyn sportowy" 2.45 „Przytul mnie" 3.40 „Techno Life"

POLSAT 2

7.00 „Techno Life" 7.30 „Superboy" 8.00 „Tajemnicza wyspa" 8.30 „Tajemnice piasków" 9.00 „Biały lew – Kimba" 9.30 „Przygody T-Rexa" 10.00 „Samuraje z Pizza Kot" 10.30 „Antonella" 11.30 „Dżana Music" 12.30 „Wygramy" – telezabawa 14.30 „Maximum czadu" 15.00 „Link New Look" 15.30 „Magazyn motoryzacyjny młodych" 16.00 „Superboy" 16.30 „Tajemnicza wyspa" 17.00 „Prawo do miłości" 17.30 „Biały lew – Kimba" 18.00 „Przygody T-Rexa" 18.30 „Samuraje z Pizza Kot" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Rykowisko" – telezabawa 20.00 „Antonella" 21.00 „Łowcy" – serial dok. USA **22.00 „Skazany" – film sensacyjny USA** 23.40 „PEMS" 0.40 „DJ's Club" 1.10 Informacje

Polonia

5.30 „TV Top shop" 9.30 Filmy anim. **10.00 „Colorado Charlie" – western włoski** 12.00 „TV Top shop" 13.30 „Autosalon" 14.00 „Escape" 14.30 „Bliżej filmu" 15.00 „TV Top shop" 16.30 Filmy anim. 17.30 „Pełnym gazem" – magazyn motoryzacyjny 18.00 „Nie tylko na weekend" 18.30 „Godzina z Ozzy Osbournem" **19.30 „Zbrodnia doskonała" – włoski film sensacyjny** 21.30. „Muzyka Ludwika van Beethovena" 22.30 „TV Top shop"

Telewizja Nova

8.00 Filmy anim. 9.00 „Rzut za 3" 9.30 „MTV Specials" 10.00 „Teleplotki" 10.30 „Gotuj z Kuroniem" 11.00 „Taaaka ryba" 11.15 „Zielono mi" 11.30 „Krok w krok" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Gillette" – „Benetton – Formuła 1" 12.30 „Raz kozie śmierć" 13.00 „Magazyn NBA" 13.30 „Gillette" – „Benetton Formuła 1" 14.00 „Moto-Cykl Czterokołowy" 14.30 „Tajemnice natury" 15.00 „Tarzan" 16.00 „Cały ten świat" 16.15 „Teleplotki" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „Kontrwywiady Bigosowej" 17.20 „OASIS" – koncert 18.00 „Rodziców nie ma w domu" 18.15 „Mini-Playback Show" 19.20 „Pogodowa ruletka" 19.30 „TVN Fakty" **20.00 „Gable i Lombard" – film obycz. USA** 22.00 „Nie do wiary" 22.45 „Magazyn Superexpressu" 23.00 „Fakty tygodnia" 23.15 „Fakty regionalne" 23.30 „Gole, punkty, rekordy" **0.00 „Sobowtór" (1) – japoński film historyczny** 2.10 „Tabu" 2.45 „Sensacje sal sądowych" 3.00 „Horoskop"

PTK 2

14.00 „Wizjer PTK2" **14.30 „Tango ptaka" – polski film obyczajowy** 16.00 „Dirty Dancing" 16.30 „Video soul" 17.00 „Opowieści Taty Bobra" – serial anim. 17.30 „Bobaskowo" 18.00 „Dookoła sławy" 18.45 „Muzyka polska" 19.00 „Samotni" – serial komediowy 19.30 „TV Party" **20.00 „Silent Victim" – melodramat USA** 21.30 „Midnight Love" 22.00 „XL" – magazyn muzyczny **22.30 „Madonna" – kanadyjski film erotyczny** 0.05 „Muzyka"

RTL 7

7.00 „Bolek i Lolek zapraszają" 7.50 „Siedem pokus" 8.45 „Kondor kalifornijski" – ang. film dok. 9.35 „Ochroniarze" – serial sens. 10.30 „Sliders" – serial sf. 11.15 „Świat pana trenera" – serial USA 12.00 „Nietoperze – bóstwa czy demony?" – film przyrodniczy 12.55 „Detektywi" – serial komediowy **13.30 „Skarb dwóch świętych" – film sensacyjny USA** 15.05 „Jajeczny świat doktora Seussa" – serial kukiełkowy 15.30 „Autostrada do nieba" – serial rodzinny 16.20 „7 minut" 16.30 „Klinika uniwersytecka" – serial obyczajowy USA 17.15 „Crime Story" – serial krym. 18.00 „Strefa zagrożenia" 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Carrottka z puszki" 19.50 „Pogoda" **20.00 „Ptaszek na uwięzi" – komedia sensacyjna USA** 21.55 „Siedem pokus" **22.50 „Strefa wojny" – film sens. USA**

CANAL+

7.00 „Bugs Bunny" **8.00 „Nietykalni i Elliot Mysz" 8.30 „Szczenięce lata" – kanadyjski film familijny 10.20 „Ace Ventuta – zew natury" – komedia USA 12.00 „Poszukiwacze jaj" – film dok.** 12.30 „Star Trek. Voyager" 13.30 „Ósme niebo" **14.30 „Deser" – film krótkometrażowy 15.00 „Wakacje w domu" – film familijny USA 16.55 „Liga angielska" 19.00 „Dorastanie ze słoniami" – film dok. 20.00 Liga włoska: Napoli – Juventus Turyn 22.20 „Historia Williama Coita Juniora" – film sensacyjny USA 23.50 „Superdeser" – „Tuesday..." – magazyn filmów krótkometrażowych 0.25 „Czysta gra" – thriller USA 1.55 „Sprytne kamstwa" – australijski film obyczajowy 3.00 „Honor zabójcy" – film akcji USA 5.00 „Używane samochody" – komedia USA**

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.35
● ***DWA MUŁY DLA SIOSTRY SARY*** – Komedia przygodowa produkcji amerykańskiej z 1970 roku z Clintem Eastwoodem i Shirley MacLaine w rolach głównych. Amerykański najemnik Hogan i energiczna zakonnica, siostra Sara spotykają się na pustyni. Odtąd wspólnie wędrują przez piaski, przeżywając wiele przygód.

RTL 7, GODZ. 20.00
● ***PTASZEK NA UWIĘZI*** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Przed 15 laty Rick zeznawał przeciwko mafii. FBI pomogło mu rozpocząć nowe życie pod innym nazwiskiem. Niestety, gangsterzy dowiadują się, że Rick nie zginął...

TV POLSAT, GODZ. 21.00
● ***DAWNO TEMU W AMERYCE*** – Pierwsza część sensacyjnego dramatu produkcji amerykańskiej z 1984 roku. Film opowiada historię prawdziwego gangstera, Davida Aarona, zwanego „Noodles". Są lata trzydzieste. Młody Aaron przybywa do chińskiej palarni opium. Przeszłość, teraźniejszość i przyszłość splatają się w jego wizjach, podczas których gangster stara się uwolnić od ciążącego mu poczucia winy. W swym życiu poznał co to przyjaźń i zdrada.

PROGRAM II, GODZ. 21.00
● ***GDZIE DIABEŁ MÓWI DOBRANOC*** – Amerykański serial sensacyjny. W miasteczku Rome ma zostać poszerzone pole golfowe. Okazuje się jednak, że wyznaczony teren jest dawnym cmentarzem indiańskim. Indianie postanawiają dochodzić swoich praw w sądzie. Kiedy sędzia Bone wydaje niekorzystny dla nich wyrok, wypowiadają miastu wojnę.

PROGRAM I, GODZ. 23.20
● ***EDWARD II*** – Dramat historyczny produkcji amerykańskiej z 1991 roku opowiadający o angielskim królu Edwardzie II (1284–1327). Władca ów, zaniedbując żonę i królewskie obowiązki, oddaje się homoseksualnej namiętności do człowieka gminu – Piersa Gavestona. Doprowadza go to do utraty tronu, a później do śmierci.

„PTK" REKOMENDUJE

W PTK 2 rekomendujemy filmy. W piątek dwa filmy USA. O godz. 20.00 dramat sensacyjny z 1989 roku „Dziewczyna dla której można zabić", a o godz. 22.00 kryminał z 1976 roku „Koniec gry". Późnym wieczorem, o godz 23.20 można jeszcze zobaczyć kanadyjski erotyk „Madonna". W sobotę wczesnym popołudniem o godz. 14.30 jest emitowana baśń dla dzieci prod. francuskiej „Jaś nieustraszony", wieczorem dwie powtórki: o godz. 20.00 „Koniec gry", a o godz. 22.15 „Dziewczyna dla której można zabić". W niedzielę, jak zwykle na początek programu, film polski z roku 1980 „Tango ptaka". O godz. 20.00 melodramat sensacyjny USA z 1993 roku „Silent Victim", a o godz. 22.30 powtórka erotyku „Madonna". W poniedziałek dwa filmy USA. O godz. 20.00 sensacyjny z 1992 r. „Ochraniać i służyć", a o godz. 22.15 horror „Siódmy stopień skażenia". We wtorek horror ten będzie powtórzony o godz. 20.00, a o godz. 22.00 powtórka „Ochraniać i służyć". W środę dwa filmy sensacyjne USA „Zimny gniew" o godz. 20.00 , a o godz. 22.00 „Kara śmierci". W czwartek film ten będzie powtórzony o godz. 20.00, a o godz. 22.00 film obyczajowy produkcji polskiej „Tango ptaka" z 1980 roku w reż. Andrzeja Jurgi. W rolach, głównych Alicja Bienicewicz i Emilian Kamiński.

WSZYSTKO DO WŁOSÓW!

ul. Bieńczycka 13a, tel. 0601412790
zapraszamy: pon.–pt. 9–18, sob. 9–14

KARNISZE
HURTOWNIA „CORSO"
os. Zielone 9, tel. 643-10-24
145 rodzajów karniszy aluminiowych powlekanych, rurowych, plastikowych
przykładowe ceny brutto dla odbiorców indywidualnych:
★ karnisz aluminiowy z osłoną, dł. 3 m – 25,62 zł
★ karnisz powlekany, sosna, mahoń, dł. 3 m – 27,45 zł
★ karnisz rurowy, biały, dł. 3 m – 28,98
Zapraszamy w godz. 8.00–18.00

FIRMA WOLT.EL
OFERUJE:
PRALKI, LODÓWKI, KUCHNIE, ODKURZACZE itp.
KOMPUTERY, DRUKARKI,
AKCESORIA KOMPUTEROWE
Superatrakcyjna promocja cenowa.
Kupując u nas
otrzymasz kartę rabatową
uprawniającą do 3% rabatu.
RATY, TRANSPORT GRATIS
os. Niepodległości 3 – Zespół Pawilonów Handlowych,
tel. 649-90-20, Słomniki, Rynek 8

PONIEDZIAŁEK 10.11

TVP1

7.05 „Nasi przyjaciele" – program dok.
7.40 „Dotyk anioła" – serial obyczajowy USA
8.30 Wiadomości
8.50 „Ponta i lis" – widowisko muzyczne dla dzieci
9.55 W Starym Kinie: „Pożegnanie z bronią" – dramat obyczajowy USA (1958), reż. Charles Vidor, wyk.: Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio De Sica
12.35 Wiadomości
12.45 „Gry wojenne" – teleturniej wojskowy
13.40 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska"
13.50 „Walt Disney przedstawia" – „Aladyn", „Cztery diamenty" – film przygodowy dla młodych widzów
15.10 „Pożegnanie smutnego lata" – koncert Urszuli
16.05 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska"
16.15 „Moda na sukces" – serial obyczajowy USA
16.50 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska"
17.00 „Teleexpress"
17.25 „Klan" – polski serial obyczajowy
17.50 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska"
17.55 „Trzeci biegun – przerwana wyprawa" – film dok.
18.50 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska"
19.00 „Wieczorynka" – „Zwierzaki-Cudaki"
19.30 Wiadomości
19.55 „Konkurs historyczny" – „Jazda polska" (rozwiązanie)
20.00 „Zielono mi – Opole '97" – koncert piosenek Agnieszki Osieckiej
22.45 „Kultura duchowa narodu" – „Zawiedziony kochanek narodu" (1) – film dok.
23.30 Wiadomości
23.45 Mistrzowie Kina: Roman Polański – „Gorzkie gody" – angielsko-francuski dramat psychologiczno-obyczajowy (1992), wyk.: Peter Coyote, Emmanuelle Seigner, Hugh Grant
2.00 „Jeden powód, by żyć i umrzeć" – włosko-francusko-hiszpański western komediowy (1973), reż. Tonino Valeri, wyk.: James Coburn, Bud Spencer, Telly Savalas

TVP2

7.00 „Folkowe nuty"
7.40 „Herakles" – film anim. USA
8.30 Program TV Kraków
9.35 „Gwiazdy tamtych lat" – Mieczysław Wojnicki
10.10 „Przygody Animków" – „Wakacyjne szaleństwo"
11.30 „Te wspaniałe psy" – angielsko-nowozelandzki film przyrodniczy
12.30 Kino Familijne: „Rekin z Bora Bora" – film przygodowy USA (1991), reż. Frank C. Clark, wyk.: Dayton Kane, Maren Jensen, Kathleen Swan
14.00 „Powrót szwadronu" – reportaż
14.25 „Auto" – magazyn motoryzacyjny
14.55 „Koło fortuny" – teleturniej
15.25 „Sól ziemi czarnej" – dramat polski (1969), reż. Kazimierz Kutz, wyk.: Olgierd Łukaszewicz, Jan Englert, Jerzy Cnota
17.05 „Ostatni dzień Diany" – angielski film dok.
18.00 Panorama
18.10 „Kronika" (TV Kraków)
18.30 „Spotkanie z Balladą" – „Odlotowa wycieczka" (1) – program rozrywkowy
19.35 „Krzyżówka 13-latków"
20.00 „Jak rozpętałem II wojnę światową" (3) – „Wśród swoich" – komedia polska (1969), reż. Tadeusz Chmielewski, wyk.: Marian Kociniak, Wirgiliusz Gryń, Stanisław Milski, Elżbieta Starostecka
21.20 „Ogród sztuk" – „Na wolności"
21.50 „Sport – telegram"
22.00 Panorama
22.35 „Rock and roll" – Kora i Maanam (koncert)
23.15 „Encyklopedia sztuki XX wieku" – „Fotograf snów" – film dok.
0.05 „Noce w ogrodach Hiszpanii" – Manuel de Falla
0.35 „Anielskie oczy" – komedia czeska (1994), reż. Dusan Klein, wyk.: Josef Abrham, Pavel Krize, Viktor Preisse

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry" – „Perfect – live" (2) 8.30 „Latające misie" 8.55 „Przylądek Canaveral" – serial USA 9.35 „Europejskie drogi" – niemiecki magazyn kulturalno-społeczny **10.10 „Piekielny narzeczony" – australijska komedia obyczajowa (1990)** 11.30 „Ostatni dzień Jeana de Bragila" – serial dok. 11.45 „Gombrowicz" – film dok. 12.40 „Fortepian Beethovena" – angielski film dok. 13.25 „Osada Coopermine" – kanadyjski film historyczno-krajoznawczy 14.20 „Zaginione taśmy Jamesa Browna" – pr. rozr. 15.00 „Kronika" 15.10 „Misie z Niedźwiedziej Krainy" – serial anim. 15.35 „Klub pod Żabą" 16.05 „Globalna wioska" – angielski pr. komputerowy 16.35 „Sprawa Hamiltona" 17.00 „Rola" – pr. publ. 17.30 „Załatwmy to razem" 18.00 „Gość TV Kraków" 18.10 Kronika 18.30 „Pogarda" – serial 19.15 „Temat dnia" 19.30 „Skandale" – serial dok. USA 20.00 „Lekarze bez granic" – serial francuski fab. 21.45 „Kronika" 22.00 „Nasza antena" 22.05 „Sport" 22.10 „Z medycyną na ty" 22.30 „Fish w Bückleinie" – koncert **23.20 „Pod gwiazdą frygijską" – dramat polski (1954), reż. Jerzy Kawalerowicz, wyk.: Józef Nowak, Lucyna Winnicka**

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem" 7.45 „Polityczne graffiti" 7.55 „Poranne informacje" 8.00 „Batman" 8.30 „Renegat" 9.30 „Żar młodości" 10.30 „Drużyna A" 11.30 „Herkules" 12.30 „Dziewięciu wspaniałych" 13.00 „Disco Polo Live" 14.00 „Piramida" 14.30 „Drzewko szczęścia" 15.00 „Batman" 15.20 „Bractwo Białego Orła" 15.30 „Twój lekarz" 16.00 Informacje 16.15 „Piraci" 16.45 „Drużyna A" 17.45 „Skrzydła" – serial komediowy 18.15 „Świat według Bundych" 18.45 Informacje 19.00 „Powrót Supermana" – serial 19.25 „Pogoda" **19.55 „Dawno temu w Ameryce II" – film sensacyjny USA** 22.10 „Gliniarz i prokurator" 23.05 „Wyniki Lotto" 23.10 Informacje i biznes informacje 23.30 „Polityczne graffiti" 23.40 „Motowiadomości" **0.10 „Mordercze śniegi" – film sens. USA** 1.50 „Przytul mnie" 2.50 „Dżana Top" 3.20 „DJ Club"

POLSAT 2

7.00 „Dżana Top" 7.30 „Domek na prerii" 8.30 „Prawo do miłości" 9.00 „Tajemniczy ogród" 9.30 „Czarodziejka z Księżyca" 10.00 „Power Rangers" 10.30 „Antonella" 11.30 „Łowcy" – serial dok. 12.30 „Halo, Gra!my" 13.30 „Przytul w dzień" 15.00 „Maximum czadu" 15.30 „Link New Look" 16.00 „Domek na prerii" 17.00 „Tajemnice piasków" 17.30 „Tajemniczy ogród" 18.00 „Czarodziejka z Księżyca" 18.30 „Power Rangers" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia" 20.00 „Antonella" – serial USA 21.00 „Dynastia" – serial USA **22.00 „Stepujący mistrz" – film muzyczny USA**

Polonia

5.30 „Top shop" 9.30 „Helena i chłopcy" 10.00 „Namiętności" 11.00 „TV Top shop" 13.30 „Celeste" 14.30 „Pełnym gazem" 15.00 „Top shop" 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności" 19.00 „Reportaż z planu" 19.30 „Escape" 20.00 „Helena i chłopcy" **20.30 „Igraszki losu" – dramat USA** 22.30 „TV Top shop"

tvn Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle" 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem" 9.15 „Pacific Drive" 9.50 „Twoje pieniądze" 10.00 „Telesklep" 10.15 „Anna" 11.15 „Poczta pani Edyty" 11.30 „W obronie własnej" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Nie do wiary" 12.30 „Maria" – telenowela 13.15 „Słodka zemsta" – serial 14.00 „Odkrywcy" – cykl dok. 14.30 „Twój problem – nasza głowa" 15.15 „Pod koszem" 15.45 „USA High" – serial USA 16.15 „Szkoła złamanych serc" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „600 sekund życia" 17.10 „Beverly Hills 90210" 18.00 „Bajer w Bel-Air" 18.30 „Fakty regionalne" 18.45 „Pogodowa ruletka" 19.00 „Dobra cena" 19.30 „TVN Fakty" 20.00 „Modelki" 21.00 „Melrose Place" 22.00 „Supergliny" 22.30 „K.O. czy O.K." 23.00 „TVN Fakty" 23.05 „Kropka nad i" 23.30 „Fakty regionalne" 23.45 „Złoty portfel" **0.00 „Godziny grozy" – horror USA** 1.35 „Nic straconego" 2.35 „Horoskop"

PTK 2

17.00 „Sylvan" 17.30 „Królik, struś i ferajna" 18.00 „74,5 nowa fala" 18.45 „Niebezpieczne kobiety" 19.30 „In Your Ear" – pr. muz. **20.00 „Ochraniać i służyć" – film sensacyjny USA** 21.30 „Midnight Love" **22.00 „Siódmy stopień skojarzenia" – horror USA** 23.30 „TV Party"

RTL7

7.00 „RTL zaprasza" 7.20 „Tajemnicze złote miasta" – serial anim. 7.45 „Jajeczny świat doktora Seussa" 8.05 „Detektywi" **8.40 „Ptaszek na uwięzi" – komedia sensacyjna USA 10.30 „Skarb dwóch świętych" – film sensacyjny USA** 12.05 „Autostrada do nieba" 12.55 „Telezakupy" 13.30 „Carrottka z puszki" 14.00 „Telezakupy" 14.25 „Klan McGregorów" – serial obyczajowy 15.15 „Słodka dolina" – serial dla młodzieży 15.35 „Siódemka dzieciakom" 16.25 „FEDS" – serial sensacyjny USA 17.15 „Słodka dolina" 17.35 „Zróbmy sobie dobrze" – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach" 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Klan McGregorów" – serial obyczajowy USA 19.50 „Pogoda" **19.55 „Strefa wojny" – film sensacyjny USA** 21.40 „7 minut" 21.50 „FEDS" – serial 22.35 „Policjanci z Miami" 23.35 „Ukryta kamera"

CANAL+

7.00 „Aktualności filmowe" 7.30 „Diabelski Młyn" **8.00 „Ósme niebo" 9.00 „Skłóceni z życiem" – dramat psychologiczny USA 11.15 „Srebrny brzeg" – melodramat USA 12.55 „Śmiertelna rywalka" – film sensacyjny USA 14.25 „Kot Billy" – angielski serial anim. 14.50 „Trans World Sport" 15.45 „Donald Campbell i rekordy prędkości" – film dok. 16.15 „Ruchome piaski" – polski dramat obyczajowy 17.35 „Rupert V"** 18.00 „Diabelski Młyn" 18.25 „Cyberia" 18.30 „Łapu Capu" 18.35 „Z pierwszej piłki" 19.00 „Nie przegap!" 19.05 „Kuchnia filmowa" 19.30 „Mundial Futbol" **20.00 „Ludzie z cienia" – film sensacyjny USA 21.40 „Sport+" 22.00 „Liga angielska": Leicester – Wimbledon 23.45 „Sport+" 1.15 „Duckman" 1.40 „Kochanek Niny" – film obyczajowy USA 3.15 „Siedem" – thriller USA**

Rzut oka

Gwiazda Dawida i polityka

Antysemityzm był i jest trwałym narzędziem polityki. Ostatnio było o nim znowu głośno. Z kilku powodów. Najpierw ksiądz Jankowski ostrzegł przed mniejszością żydowską wnikającą do tworzonego rządu premiera Buzka, potem okazało się, że kandydatka Unii Wolności na ministra stanęła po stronie ówczesnej komunistycznej władzy podczas antyżydowskiej nagonki w 1968 roku. Elementem spajającym te dwie sprawy jest niedawne wystąpienie papieża, który stwierdził, że chrześcijanie ulegający antysemityzmowi obrażają Boga i Kościół.

Prałat Henryk Jankowski dla wielu kojarzony jest z Wałęsą i księdzem Popiełuszko. Ostatnie poczynania duszpasterza „Solidarności" bardzo się kłócą z tą przeszłością. Niektórzy twierdzą, że to efekt odsunięcia od zaszczytów i szukanie rozgłosu w mediach. Parę lat temu taką próbą trafienia na pierwsze strony był grób wielkanocny zaprojektowany przez księdza Jankowskiego. Wśród umieszczonych tam zbrodniczych organizacji totalitarnych znalazły się skróty takich ugrupowań jak Unia Wolności, Unia Pracy czy Polskie Stronnictwo Ludowe. Potem proboszcz kościoła św. Brygidy swe już przede wszystkim antysemickie fobie wyrażał w trakcie kazań. Mówił o symbolikach swastyki, sierpa i młota wpisanych w Gwiazdę Dawida, ostrzegał przed zapędami żydowskiego kapitału, ostatnio zwrócił uwagę na udział przedstawicieli tej mniejszosci w nowym polskim rządzie.

Niestety, wszystkie wybryki ks. Jankowskiego dotychczas spotykały się z niewielką interwencją ze strony jego przełożonych. Przynajmniej nie było tego widać. Biskup Tadeusz Pieronek, sekretarz Episkopatu nazwał ostatnią wypowiedź prałata skandaliczną. Zapewne, gdyby rzecz się miała w archidiecezji lubelskiej, kierowanej od niedawna przez arcybiskupa Życińskiego, to ksiądz Jankowski wylądowałby na jakiejś prowincjonalnej plebanii. Arcybiskup Gocłowski ukarał go tylko rocznym zawieszeniem w obowiązkach proboszcza. Być może przełożonemu gdańskiego prałata w podjęciu tej decyzji pomogło wystąpienie Ojca Świętego podczas sympozjum na temat korzeni antyjudaizmu w środowisku chrześcijańskim. Faktem jest jednak, że podjął tę decyzję zaraz po tym, gdy w Watykanie ogłoszono, że w Kościele nie ma miejsca dla antysemitów.

Trochę inny aspekt ma przypadek Iwony Śledzińskiej-Katarasińskiej, niedawnej kandydatki UW na urząd ministra kultury w rządzie premiera Buzka. Dopiero opublikowane przez „Życie" fragmenty jej artykułów z 1968 roku przypomniały mało chwalebną przeszłość pani poseł. Przywróciły jej pamięć o tym, jak była uznawana w tamtych latach za jedną z osób najbardziej zaangażowanych w kampanię antysemicką komunistycznych władz i mediów.

Posłanka Katarasińska przyznała się do winy, stwierdziła, że jest jej trudno uporać się z tym faktem. Czy jednak taka forma przeprosin zadowoli tysiące ludzi, którzy w 1968 roku musieli wyjeżdżać ze swego kraju? Dlatego, bo mieli inny kształt nosa, dziwne nazwisko, albo byli podobni do Jezusa Chrystusa? Czy zatem ostatnie wydarzenia są wystarczającą karą dla unijnej posłanki? Ocenianie kogoś z perspektywy tylu lat jest trudne – jednak na pytanie, ile lat trzeba być przyzwoitym, aby odpokutować winę, trudno udzielić jasnej odpowiedzi. W przypadku moralnych zawiłości brakuje paragrafów i mierników.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

NIEZADOWOLENI

W londyńskim Hyde Parku jest takie miejsce, nazywane Narożnikiem Mówców, gdzie w niedzielne południe każdy może przyjść, wyleźć na specjalnie przygotowane podwyższenie i wygłosić przemówienie do świątecznych spacerowiczów. Może mówić co zechce, z jednym tylko wyjątkiem: nie wolno mu obrażać królowej. Te niedzielne występy (oglądane zresztą głównie przez turystów, niekoniecznie rozumiejących o co chodzi przemawiającym) to stara instytucja angielskiej demokracji, pozwalająca niezadowolonym ze wszystkiego bezpiecznie wyładować swoją agresję, w tym nawet nienawiść do demokracji.

U nas nie ma Hyde Parku, są jednak charakterystyczne postaci wiecznie i ze wszystkiego niezadowolonych polityków, którzy zamiast bawić niedzielną publiczność potrafią przedostać się nawet do parlamentu. Wówczas polityczny kabaret zastępuje służbę publiczną, a bezsensowny upór staje się karykaturą niezłomności i stałości poglądów.

Niezadowolonych najbardziej irytuje, gdy coś się komuś udaje, gdy rozwiązują się problemy, gdy pojawia się szansa na poprawę. Wtedy gotowi są wyjść ze skóry, żeby zepsuć to, co inni budują z trudem i poświęceniem. Od kilku już lat mamy okazję poznawać tych wiecznych malkontentów, specjalistów od intryg, podziałów, rozłamów. Teraz znowu będą mieli okazję wystąpić przeciw większości, przeciw rozsądkowi, przeciw trudnym kompromisom.

Każdy z nowych posłów powinien zdawać sobie sprawę, że przyjdzie czas, gdy policzymy co mu się udało, a czego nie zdołał dokonać. Są jednak politycy, którzy już od początku demonstrują swoją niechęć i brak zaufania. Kaczyński, Łopuszański, Macierewicz, Słomka będą nas przekonywać, że nie pozwolą się omamić ani dobrem państwa, ani wolą większości wyborców. Już zbierają zwolenników: bardziej prawicowych niż prawica, bardziej kościelnych niż Kościół, a przede wszystkim wiecznie niezadowolonych. Czy wystarczy głosów rozsądku, aby ich powstrzymać?

RYSZARD TERLECKI

WTOREK 11.11

TVP1

7.05 „Siła tradycji"
7.20 „Trzeci biegun – przerwana wyprawa" – reportaż
8.45 „Dziki koń" – norweski film przygodowy (1994), reż. Morten Kolstad, wyk.: Linda Digernes, Susane Nielsen
10.10 „Nasza biało-czerwona" – program dla dzieci
10.45 „Raj" – wydanie specjalne
11.10 „Testament żołnierza Legionów" – reportaż
11.40 „Konkurs historyczny" – „Virtuti Militari"
11.50 „Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza w dniu Święta Niepodległości"
13.15 Wiadomości
13.35 „Konkurs historyczny" – „Virtuti Militari"
13.50 W Starym Kinie: „Biały ślad" – melodramat polski (1932), reż. Adam Krzeptowski, wyk.: Adam Krzeptowski, Janina Fischer
15.05 „Konkurs historyczny" – „Virtuti Militari"
15.10 „Siła tradycji"
15.20 „Puchalszczyzna" –film dok.
15.55 „Gość w dom" – magazyn
16.30 „Ach, śpij kochanie..." – przeboje międzywojennego dwudziestolecia, wyk.: A. Żabczyński, E. Bodo, H. Ordonówna
17.00 „Teleexpress"
17.15 „Konkurs historyczny" – „Virtuti Militari"
17.25 „Dama Kameliowa" – melodramat polski (1994), reż. Jerzy Antczak, wyk.: A. Radwan, J. Frycz, A. Dymna
19.10 „Wieczorynka" – „Wędrówki Pyzy"
19.30 Wiadomości
19.50 „Konkurs historyczny" – „Virtuti Militari" (rozwiązanie konkursu)
20.00 „Pułkownik Kwiatkowski" – komediodramat polski (1995), reż. K. Kutz, wyk.: M. Kondrat, R. Dancewicz, Z. Zamachowski, A. Ferency
22.15 „Kultura duchowa narodu" – „Zawiedziony kochanek Europy." (2) – film dok.
22.55 „Studio Sport" – Puchar Europy w koszykówce: Opava – Śląsk Wrocław
23.40 „Dobre czasy" – komedia muz. USA (1967), reż. William Friedkin, wyk.: Sonny Bono, Cher, George Sanders
1.10 „Przyrodnicy" – „Słyszałem jęk drzewa"

TVP2

7.00 „Po wolną Polskę..." – program artystyczny
7.25 „Gospoda pod Kogutem" – program artystyczny
7.50 „Kot w butach" – film anim. USA
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Grzegorz Gerwazy Gorczycki – Completorium" – śpiewa Poznański Chór Katedralny
10.00 „W okolice Stwórcy" – „Rozmowy o patriotyzmie"
10.30 „Szczęśliwy książę i mała jaskółka" – bajka dla dzieci słabo widzących
10.55 „O mój rozmarynie" – widowisko artystyczne w wyk. zespołu „Wileńszczyzna"
11.30 „Polska leży nad Wisłą" – film dok.
12.00 „Dzieje mistrza Twardowskiego" – polski film historyczno-fantastyczny (1995), reż. Krzysztof Gradowski, wyk.: Rafał Olbrychski, Daniel Olbrychski, Rafał Królikowski
13.40 „Budka Suflera" – koncert
14.25 „Jest taka pieśń" – film dok.
15.15 „Księga dżungli" – film przygodowy USA (1994), reż. Stephen Sommers, wyk.: Jason Scott Lee, Cary Elwes, Lena Headey
17.05 „Pułkownik Kukliński" – film dok.
18.00 „Panorama"
18.10 „Kronika" (TV Kraków)
18.30 „Spotkanie z Balladą" – „Odlotowa wycieczka" (2) – program rozrywkowy
19.35 „Południk dziewiętnasty"
20.00 „Kabaret Moralnego Niepokoju" – „Parada uniesień"
21.00 „Tok Szok" – widowisko publicystyczne
22.00 Panorama
22.35 Kocham kino: „Gracze" – polski film sensacyjny (1995), reż. Ryszard Bugajski, wyk.: Janusz Józefowicz, René Coleman, Małgorzata Pieczyńska
0.10 „Świat filmu animowanego" – „Dobranocka"

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry" – „Varius Manx – Zanim" 8.30 „Czterej muzykanci z Bremy" – serial anim. 8.55 „Pogarda" 9.35 „Wiara i życie" 10.10 „Ostatnie miejsce na ziemi" 11.05 „Klarysa wyjaśni wszystko" 11.30 „W trosce o przyrodę" 11.55 „Gombrowicz" – film dok. 12.50 „Jacek Kaczmarski" – zapis paryskiego koncertu z 1988 roku 13.50 „Dzikie kwiaty wzdłuż linii rozejmowej" – koreański film przyrodniczy 14.10 „Incydent w Roswell" – film dok. 15.00 „Kronika" 15.10 „Tombik i Bibi" **15.35 „Opowieść Bizeta" – kanadyjski film dla młodzieży** 16.35 „Druga B" – serial dla młodzieży 17.00 „Ojczyzna, wolność – i co dalej?" – blok programów z okazji Święta Niepodległości 18.10 „Kronika" 18.30 „Pogarda" 19.15 „Temat dnia" 19.30 „Dzisiaj Kraków" – magazyn OTV Kraków **20.00 „Rzeczpospolitej dni pierwsze" – polski film fab.-dok. (1989), reż. Roman Wionczek** 21.45 „Kronika" 22.00 „Nasza antena" 22.05 „Sport" 22.10 „Śmiech o wolności" – wieczór kabaretowy, reż. Jerzy Stuhr **23.25 „Starsza pani znika" – angielski film kryminalny (1938), reż. Alfred Hitchcock, wyk.: Margaret Lockwood, Michael Redgrave**

POLSAT

6.00 „Muzyka" 7.15 „Idź na całość" – teleturniej 8.00 „Batman" – serial anim. 8.30 „Powrót Supermana" – serial przygodowy USA 9.30 „Żar młodości" – serial obyczajowy USA 10.30 „Drużyna A" – serial sensacyjny USA 11.30 „Nowe przygody Robin Hooda" **12.20 „Miłość doktora Welby" – film obyczajowy USA** 14.30 „Jednoręki bandyta" 15.00 „Gdzie się podziała Carmen Sandiego?" – serial anim. 15.20 „Bractwo Białego Orła" 15.30 „Małolata" 16.00 Informacje 16.15 „Kalambury" 16.45 „Nieustraszony" 17.45 „Karolina w mieście" 18.15 „Świat według Bundych" 18.45 Informacje 19.00 „Renegat" 19.25 „Pogoda" 19.55 „Ptaki ciernistych krzewów" 21.00 „Ostry dyżur" 21.55 „Gliniarz i prokurator" 23.00 Informacje i biznes informacje **23.15 „Bitwa o Ardeny" – dramat wojenny USA** 1.45 „Na topie" 2.15 „Soundtrack" 2.45 „Afficionado" 3.15 „Techno Life"

POLSAT 2

7.00 „Dżana Top" 7.30 „Domek na prerii 8.30 „Prawo do miłości" 9.00 „Tajemniczy ogród" 9.30 „Czarodziejka z Księżyca" 10.00 „Power Rangers" 10.30 „Antonella" 11.30 „Dynastia" 12.30 „PEMS" 13.30 „Wy!Gramy" 15.30 „Afficionado" 16.00 „Domek na prerii" 17.00 „Tajemnice piasków" 17.30 „Skrzaty z wyspy Li" 18.00 „Czarodziejka z Księżyca" 18.30 „Power Rangers" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Dziewięciu wspaniałych" 20.00 „Antonella" 21.00 „Dynastia" 22.00 „Halo, Gra!my" 23.00 „Dance World" 23.30 „Przytul mnie" 0.30 „Playboy" 1.00 „Informacje"

Polonia

5.30 „Top shop" 9.30 „Helena i chłopcy" 10.00 „Namiętności" 11.00 „TV Top shop" **13.30 „Igraszki losu" – dramat USA** 15.00 „TV Top shop" 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności" 19.00 „Bliżej filmu" 19.30 „Nie tylko na weekend" 20.00 „Helena i chłopcy" 20.30 „Celeste" 21.30 „Pełnym gazem" 22.00 „Reportaż z planu" 22.30 „TV Top shop"

Telewizja Nova

8.00 Filmy anim. **9.00 „Nasz cudowny samochodzik" – musical USA dla dzieci** 11.30 „Poszukiwacze skarbów" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Nie do wiary" 12.30 „Maria" – telenowela 13.15 „Słodka zemsta" 14.00 „Odkrywcy" 14.30 „Twój problem – nasza głowa" 15.15 „California Dreams" – serial USA dla młodzieży 15.45 „USA High" – serial USA 16.15 „Szkoła złamanych serc" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „600 sekund życia" 17.10 „Beverly Hills 90210" 18.00 „Drew Carey Show" – serial komediowy USA 18.30 „Fakty regionalne" 18.45 „Pogodowa ruletka" 19.00 „Kryptonim Prosiaczek" – angielski serial komediowy 19.30 „TVN Fakty" **20.00 „Rydwany ognia" – angielski film obyczajowy** 22.10 „Prawnicy z Miasta Aniołów" – serial obyczajowy USA 23.00 „TVN Fakty" 23.05 „Kropka nad i" – program publicystyczny 23.30 „Fakty regionalne" **23.45 „Łowcy skarbów" – western USA** 1.30 „Nic straconego" 3.15 „Horoskop"

PTK 2

17.00 „Sylvan" 17.30 „Opowieści Taty Bobra" 18.00 „74,5 nowa fala" 18.45 „Dirty Dancing" – serial 19.00 „Odkrywamy Francję" **20.00 „Siódmy stopień skażenia" – horror USA** 21.30 „In Your Ear" – pr. muz. **22.00 „Ochraniać i służyć" – film sensacyjny USA** 0.15 „Video Soul"

RTL 7

7.00 „RTL 7 zaprasza" 7.40 „Siódemka dzieciakom" 9.00 „Sunset Beach" 9.45 „Policjanci z Miami" 10.35 „Zróbmy sobie dobrze" – serial komediowy USA 11.00 „Siedem pokus" 11.55 „Ukryta kamera" **12.25 „Wielka podróż Bolka i Lolka" – polski film anim.** 13.55 „Telezakupy" 14.20 „Klan McGregorów" – serial obycz. 15.10 „Słodka dolina" – serial dla młodzieży 15.35 „Siódemka dzieciakom" 16.25 „Kariera maklera" – serial kanadyjski 17.15 „Słodka dolina" 17.35 „My i one" – serial komediowy USA 18.00 „Sunset Beach" 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Klan McGregorów" – serial australijski 19.50 „Pogoda" 19.55 „Kariera maklera" – serial kanadyjski 20.45 „7 minut" **20.55 „Cassandra Crossing" – angielski film katastroficzny** 23.10 „Policjanci z Miami" – serial sens. 0.00 „Siedem pokus"

CANAL+

7.00 „Futbol Mundial" 7.30 „Diabelski Młyn" – filmy anim. **8.00 „Sport+" 9.00 „Powrót Tomka Oszukańca" – kanadyjski film familijny USA 10.35 „Popioły" – polski dramat historyczny 14.25 „Kot Billy" 14.50 „Dorastanie ze słoniami" – film dok. 15.45 „Deser" – „Trzydziesty piąty nie gra" – film krótkometrażowy 16.15 „Doktor Bliss" – angielski film sensacyjny 17.35 „Rupert V" – serial anim.** 18.00 „Diabelski Młyn" 18.25 „Cyberia" 18.30 „Łapu Capu – chochliki telewizyjne" 18.35 „Przyjaciele" 19.00 „Nie przegap!" 19.05 „Kuchnia filmowa" 19.30 „Aktualności filmowe" 19.35 „Świat według Dave'a" **20.00 Liga niemiecka: Borussia Dortmund – Bayern Monachium 22.00 „Jane Eyre" – angielski film obyczajowy 23.50 „Ojcostwo w probówce" – film dok. 0.45 „W bagnie Los Angeles" – film sensacyjny USA 2.25 „Nie z tej ziemi" – thriller sf. USA 3.55 „Naznaczona" – dramat USA**

Zapiski Jakuba Klenia

SREBRZYSTE MINIATURKI

Miniaturki. Trudno przecież inaczej nazwać ukleje. Ryby, które – żyjąc około 6 lat – dorastają ponoć do dwudziestu paru centymetrów, ale te poławiane przez wszystkich miewają na ogół tych centymetrów nie więcej niż 10 czy 15. Ukleja do kolosów ewidentnie więc nie należy. Mimo to ma jednak kilka zalet. Po pierwsze, jest jej w naszych wodach sporo. Występuje zarówno w rzekach, jak i w jeziorach, a nawet słonawych przymorskich zalewach. Po drugie, jest dość łatwą zdobyczą dla początkującego wędkarza. Złowienie kilkunastu rybek w ciągu godziny nie jest specjalnym wyczynem. Notabene, wędkarze startujący w zawodach kilkanaście uklejek potrafią wyciągnąć w ciągu minuty. Po trzecie, rybkę tę można łowić na przysłowiowy leszczynowy kij, do którego wystarczy doczepić dwa metry żyłki z niewielkim spławikiem i mały haczyk. Ten ostatni wystarczy okrasić zwykłą domową muchą lub białym robakiem. A gdy na dodatek łowisko zanęcimy – wystarczy tarta bułka lub rozmoczony w wodzie chleb – to sukces murowany. Po trzecie, ukleja jest znakomitym żywcem na niektóre drapieżniki. Skusi się na nią sandacz, nie pogardzi nią szczupak. Po czwarte wreszcie, gdy stadko uklejek wypryśnie nagle nad wodę, nieomylny to znak, że w pobliżu najpewniej pojawił się okoń. O zaletach tej niepozornej rybki można by mówić jeszcze długo. O kolejnej dowiedziałem się zupełnie niedawno od zaprzyjaźnionego wędkarskiego wygi. To zaleta... kulinarna!

To nie żart, choć ukleja ma mięso suche i ościste, a na dodatek jest go tyle, że filet z niej co najwyżej wypełniłby dziurę w nie leczonym zębie. Co prawda tam, gdzie występuje masowo, czasami sporządza się z niej konserwy, choć mięso uklei ma w smaku wyczuwalną goryczkę. Spotkałem też wędkarzy, którzy z nudów zapewne przyrządzali uklejki w occie i z cebulką. Spróbowałem. Niespecjalne.

Uklejki za to nadają się ponoć znakomicie na chrupiące, rybne chipsy. Zacząć trzeba od nałowienia 50–100 uklejek. Po usunięciu głowy i wnętrzności, rybki przez 10–12 godzin moczymy w osolonej wodzie. Później rzucamy je na gorący tłuszcz i dość solidnie opiekamy. Ciemnobrązowe rozkładamy na gęstej siatce i przez kilka godzin suszymy. Ponoć przy ognisku, jako chrupiący dodatek do piwa, smakują znakomicie.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

KALENDARZOWA JESIEŃ, LECZ ZIMA STRASZY

Słońce coraz niżej nad horyzontem, chłodniejsze wieczory i poranki to znak, że trzeba pomyśleć o przygotowaniu samochodu do eksploatacji w okresie jesienno-zimowym. Warunki pogodowe w owym czasie są na tyle odmienne od warunków w cieplejszych porach roku, że każdy producent aut stawia dość szczególne wzmagania odnośnie materiałów eksploatacyjnych. Co prawda dawno już minęły czasy, kiedy w silniku trzeba było wymienić olej z letniego na zimowy, do skrzyni biegów i tylnego mostu (przed laty samochody były głównie tylnonapędowe) nalać rzadszego oleju, by nie krzepł w zimne dni, zaś do chłodnicy wlać mieszankę niskozamarzającą na bazie alkoholu. Tak było niegdyś, kiedy większość prywatnych użytkowników samochodów na okres zimowy stawiała je „na kołki".

Dzisiaj nie tylko w zimne dni jesienne, ale nawet w najsroższe mrozy w zimie bez obaw można eksploatować samochody nie tylko z silnikiem zasilanym benzyną, lecz także z silnikiem wysokoprężnym, co niegdyś nie było takie proste. Wystarczy zajrzeć na najbliższą stację benzynową CENTRALI PRODUKTÓW NAFTOWYCH, by zaopatrzyć się w materiały eksploatacyjne niezbędne w okresie jesienno-zimowym.

Przede wszystkim należy pomyśleć o zawartości chłodnicy. Jeżeli płyn niskozamarzający znajduje się w niej już dwa lata – a ściślej mówiąc dwa sezony zimowe – to należy go wymienić na nowy, gdyż może się zdarzyć, iż utracił już swoje właściwości ochrony przed mrozem. W stacjach CPN dostępny jest bogaty wybór płynów do chłodnicy w różnych opakowaniach. Są to i koncentraty, i gotowe płyny renomowanych firm np. VECO, DYNAGEL, GLYSANTIN, CASTROL, ELF, SHELL, MOBIL. Każdy automobilista znajdzie do swojego samochodu odpowiedni specyfik. Wystarczy tylko spojrzeć do instrukcji obsługi konkretnego modelu pojazdu, by dowiedzieć się, jaki płyn zaleca w chłodnicy producent silnika.

Po chłodnicy czas zajrzeć do instalacji spryskiwacza szyb. Jesienią na drogach będzie więcej błota, więc nie od rzeczy byłoby wyregulować odpowiednio dysze skierowujące strumień cieczy na szybę. Jeżeli ktoś ma w samochodzie instalację spryskiwania tylnej szyby, a także instalację spryskiwania reflektorów to również i nim powinien poświęcić nieco uwagi. A co do zbiorniczka spryskiwacza? Na zimę najlepiej płyn zamarzający w temperaturze dopiero minus 30 st. C. Są takie płyny dostępne w sieci stacji CPN w województwach krakowskim, bielskim, nowosądeckim i tarnowskim. Oczywiście jesienią, kiedy temperatury otoczenia jeszcze dodatnie, płynu należy używać w dużym rozcieńczeniu wodą i dopiero w miarę obniżania się temperatury powietrza dodawać mniej wody do płynu. Po to zaś, by łatwiej było oczyścić gumą wycieraczek szkło z brudu dobrze jest każdorazowo przy uzupełnianiu płynu w zbiorniku spryskiwacza dodać doń łyżkę płynu do mycia naczyń np. „ludwika". Wszelkie zabrudzenia od razu znikają i szyba jest przeźroczysta, co ma także wpływ na bezpieczeństwo jazdy.

Zanim nadejdą przymrozki dobrze jest także przy okazji tankowania paliwa w stacji CPN zaopatrzyć się w skrobaczkę do szyb. Na pewno jest ona nieoceniona, kiedy rankiem trzeba usunąć z szyb warstwę szronu. Należy bowiem pamiętać, by nie używać do skrobania szyb żadnych przedmiotów metalowych, które mogą uszkodzić powierzchnię szkła, a tylko specjalnych skrobaczek z miękkiego plastyku. Skrobaczka winna być uniwersalna, to znaczy także z gumką umożliwiającą usunięcie z szyby warstwy wody. I właśnie z powodu tej gumki warto pamiętać, iż ulega ona zużyciu i praktycznie nową skrobaczkę należałoby kupować przed każdym okresem jesienno-zimowym.

Z zakupem miotełki do usuwania grubej warstwy śniegu z nadwozia auta, ale i z podeszew butów, które nosimy zimą można jeszcze chwilę poczekać chyba, że ktoś wybiera się na Podhale lub pod Tatry, gdzie tej jesieni zima na medal. Jednak, gdy ktoś w okresie wiosenno-letnim miał w samochodzie tylko tekstylne dywaniki na podłodze to przed większymi opadami śniegu powinien jednak wymienić je na gumowe.

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 12.11

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?"
8.05 „Doogie Howser, lekarz medycyny" – serial komediowy
8.30 Wiadomości
8.45 „Mama i ja"
9.00 „Mali muzycy, wielka muzyka"
9.30 „Domowe przedszkole"
9.55 „Porozmawiajmy o..."
10.00 „Milagros" – serial włoski
10.50 „Statystyczni"
11.00 „Tata, a Marcin..."
11.10 „Dom pełen zwierząt"
11.20 „Gitarowe ABC" (1)
11.30 „Magazyn Notowań"
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes"
12.20 „Środy artystyczne" – „Język filmu"
12.35 „Gancwol fotograf" – film dok.
13.05 „Windy – Lifts" – j. ang.
13.20 „Katalog zabytków" – „Dukla – kościół Bernardynów"
13.30 „Król zwierząt"
14.00 „Wishbone" – „Śladami afrykańskich baśni" – serial
14.25 „Młodzieżowe Studio Poetyckie"
15.00 Wiadomości
15.10 „Tajniki muzyki" – „Puzon"
15.20 „Awangarda Krakowska" – program edukacyjny
15.45 „Fotografia według..." – felieton
16.00 „Katalog zabytków" – „Otmuchów – kościół Świętego Mikołaja"
16.15 „Moda na sukces" – serial
16.40 „Rzeczpospolita Samorządowa" – „Gazety wspólnot"
17.00 „Teleexpress"
17.25 „Klan" – serial polski
17.55 „Filmidło" – magazyn
18.15 „Flesz"
18.25 „Listy o gospodarce"
19.00 Wieczorynka – „Muminki"
19.30 Wiadomości
20.10 „Podzieleni, a le równi" (1) – dramat społeczny USA (1990), reż. George Stevens Jr., wyk.: Sidney Poitier, Burt Lancaster
21.50 „Café Fusy"
22.05 „Na przełomie"
22.40 „W centrum uwagi"
23.00 Wiadomości
23.15 „Skandal w Zdzieszowicach" – reportaż
23.35 „Studio Sport" – PE w koszyk ówce: MZT Skopje – Mazowszanka Pruszków
0.20 „Bezimienna królowa" – hiszpański film obyczajowy (1992), reż. Gonzalo Suarez, wyk.: Carmen Maura, Marisa Paredes
1.35 „Alfabet rzek polskich" – „G – jak Gorajec"

TVP 2

7.00 „Sport – telegram"
7.05 „Dziennik krajowy"
7.25 „Reporterzy Dwójki przedstawiają"
7.50 „Akademia Zdrowia Dwójki"
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Krok za krokiem" – serial obyczajowy USA
9.00 „Świat kobiet"
9.30 „Zwierzęta w ich życiu" – „Laurie i gepardy" – serial
10.00 „Po rozum do głowy"
10.30 „Legenda o Białym Kle"
11.00 „Pogotowie górskie w Wildbach" – niemiecki serial obycz.
11.50 „Mediaschool '97" – rep.
13.00 Panorama
13.20 „Dziennik krajowy"
13.40 „Muzyczne nowości Dwójki"
14.20 „Clipol"
14.50 Akademia Zdrowia „2"
15.00 „Dlaczego to my"
15.30 „Skaidi, u zbiegu dwóch rzek" – serial norweski
16.00 Panorama
16.10 „Świat wokół nas"
16.30 „5×5 – wygrajmy razem"
17.00 „Seans filmowy" – mag.
17.30 „9 i 1/2" – magazyn reporterów (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Jeden z dziesięciu"
19.00 „Ekspres reporterów"
19.35 „Po rozum do głowy"
20.00 „Jeden na jeden"
20.25 „Obywatel" – film dok.
21.05 „Mity i stereotypy" – „Potomkowie Czecha i Lecha"
21.50 „Sport – telegram"
22.00 Panorama
22.35 „Ziarna piasku" (1) – dramat USA (1966), reż. Robert Wise, wyk.: Steve McQueen, Richard Attenborough, Richard Crenna, Candice Bergen
0.05 „Cztery wieki" – film dok.

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry" – „Shanty '95" 8.30 „Rahan – Wędrowiec" 8.55 „Pogarda" 9.35 „Muzyczna podróż" **10.10 „Starsza pani znika" – angielski film kryminalny, reż. Alfred Hitchcock** 11.50 „Gramofon" 12.00 Wiadomości **12.15 „W biały dzień" – dramat polski** 13.45 „Ludzie i miejsca" – reportaż 14.10 „Polacy w Chicago" – reportaż 14.30 „Zwierzolub" 14.45 „Nie tylko Wawel" – „W kwidzyńskim zamku" 15.00 „Kronika" 15.10 „Kosmiczni rycerze" 15.30 „Roger Odrzutowiec" 15.40 „Maluda" 16.05 „Tajemnica starego hotelu" 16.35 „Samotni" – serial komediowy 17.00 „Mały i duży człowiek" 17.15 „Na rynku pracy" 17.30 „9 i 1/2" – mag. reporterów 18.00 „Gość TV Kraków" 18.10 „Kronika" 18.30 „Pogarda" 19.15 „Temat dnia" 19.30 „Sekrety z życia maszyn" 20.00 „Na ratunek" – serial sens. 20.55 „Dziki Zachód" – serial dok. 21.45 „Kronika" 22.00 „Nasza antena" 22.05 „Sport" 22.10 „Alma Mater" – magazyn UJ 22.30 „Budka Suflera" (1) – koncert **23.15 „Uczta Baltazara, czyli uczta ze Stalinem" – dramat rosyjski (1989), reż. Olga Kulikowa**

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem" 7.45 „Polityczne graffiti" 7.55 „Poranne informacje" 8.00 „Gdzie się podziała Carmen Sandiego?" 8.30 „Renegat" 9.30 „Żar młodości" 10.30 „Nieustraszony" 11.30 „Ptaki ciernistych krzewów" 12.30 „Piramida" 13.00 „Disco Relaks" 14.00 „4×4" – mag. 14.30 „Trzy kwadraty" 15.00 „Batman" – serial anim. 15.20 „Bractwo Białego Orła" 15.30 „Link Journal" 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard" 16.45 „Drużyna A" – serial sens. USA 17.45 „Perła" – serial obycz. 18.15 „Świat według Bundych" – serial komediowy 18.45 Informacje 19.00 „Powrót Supermana" 19.25 „Pogoda" 19.55 „F/X" – serial sf. USA **21.00 „Frankenstein" – film grozy USA** 22.55 „Wyniki Lotto" 23.25 Informacje i biznes informacje 23.45 „Polityczne graffiti" 23.55 „Na każdy temat" 0.55 „Przytul mnie" 1.55 „Dance World" 2.25 „Maximum czadu"

POLSAT 2

7.00 „Dance World" 7.30 „Domek na prerii" 8.30 „Tajemnice piasków" 9.00 „Skrzaty z wyspy Li" 9.30 „Czarodziejka z Księżyca" 10.00 „Power Rangers" 10.30 „Antonella" 11.30 „Dynastia" 12.30 „Halo, Gra!my" 13.30 „DJ's Club" 14.00 „Na topie" 14.30 „Dance World" 15.00 „Techno Life" 15.30 „Magazyn motoryzacyjny młodych" 16.00 „Domek na prerii" 17.00 „Tajemnice piasków" 17.30 „Tajemniczy ogród" 18.00 „Czarodziejka z Księżyca" 18.30 „Power Rangers" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Piramida" 20.00 „Antonella" 21.00 „Dynastia" 22.00 „Halo, Gra!my" 23.00 „Dance Jump" 23.30 „Przytul mnie" 0.30 „Playboy" 1.00 „Informacje"

Polonia

5.30 „TV Top shop" 9.30 „Helena i chłopcy" 10.00 „Namiętności" 11.00 „TV Top shop" 13.30 „Celeste" 14.30 „Escape" 15.00 „Top shop" 16.00 Filmy anim. 18.00 „Namiętności" 19.00 „Nie tylko na weekend" 19.30 „Pełnym gazem" 20.00 „Helena i chłopcy" 20.30 „Celeste" 21.30 „Godzina z Ozzy Osbournem" 22.30 „TV Top shop"

tvn Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle" 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem" 9.15 „Pacific Drive" 9.50 „W obronie własnej" 10.15 „Anna" 11.15 „Poczta pani Edyty" 11.30 „Hau, Hau Sp. z o.o." 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Nie do wiary" 12.30 „Maria" 13.15 „Słodka zemsta" 14.00 „Odkrywcy" – cykl dok. 14.30 „Twój problem – nasza głowa" 15.15 „California Dreams" 15.45 „USA High" 16.15 „Szkoła złamanych serc" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „Studio Sport" – Puchar im. Koraca w koszykówce (w przerwie „600 sekund życia") 18.30 „Fakty regionalne" 18.45 „Pogodowa ruletka" 19.00 „Dobra cena" 19.30 „TVN Fakty" 20.00 „Cybill" – serial 20.30 „Naga prawda" 21.00 „Strażacy" – serial obycz. 22.00 „Jedwabne pończoszki" 23.00 „TVN Fakty" 23.05 „Kropka nad i" 23.30 „Fakty regionalne" 23.45 „Tłumaczenie Konstytucji" 0.00 „Noc, patefon i telefon" 1.00 „Nic straconego" 1.35 „Horoskop"

PTK 2

17.00 „O czym szumią wierzby?" 17.30 „TV Party" 18.00 „74,5 nowa fala" 18.45 „Samotni" – serial 19.15 „To i moto" 19.45 „Z planu filmowego" **20.00 „Zimny gniew" – film sensacyjny USA** 21.30 „XL" – mag. muz. **22.00 „Kara śmierci" – film sensacyjny USA** 23.35 „Niebezpieczne kobiety"

RTL 7

7.00 „RTL 7 zaprasza" 7.45 „Siódemka dzieciakom" 9.00 „Sunset Beach" **9.45 „Cassandra Crossing" – angielski film katastroficzny** 11.55 „Zróbmy sobie dobrze" 12.20 „Policjanci z Miami" 13.10 „Telezakupy" 13.55 „Klan McGregorów" – australijski serial obyczajowy 15.10 „Słodka dolina" – serial dla młodzieży 15.30 „Siódemka dzieciakom" 16.20 „Siła woli" – angielski serial obyczajowy 17.15 „Słodka dolina" – serial dla młodzieży 17.35 „Zróbmy sobie dobrze" – serial komediowy USA 18.00 „Sunset Beach" – serial obyczajowy USA 18.45 „Pogoda 18.50 „7 minut" 19.00 „Klan McGregorów" 19.50 „Pogoda" **19.55 „Lepszy świat" – francuski film obyczajowy** 21.35 „7 minut" 21.45 „Siła woli" – ang. serial obycz. 22.40 „Adwokat i prokurator" – serial krym. USA 23.30 „Ukryta kamera"

CANAL+

7.00 „Przyjaciele" – serial komediowy USA 7.30 „Diabelski Młyn" **8.00 „Sędzia Dredd" – film sf. USA 9.35 „Emma" – melodramat angielski 11.30 „Bananowy czubek" – komedia USA 12.50 „Kłamstwa nie bez przyczyny" – australijski thriller psychologiczny 14.25 „Kot Billy" – serial anim. 14.50 „Ich pięcioro" – serial familijny USA 15.35 „Ośmiorniczka" – angielski film sensacyjny** 17.45 „Wstęp do meczu" **18.00 „Puchar Polski w piłce nożnej" 20.00 „Wyjątek od reguły" – film sensacyjny USA 21.40 „Superdeser" – „Bezmiar TV" – magazyn filmów krótkometrażowych 22.05 „Osiedle Radiant City" – film obyczajowy USA 23.30 „Jeszcze bardziej zgryźliwi tetrycy" – komedia USA 1.10 „Sędzia kalosz" – komedia USA 2.35 „Zabójcy" – film sensacyjny USA**

Prawnik radzi

DO KIEDY PŁACI SIĘ ALIMENTY?

***– Czy jest jakaś granica określająca, do kiedy się płaci alimenty? Córka dostała się na płatne studia i była żona chce wystąpić do sądu o podwyższenie alimentów. Przecież córka skończyła już 18 lat i mogłaby sama się utrzymać* – pisze Andrzej W. z os. Dywizjonu 303.**

– Rodzice mają obowiązek pomagać dziecku tak długo, dopóki ono nie usamodzielni się i nie będzie w stanie samo się utrzymać. Do ich obowiązku należy również umożliwienie dziecku zdobycia wykształcenia, które zapewni mu odpowiedni poziom życia. Ani wiek dziecka ani rodzaj studiów nie mają przy tym wpływu na obowiązek alimentacyjny rodziców. Może się jednak zdarzyć, że pełnoletni młody człowiek zamiast się uczyć zajmie się „działalnością rozrywkową", oblewa kolejne egzaminy i powtarza rok. Wówczas ojciec płacący alimenty może wycofać się ze swoich obowiązków finansowych względem córki, czy syna.

Jeśli jednak dziecko pilnie pobiera nauki zdobywając wykształcenie, rodzice powinni mu zapewnić status materialny podobny do tego, jaki sami posiadają. Najprawdopodobniej wraz z rozpoczęciem studiów sytuacja materialna córki znacznie się pogorszyła, stąd żądania podwyższenia alimentów otrzymywanych od ojca. Zgodnie bowiem z art. 138 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego można w każdej chwili żądać zmiany orzeczenia lub umowy dotyczącej obowiązku alimentacyjnego, jeśli np. dochodzi do pogorszenia sytuacji finansowej zobowiązanego do alimentacji, czy też zmiany potrzeb uprawnionego do alimentów.

Zacytujmy jeszcze art. 133 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego, który zobowiązuje rodziców do utrzymywania dziecka, jeśli nie ma ono swoich dochodów: rodzice są zobowiązani do świadczeń alimentacyjnych względem dziecka, które nie jest jeszcze w stanie utrzymać się samodzielnie, chyba że dochody z majątku dziecka wystarczają na pokrycie kosztów jego utrzymania i wychowania.

We wszystkich jednak sytuacjach – przyznawania podwyższenia, obniżania lub zwolnienia z płacenia alimentów – musi wypowiedzieć się sąd rodzinny. **(SP)**

TANIE KREDYTY!
GOTÓWKOWE DLA LUDNOŚCI
WSZELKIE FORMALNOŚCI ZAŁATWIAMY ZA CIEBIE!
GOTÓWKĘ OTRZYMASZ DO RĘKI!
Szczegółowych informacji udzielamy na miejscu lub telefonicznie:
tel. (012) 648-20-22 w. 235
od pon. do pt. w godz. 9–18, sobota w godz. 9–14
TAX
BIURO OBSŁUGI FINANSOWEJ S.C.
KRAKÓW – NOWA HUTA, ul. FATIMSKA 41, pok. 309 (budynek PUSiM)

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
wyroby krajowe i importowane
FLIZY, TERAKOTA, FUGI, KLEJE
SUPER KOMFORT S.C.
os. Wandy 30 plac targowy Mogiła
Tel. 643-31-32

PUSiM
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG SOCJALNYCH I MIESZKANIOWYCH
31-831 Kraków, ul. Fatimska 41a, tel. 648-20-22
ATRAKCYJNA OFERTA JESIENNO-ZIMOWA
- ZIELONE I BIAŁE SZKOŁY (ceny do negocjacji)
- TANIE NOCLEGI DLA WYCIECZEK SZKOLNYCH
- REZERWACJA MIEJSC HOTELOWYCH
- WYNAJEM AUTOBUSÓW I AUTOKARÓW
- INNE IMPREZY NA ŻYCZENIE KLIENTA

Posiadamy własną bazę hotelową i gastronomiczną w Krakowie, Zakopanem i Krościenku, gdzie stwarzamy doskonałe warunki wypoczynku przez cały rok.
Zgłoszenia i informacje:
31-831 Kraków, os. Złota Jesień 15a
tel. (012) 648-48-67, 648-07-73,
tel./fax (012) 648-06-02,
http://www.nowy-sacz.pl/pusim
Ponadto przedsiębiorstwo oferuje całodobowy parking strzeżony, znajdujący się w os. Złota Jesień

CZWARTEK 13.11

TVP 1

6.00 „Kawa czy herbata"
8.05 „Szalone dziewczyny"
8.30 Wiadomości
8.45 „Mama i ja"
9.00 „Słowa, słówka i półsłówka" – teleturniej dla dzieci
9.30 „Domowe przedszkole"
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach"
10.00 „Cagney i Lacey" – serial kryminalny USA
10.50 „Tańce polskie" – „Łowicz"
11.10 „Gotowanie na ekranie"
11.25 „Kwitnące okienko"
11.30 „Magazyn Notowań"
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes"
12.20 „Czwartkowe spotkania z przyrodą" – „W plener!"
12.40 „Mówiąc ciałem" – „Kobieta – mężczyzna"
13.00 „Qui Gong, czyli lecz się sam" – film dok.
13.30 „Ciuchcia"
14.00 „Szczenięce lata Toma i Jerry'ego" – serial anim. USA
14.30 „Superpamięć" – magazyn
14.45 „Miotła"
14.55 „Lekcja jęz. angielskiego"
15.00 Wiadomości
15.10 „Czwartkowe spotkania z przyrodą" – „Ptakolub"
15.25 „Zwierzęta świata" – „Arabia, piasek, morze i niebo" – „Wielbłądy z bliska" (2)
15.50 „Przyrodnicy" – „Ptaki wyśnione"
16.15 „Moda na sukces" – serial
16.40 „Diariusz rządowy"
17.00 „Teleexpress"
17.25 „Jaka to melodia?"
17.50 „Spotkania przy stole"
18.10 „Szkoła gotowania"
18.20 „Flesz"
18.30 „Credo" – mag. katolicki
19.15 Wieczorynka – „Film pod strasznym tytułem", „Ole Zmruż-Oczko"
19.30 Wiadomości
20.10 „Szeryf" – serial sens. USA
21.05 „Po powodzi" – pr. publ.
21.55 „Kabaret z lamusa"
22.05 „Czas na dokument" – „Paradajz"
22.40 „W centrum uwagi"
23.00 Wiadomości
23.10 „Rodzina" (2) – ang. dramat obyczajowy (1994), reż. Michael Winterbottom, wyk.: Sean McGinley, Ger Ryan
0.45 „Klan" – serial polski
1.10 „W rajskim ogrodzie" – „Rośliny lecznicze strefy tropikalnej"
1.30 „Szkoły w Europie"

TVP 2

7.00 „Sport – telegram"
7.05 „Dziennik krajowy"
7.25 „Ekspres reporterów"
7.50 Akademia Zdrowia „2"
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pielęgniarki" – serial
9.00 „Po prostu żyć"
9.30 „Zwierzęta Australii" – „Duchy lasu"
10.00 „Klub pana Rysia"
10.30 „Legenda o Białym Kle" – serial anim. USA
11.00 „Tajemnica Góry Skarbów" – film USA dla młodzieży (1993), reż. Scott H. Swofford, wyk.: Brandon Blaser, Jason Glenn, Jason Johnson
12.30 „Rok rodziny" (2) – rep.
13.00 Panorama
13.20 „Dziennik krajowy"
13.40 „Muzyczne nowości Dwójki"
14.00 „Opowieści z Collegium Maius" – „Pędzlem zapisane"
14.20 „Clipol" – mag. muzyczny
14.50 Akademia Zdrowia „2"
15.00 „Tajna broń" – duński film anim.
16.00 Panorama
16.10 „Program ekumeniczny"
16.30 „5×5 – wygrajmy razem"
17.00 „Cyber show" – „Internet"
17.30 „U siebie" – (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Jeden z dziesięciu"
19.05 „Polaków portret własny"
19.35 „Klub pana Rysia"
20.00 „Świat Luny" – film dok.
20.50 „Zaproszenie do Studia Teatralnego Dwójki"
21.00 „Z archiwum X" – serial
21.50 „Sport – telegram"
22.00 Panorama
22.40 „M.A.S.H." – serial USA
23.05 Studio Teatralne Dwójki: Władysław Terlecki – „Śmierć w Tyflisie", reż. Maciej Dejczer, wyk.: Anna Radwan, Mariusz Bonaszewski, Anna Chodakowska, Adam Ferency, Bartek Opania, Krzysztof Majchrzak, Henryk Baranowski

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry" – „Budka Suflera" 8.30 „Kassai – afrykański bohater" 8.55 „Pogarda" 9.35 „Nowe odkrycia" 10.10 „Na ratunek" – australijski serial sensacyjny 11.05 „Generał Maczek i jego pancerni" – film dok. 12.00 Wiadomości **12.15 „Pani Bovary to ja" – polski film obyczajowy** 13.35 „O mój rozmarynie" – występ zespołu „Wileńszczyzna" 14.15 „Skarbiec" – magazyn historyczno-kulturalny 14.45 „Auto-Moto-Klub" 15.00 „Kronika" 15.10 „Pies Dinky" – serial anim. 15.30 „Roger Odrzutowiec" – serial anim. USA 15.40 „Były sobie Ameryki" – serial 16.05 „Wyspa" – serial 16.35 „Samson – superślimak" 16.55 „Tajemnice historii" – „Twierdza Przemyśl" 17.20 „Jeden świat, jedna sztuka" – Vivan Sundaram (Indie) 17.30 „U siebie" – magazyn mniejszości narodowych 18.00 „Gość TV Kraków" 18.10 „Kronika" 18.35 „Pogarda" 19.15 „Temat dnia" 19.30 „Złote rączki" – ang. program dla majsterkowiczów **20.00 „Lecą żurawie" – radziecki dramat wojenny (1957), reż. Michaił Kałątozow** 21.45 „Kronika" 22.00 „Nasza antena" 22.05 „Sport" 22.10 „Autostrada" 22.30 „Koncert muzyki poważnej" – Gioacchino Rossini 23.30 „Pogranicze w ogniu" – serial polski

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem" 7.45 „Polityczne graffiti" 7.55 „Poranne informacje" 8.00 „Batman" 8.30 „Powrót Supermana" 9.30 „Żar młodości" 10.30 „Drużyna A" – serial sens. 11.30 „Ostry dyżur" – serial USA 12.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia" 13.00 „Rekiny kart" 13.30 „Ręce, które leczą" 14.00 „Link Journal" 14.30 „Drzewko szczęścia" 15.00 „Gdzie się podziała Carmen Sandiego?" – serial anim. 15.20 „Bractwo Białego Orła" 15.30 „Twój lekarz" 16.00 Informacje 16.15 „Piraci" 16.45 „Nieustraszony" – serial sens. USA 17.45 „Skrzydła" – serial komediowy 18.15 „Świat według Bundych" 18.45 Informacje 19.00 „Renegat" 19.25 „Pogoda" **19.55 „Akademia Policyjna III" – „Z powrotem do szkoły" – komedia USA** 21.45 „Gliniarz i prokurator" 22.40 „Wyniki Lotto" 22.45 Informacje i biznes informacje 23.05 „Polityczne graffiti" 23.20 „Sztuka informacji" 23.55 „4×4" – magazyn motoryzacyjny 0.30 „Przytul mnie" 1.30 „Link New Look" 2.00 „Cosmix"

POLSAT 2

7.00 „Dance Jump" 7.30 „Domek na prerii" 8.30 „Tajemnice piasków" 9.00 „Tajemniczy ogród" 9.30 „Czarodziejka z Księżyca" 10.00 „Power Rangers" 10.30 „Antonella" 11.30 „Dynastia" 12.30 „Halo, Gra!my" 13.30 „Dżana Top" 14.00 „Dance Jump" 14.30 „PEMS" 15.30 „Maximum czadu" 16.00 „Domek na prerii" 17.00 „Tajemnice piasków" 17.30 „Skrzaty z wyspy Li" 18.00 „Czarodziejka z Księżyca" 18.30 „Power Rangers" 19.00 „CNN News" 19.25 „Gra!my News" 19.30 „Dziewięciu wspaniałych" 20.00 „Antonella" 21.00 „Dynastia" **22.00 „Taksiarze z Waszyngtonu" – komedia USA** 23.45 „Przytul mnie" 0.45 „Informacje

Polonia

5.30 „TV Top shop" 9.30 „Helena i chłopcy" 10.00 „Namiętności" 11.00 „TV Top shop" 13.30 „Celeste" 14.30 „Bliżej filmu" 15.00 „TV Top shop" 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności" 19.00 „Escape" 19.30 „Reportaż z planu" 20.00 „Helena i chłopcy" 20.30 „Celeste" 21.30 „Autosalon" 22.00 „Pełnym gazem" 22.30 „TV Top shop"

tvn Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle" 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem" 9.15 „Pacific Drive" – serial 9.45 „Gotuj z Kuroniem" 10.05 „Telesklep" 10.15 „Anna" – serial 11.15 „Poczta pani Edyty" 11.30 „Moto-Cykl Czterokołowy" 12.00 „TVN Fakty" 12.05 „Nie do wiary" 12.30 „Maria" 13.15 „Słodka zemsta" – serial 14.00 „Odkrywcy" 14.30 „Twój problem – nasza głowa" 15.15 „California Dreams" 15.45 „USA High" 16.15 „Szkoła złamanych serc" 16.45 „TVN Fakty" 17.00 „600 sekund życia" – rep. 17.10 „Beverly Hills 90210" 18.00 „Radiowe życie" 18.30 „Fakty regionalne" 18.45 „Pogodowa ruletka" 19.00 „Maraton uśmiechu" 19.30 „TVN Fakty" **20.00 „Śpiewać każdy może" – komedia USA** 22.00 „Multikino" 22.30 „Tabu" – talk show 23.00 „TVN Fakty" 23.05 „Kropka nad i" 23.30 „Fakty regionalne" **23.45 „Ucieczka w kajdanach" – dramat USA** 1.30 „Supergliny" 2.00 „Horoskop"

PTK 2

17.00 „Beverly Hills Teenagers" 17.30 „Troskliwe misie" 18.00 „74,5 nowa fala" 18.45 „Dookoła sławy" 19.45 „Video Soul" **20.00 „Kara śmierci" – film sensacyjny USA** 21.30 „Samotni" **22.00 „Tango ptaka" – polski film obyczajowy** 23.20 „Midnight Love"

RTL 7

7.45 „Siódemka dzieciakom" 9.00 „Sunset Beach" **9.45 „Lepszy świat" – francuski film obyczajowy** 11.20 „Zróbmy sobie dobrze" 11.45 „Adwokat i prokurator" 12.35 „Telezakupy" 13.10 „Muzyka w RTL" 13.55 „Telezakupy" 14.20 „Klan McGregorów" 15.10 „Słodka dolina" 15.35 „Siódemka dzieciakom" 16.25 „City Life" 17.15 „Słodka dolina" 17.35 „Zróbmy sobie dobrze" 18.00 „Sunset Beach" 18.45 „Pogoda" 18.50 „7 minut" 19.00 „Klan McGregorów" 19.50 „Pogoda" **19.55 „Poślubić nieznajomego" – film obyczajowy USA** 21.30 „7 minut" 21.40 „City Life" 22.35 „Wyprawy z National Geographic" **23.25 „Podwójna świadomość" – thriller USA**

CANAL+

7.00 „Kuchnia filmowa" 7.30 „Diabelski Młyn" **8.00 „Jeniec Kaukazu" – dramat rosyjski 9.35 „Proces Tadica" – film dok. 10.30 „Hakerzy" – film przygodowy USA 12.15 „Rycerz króla Artura" – film kostiumowy USA 14.25 „Kot Billy" 14.50 „Star Trek Voyager II" – serial sf. USA 15.40 „Czarownice z Eastwick" – komedia USA 17.35 „Rupert V" – angielski serial anim.** 18.00 „Diabelski Młyn" 18.25 „Cyberia" 18.30 „Łapu Capu – chochliki telewizyjne" 18.35 „Przyjaciele" 19.00 „Nie przegap!" 19.05 „Kuchnia filmowa" 19.30 „Aktualności filmowe" 19.35 „Świat według Dave'a" **20.00 „Wspomnienie o Annie Frank" – film dok. 22.05 „Bez znieczulenia" – polski dramat obyczajowy 23.55 „Tank Girl" – film sf. USA 1.35 „Zapomnij o Paryżu" – komedia USA 3.15 „Hamsun" – duński dramat biograficzny**

BIUROTECH
oferuje w ciągłej sprzedaży:
- meble biurowe, krzesła, fotele
- meble na indywidualne zamówienie
- duży wybór krzeseł dziecinnych
- maszyny do pisania, kalkulatory
- taśmy i kasety do maszyn i kalkulatorów
- wałeczki barwiące do kalkulatorów
- papier komputerowy, maszynowy, ksero, fax
- druki akcydensowe
- bogaty asortyment drobnych artykułów biurowych

Nowa Huta: os. 2 Pułku Lotniczego 1, tel. 649-94-99
Kraków: ul. Racławicka 1, tel./fax 636-24-88

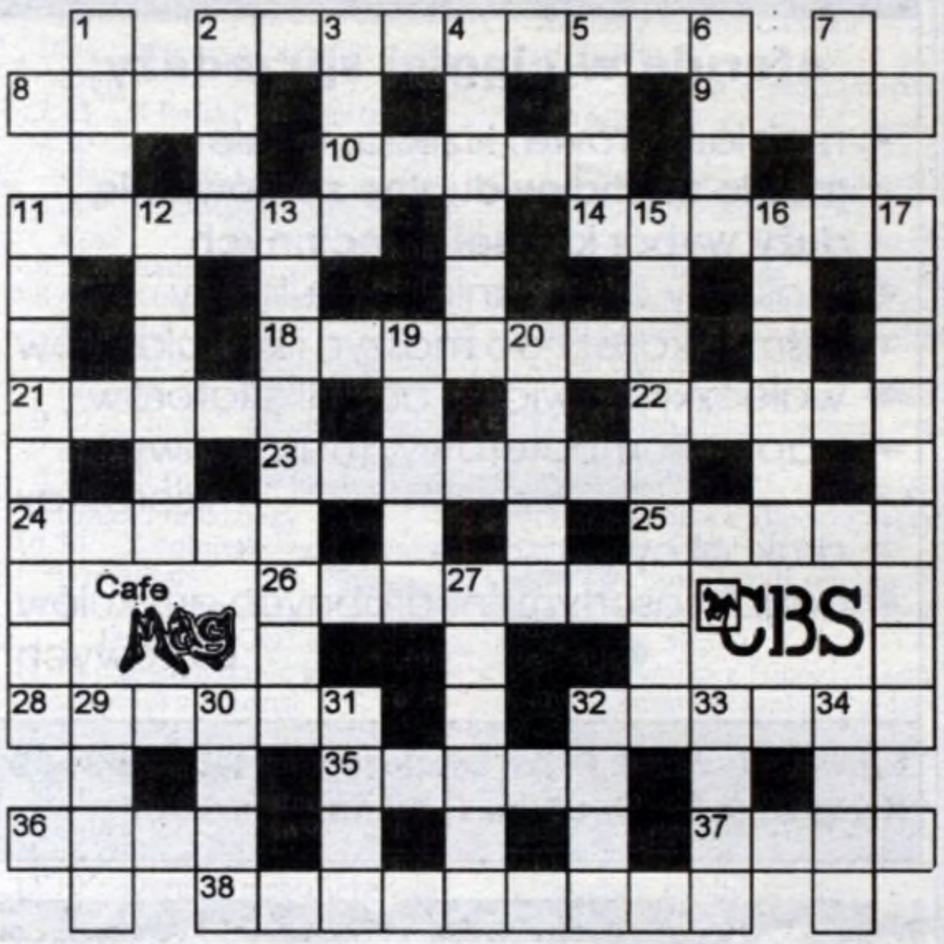
OknoPlus
Okna PCV z szybą ciepłochronną
Okna Niemożliwe ?!
Produkcja: Kraków, ul. Gabrieli Zapolskiej 38, tel./fax 0 12 362 389
Biuro Handlowe:
Nowa Huta os. Kolorowe 46, (rondo Czyżyńskie), tel./fax 444 929

RADIO TAXI WAWEL
tel. 96-66
tel. 66-66-66
* Taxi osobowe
* Taxi bagażowe
* Pomoc drogowa
Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

ROWERY ★ CENTRUM ROWEROWE
„TOMAR" ul. Klasztorna 31
Hurt i Detal
Czynne w godz. 10⁰⁰–18⁰⁰
soboty: 10⁰⁰–14⁰⁰
NOWY SKLEP FIRMOWY
os. Niepodległości 3 (Zesp. Pawilonów Handlowych)
SUPERATRAKCYJNA OFERTA, m.in.:
MAGNUM, GIANT,
UNIBIKE,
OLPRAN,
VELAMOS, ROMET
Tel. 425-84-30; 425-84-31; 644-47-53
Autobus 123, 153 – dwa przystanki za klasztorem w Mogile

KRZYŻÓWKA 45

z kawą Mag i CBS



POZIOMO: 2. ogół cech współoznaczanych przez nazwę, 8. graficzny znak firmy, 9. stare żelastwo, 10. prowincja rzymska na terenie dzisiejszej Rumunii, 11. pakunek, zawiniątko, 14. przepływa przez Gandawę, 18. przewóz ludzi lub towarów przez terytorium jakiegoś państwa, 21. ostatnia w ratunku, 22. twórca dzieła, 23. drapieżny ssak z rodziny łasicowatych z tajgi i tundry, 24. publiczne pomieszczenie telefoniczne, 25. alarm na trwogę, 26. tratwa Thora Heyerdahla zbudowana na wzór tratwy Inków, 28. kraj podległy niektórym władcom w krajach arabskich i muzułmańskich, 32. zastąpienie czegoś czymś, 35. do pływania po wodzie, 36. poeta i pieśniarz u starożytnych Celtów, 37. największa wyspa Wysp Toskańskich, 38. małe, ukryte, trudno dostępne pomieszczenie.

PIONOWO: 1. układ postaci, postawa, 2. rodzaj przenośnej kabiny plażowej, 3. przepływa przez Pińczów, 4. jeden z największych artystów renesansu (1488–1576), 5. czwarty wymiar, 6. najbardziej zaludniony kontynent, 7. marka amerykańskiego samochodu, 11. miasto w Czechach nad Łabą, 12. przedstawiciel żydowskiego ruchu religijno-mistycznego, 13. próg skalny w łożysku rzeki, 15. katastrofa żywiołowa, 16. osoba czytająca komuś głośno, 17. córka Kasjopei lub gwiazdozbiór nieba północnego, 19. pierwiastek chemiczny o l.a. 33, 20. marzyciel buduje je na lodzie, 27. jednośladowy pojazd dwuosobowy, 29. pył węglowy, 30. rudy grzyb z rodziny bedłkowatych, 31. element silnika, 32. państwo w południowej Afryce, 33. męski odpowiednik Ireny (zdrobniale), 34. babiloński bóg pisarzy.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 13 listopada br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 44:

POZIOMO: 1. Buzek, 6. zaspa, 9. okleina, 10. Hamas, 11. polot, 12. Zambezi, 13. mikst, 15. sfora, 17. straż, 20. Zbrucz, 22. agrest, 24. kufel, 25. piekło, 26. ułamek, 27. dorsz, 28. Ca, 29. Zn, 31. Anawa, 34. impas, 37. kuter, 39. zadymka, 40. impet, 41. nerka, 42. otulina, 43. aktyn, 44. Łotwa.

PIONOWO: 1. bohomaz, 2. zamek, 3. koszt, 4. klimat, 5. pipeta, 6. zapis, 7. salto, 8. antrakt, 14. skunks, 16. format, 17. Szkodra, 18. reforma, 19. żaluzja, 21. Blida, 23. skecz, 28. chinina, 30. nirwana, 32. nadruk, 33. wampir, 35. popyt, 36. szton, 37. kanał, 38. tarot.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 43 wylosował **Andrzej Krajewski, os. Na Wzgórzach 27/21.** Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem" i dowodem osobistym.

NAGRODA – SŁUCHAWKI DO WALKMANA – ZOSTAŁA UFUNDOWANA PRZEZ FIRMĘ CBS

Kraków: ★ CBS-„HIT" – ul. Wielicka 259, ★ CBS CENTRUM – ul. Królewska 63, ★ CBS – ul. Kalwaryjska 27; Nowa Huta: ★ CBS – os. Handlowe 8, ★ CBS DH „WANDA"; Miechów: ★ CBS DH „GRYF" – Rynek 4; Nowy Sącz: ★ CBS DH „LACH" – al. Batorego; Rzeszów: ★ CBS – ul. Moniuszki 2.

SUPERMARKET ABC
os. Kazimierzowskie 34
czynny całą dobę

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 56 interwencji, pouczono 41 osób, ukarano mandatami karnymi 76 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 2765 zł. Ponadto założono 5 blokad na koła nieprawidłowo zaparkowanych samochodów i sporządzono 3 wnioski o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

● W dniach 1 i 2 listopada Straż Miejska zabezpieczała rejon cmentarza w Grębałowie.

● Strażnicy w minionym tygodniu prowadzili wzmożoną kontrolę legalności handlu w obrębie cmentarzy i placów targowych.

● W związku z dużą ilością zgłoszeń mieszkańców o parkowaniu aut na zieleńcach w pobliżu bloków mieszkalnych Straż Miejska zapowiada, że będzie coraz bardziej rygorystycznie reagować na te wykroczenia.

● Straż Miejska została powiadomiona, że jeden z mieszkańców os. Złotego Wieku pobiera prąd nielegalnie z suszarni bloku. Sprawę przekazano do Rejonu Energetycznego w Krakowie.

● Patrol Straży Miejskiej zauważył w ul. Stelli Sawickiego porzucony samochód marki „Dacia", w którym znajdowały się dętki, opony oraz dywany. Sprawę przekazano policji.

● Kolegium ds. Wykroczeń w Nowej Hucie ukarało karą grzywny w kwocie 600 zł z możliwością zamiany na 20 dni aresztu sprawcę nielegalnego handlu. Prowadził on handel bez zgody zarządcy drogi w ul. Bieńczyckiej naprzeciw „Tomexu".

● Straż Miejska skierowała wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń przeciwko właścicielowi posesji, który w myśl nowej ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach nie posiadał kontenera na odpady komunalne. **(sp)**

LOMBARD
os. Teatralne 27
Pożyczki pod zastaw złota, srebra, sprzętu RTV.
(Obok baru „Expres")

Działkę budowlaną o pow. 845 m², usytuowaną przy drodze asfaltowej, w miejscowości Luborzyca – sprzedam lub zamienię na mieszkanie.
Możliwość prowadzenia biznesu lub podziału na budowę domów.
Tel. 387-12-60 (wieczorem).

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu zarejestrowano w Nowej Hucie 119 zdarzeń o charakterze przestępczym, w tym 3 rozboje i 2 pobicia. Włamano się do 8 obiektów handlowo-usługowych, 5 mieszkań, 5 piwnic i 2 altanek.

Najwięcej było zdarzeń związanych z samochodami, bo aż 50: skradziono 5 aut, włamano się do 23, a uszkodzono 22. Włamywano się i uszkadzana auta głównie poprzez wybicie szyby. Takich przypadków odnotowano łącznie 34. Ukradziono 2 rowery.

ŚWIĄTECZNE WŁAMANIA

Niestety w okresie Wszystkich Świętych nasiliły się włamania do mieszkań. Było ich 5, z tego trzy w sąsiedztwie. W os. Niepodległości 6 1 listopada sprawca dostał się na balkon I piętra po kracie na parterze. Wypchnął drzwi balkonowe i splądrował mieszkanie zabierając sprzęt RTV i komputerowy. Straty oceniono na 5000 zł. W tym samym dniu dokonano włamania podobną metodą do mieszkania na parterze w os. Niepodległości 8. Tym razem sąsiedzi wykazali czujność i spłoszyli włamywacza, który najprawdopodobniej nie zdążył nic ukraść. Mniej szczęścia miał właściciel mieszkania w os. Albertyńskim, gdzie również w okresie świątecznym włamano się do mieszkania na I piętrze poprzez balkon. Sprawca ukradł pieniądze i biżuterię o łącznej wartości 4000 zł. Wniosek: powierzajmy mieszkania na wyjazdy świąteczne sąsiadom lub znajomym.

KRADZIEŻ ZUCHWAŁA

W dniu 31 października ok. godz. 14.30 w kolekturze w os. Szkolnym młody mężczyzna dokonał kradzieży blankietów i kuponów. Gdy obsługująca kobieta próbowała go gonić, inny mężczyzna czyhający obok skradł pieniądze w kwocie 1500 zł.

WYRWA NIEUDANA

W dniu 2 listopada po godz. 18.00 młody mężczyzna napadł na starszą kobietę wracającą z kościoła w os. Szklane Domy. Jedną ręką złapał ją za szyję, a drugą próbował wyrwać torebkę. Dzięki reakcji przechodniów oraz szybkiemu działaniu policji sprawcę napadu, mieszkańca Wodzisławia ujęto.

„MOTYLEK" OKRADZIONY

W nocy z 30 na 31 października nieznani sprawcy okradli sklep „Motylek" w os. Boh. Września. Do pomieszczeń sklepowych weszli rozbijając szybę. Ze sklepu ukradli odzież i bieliznę o wartości ok. 5000 zł.

„CAPRI" OGOŁOCONE

W nocy z 31 października na 1 listopada dokonano włamania do Kawiarni „CAPRI" wos. Przy Arce. Najprawdopodobniej sprawca ukrył się w kawiarni przed jej zamknięciem, a następnie dokładnie ją splądrował, kradnąc m.in. drogie alkohole, magnetowid i kasetkę z pieniędzmi. Właściel straty ocenia na ok. 21 000 zł. **(s)**

DOM SERWIS
Kraków, os. Willowe 30
tel. 433-337, 444-069

AGD i RTV

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

PRALKI - ZBIORNIK, SILNIK
CHŁODZIARKI, ZAMRAŻARKI - AGREGAT CHŁODNICZY ZE SPRĘŻARKĄ.
GWARANCJA OBEJMUJE RÓWNIEŻ KOSZTY ROBOCIZNY I DOJAZDU.

UWAGA!
PRZEDŁUŻONA GWARANCJA OBEJMUJE WYROBY FIRMY POLAR. ROZPROWADZANE PRZEZ DOM SERWIS NA TERENIE WOJ. KRAKOWSKIEGO PO PRZEDSTAWIENIU KARTY GWARANCYJNEJ WYSTAWIONEJ PRZEZ DOM SERWIS.

840ml

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 (pawilon) zaprasza Czytelników „Głosu" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 13 listopada 1997 r.

Nazwisko i imię: .....

Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK" rekomenduje rewelacyjną książkę Gabriela Garcii Marqueza „Raport z pewnego porwania" wydaną przez MUZĘ. O jej specyfice decyduje forma łącząca elementy reportażu i literatury faktu. Autor relacjonuje autentyczne przeżycia osób porywanych na początku lat 90 w Am. Płd. przez „króla narkotyków"...

Księgarnia „SKARBNICA" w tym tygodniu poleca książkę Lecha Majewskiego „Basquiat nowojorska opowieść filmowa" wydaną przez REBIS. Jest to opowieść o człowieku zwanym „Czarnym Van Goghiem". Autor próbuje w rozmowach przyjaciółmi Zmarłego w wieku 27 lat malarza odkryć istotę fenomenu Jego życia i twórczości.

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5% taniej i jest ważny do 13 listopada 1997 r.

Nazwisko i imię: .....

Adres: .....

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦**CENTRUM „MEDYK".** Tel. 644-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

♦ **ABC LEKARZY SPECJALISTÓW.** Wizyty: pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, neurologów, reumatologów. Tel. 658-56-64.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦**OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ,** os. Złota Jesień 15c. Tel. 648-20-22, w. 296.

♦**CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – **choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.**

♦**LECZENIE BÓLU** laserem **w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.**

♦**GINEKOLOGIA** (lek. E. LOREK) – konsultacje, **nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy,** cytologie, kolposkopie.

♦**CHIRURGIA RĘKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

♦**UROLOGIA** (lek. med. P. MACIUKIEWICZ)

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦**MASAŻE** – ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12–20.

♦**PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.

♦**USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja:** tel. 644-19-00, wewn. 22, 644-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00–18.00.

♦**REHABILITACJA DOMOWA,** masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 648-52-22, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. – piątek do 20.00.

♦**USG** – lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 421-55-29, 633-41-35.

♦**LABORATORIUM „DIAGNOZA"** – pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon. – pt. 7.30–9.30. Tel. 425-93-46.

♦**PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** – os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, pon. – piątek 8–20, sobota 8–12. **Różni specjaliści ● laboratorium ● zwolnienia L4 ● wizyty domowe.**

♦**SUPEREKSPRESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 644-72-02.

♦ **GIMNASTYKA, MOBILIZACJE KRĘGOSŁUPA, MASAŻ, MGR REHABILITACJI.** Tel. 425-79-32.

♦ **SOLARIUM EDEN,** os. Kościuszki 1, tel. 649-71-02.

♦ **AMICOR – CENTRUM KARDIOLOGICZNE ●** ul. Obożna 31, tel. 633-59-06, 633-91-73; poniedziałek-piątek 9–19, sobota 9–13. Oddz. os. Złotego Wieku 19–20, tel. 649-95-25: kardiolodzy, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, chirurg naczyniowy, psycholog ● Echokardiografia – Doppler + kolor, dorośli i dzieci ● Ekg wysiłkowy ● 24-godzinny zapis Ekg metodą Holtera ● Badania analityczne.

♦ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA",** psychiatrzy, psycholodzy, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie), środy, czwartki 17–19, tel. 644-57-99.

♦ **PRACOWNIA PROTETYCZNA WAM-DENT,**
os. Centrum C 1, tel. 425-75-66,
od poniedziałku do piątku 10.00–14.00 i 15.00–17.00.
● NAPRAWA ● PROTEZY ● EXPRES

♦ **GABINET ALERGOLOGICZNY dla dzieci i młodzieży.** Na Skarpie 6 (Przychodnia Rejonowa) – wtorek, czwartek – 17.00–18.00.

♦ **EKSPRESOWE TANIE PROTEZY, NAPRAWY.** Centrum E 23, tel. 602 309-531 (całodobowy).

♦ **MASAŻ:** Ma-uri, Jin Shin Do, tybetański, bioterapia. Tel. (012) 643-64-13; (012) 647-76-12.

♦ **ALERGIA** – testy na 120 alergenów aparatem BICOM bez pobierania krwi, odczulanie, internista, neurolog – AMED, Włóczków 20, rej. tel. 634-31-26, 422-17-75.

♦ **WIZYTY LEKARSKIE, ODTRUCIA POALKOHOLOWE,** tel. 644-60-85, 0-602-634-137.

♦ **PORADNIA INTERNISTYCZNA (specjalizacja – leczenie chorób nerek),** os. Złota Jesień 15c, rejestracja – tel. 647-28-96. Przyjmują asystenci Oddz. Nefrologii i Dializoterapii KSS im. L. Rydygiera. Lekarze chorób wew.: B. Pello – pon. 16–18, M. Guzik-Grymek – piątek 16–18.

USŁUGI RÓŻNE

♦**MODNE UBIORY DAMSKIE** według BURDY. Plac Bieńczycki, paw. 3, pon–pt. godz. 13–18.

♦**MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 647-19-50.

♦**WODOMIERZE,** montaż. Tel. 643-02-44.

♦**KODAK EXPRESS UNIVEX CO.,**
os. Centrum B 3.
Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej:** skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦**EUROPA** – angielski, niemiecki. Szkoła nr 88, Szklane Domy 2. Tel. 643-44-51, 644-19-79.

♦**CZYSZCZENIE DYWANÓW,** tapicerki meblowej – VAP TV 350, tanio i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER", tel. 644-65-41.

♦**SAUNA** – w godz. 10.00–16.00 **taniej!** Siłownia **„FLEXOR",** os. Kolorowe 29, tel. 644-59-39, w. 20.

♦**PANELE BOAZERYJNE i PODŁOGI PANELOWE.** Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.

♦ **„DRYL" s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW i KUCHENEK MIKROFALOWYCH.** Tel. 647-65-05.

♦ **FIRMOM** dokumentacje fotograficzne wykona GAWLIŃSKI, Tel. 647-35-20.

♦ **NAPRAWA PIECYKÓW GAZOWYCH** – wszystkie typy. Rok gwarancji. Tel. 643-38-70 po 16.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** u klienta. 648-13-55.

♦ **ZESPÓŁ „DYSONANS"** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63 (wieczorem).

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦**„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,** 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28.

♦ **BIURO KSIĘGOWE VAT** – ul. Grzegórzecka 79, telefon/fax: 411-21-87.

♦ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT.
Tel. (012) 647-83-22.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„KIM-CHATA", BIURO POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI,** Kraków, ul. Stróża Rybna 11b, tel. 423-60-33.

♦**AGENCJA NIERUCHOMOŚCI, Bracia Sadurscy,** 413-63-46, ul. Grzegórzecka 79.

♦**NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż. Tel. 649-82-12.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWY i INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.

♦**TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO,** os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW.** Tel. 647-65-05.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MAGNETOWIDÓW,** gwarancja. Tel. 643-36-83.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** u klienta. 648-13-55.

♦ **NAPRAWIAMY** wszystko, co gra i pokazuje obrazki. Półroczna gwarancja. Tel. 645-47-65.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦**„ANNA TOUR",** os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe, promowe – Polferiees, samolotowe ♦ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

♦ **AGENCJA USŁUGOWA „OROS",** ul. G. Zapolskiej 38, tel. 637-63-23. ● Wczasy ● „zielone szkoły": w górach, nad jeziorami i nad morzem, organizujemy plenerowe imprezy. NAJNIŻSZE CENY!

♦ **TRAVEL HOUSE ROWECKI – BILETY PROMOWE I LOTNICZE.** Specjalność – Skandynawia. Informacja morska i promowa. Tel. 423-09-10.

KWIACIARNIE

♦**KWIACIARNIA „STOKROTKA",** Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od pon. do piątku w godz. 10–18, sob. 8–18, niedz. 10–17. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwiaciarnią.

♦**KWIACIARNIA „KALINA",** os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz 8-19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

NAUKA JAZDY

♦**TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 648-43-95, 648-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦**AUTO SZKOŁA,** Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20.
Tel.: 644-72-77, 647-54-67.

♦**NAUKA JAZDY,** Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).

♦**AUTOSZKOŁA,** os. Złota Jesień 13, tel. 648-20-22, wew. 224., J. Kowalik, J. Czyż, tel. 649-49-99, 647-91-82 (fiat uno, 126p, polonez).

♦**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW.** Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05 w godz. 13–18.

♦ **NAUKA JAZDY**, uno i cinquecento. Aleksander Zapiór, tel. 648-15-94.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA pełny zakres napraw dętek i opon,** komputerowe wyważanie kół – **"KRAWAL",** ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej),
TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia „Stomil" i „Michelin", „Pirelli".

♦**KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności),przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.

♦**WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

♦**KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW,** Zygmunt Zajączkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

♦**AUTOALARMY** – znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilisery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **GAZ-MAJSTER,** AUTO-GAZ montaż i naprawy, autoalarmy, centralne zamki, mechanika, automyjnia. Kraków, ul. Stróża Rybna 11b, tel. 656-33-26 wew. 28.

♦**AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43 czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**

♦**POMOC DROGOWA.** Tel. 647-12-89, 649-81-34.

♦**AUTO CENTRUM BLASK,** ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 643-49-50, czynny od pon. do pt. 8–17, CAFE BISTRO.

♦**AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY.** Tel. 644-37-41, 413-80-63.

♦ **AUTOALARMY – MONTAŻ** – 5-letnia gwarancja, unikalne systemy alarmowe, al. Jana Pawła 37, Komis Samochodowy MAKRO, tel. 648-05-55, wewn. 32-05, komórkowy: (0-601) 41-27-97.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL–HUT"

◆ **fiat 126p:** 97 – 11,0 tys., 96 – 10,0-11,5 tys., 95 – 9,5-10,5 tys., 94 – 7,0-8,5 tys., 93 – 6,0-7,0 tys., 92 – 6,0-6,8 tys., 91 – 5,5-6,2 tys., 90 – 5,0-5,3 tys.

◆ **cinquecento 700:** 96 – 17,8-18,0 tys., 95 – 16,0-16,5 tys., 94 – 14,3-15,0 tys.

◆ **cinquecento 900:** 93 – 16,5 tys., 92 – 14,0 tys.

◆ **polonez:** 96 – 17,5-18,5 tys., 95 – 14,5-15,0 tys., 94 – 12,0-13,5 tys., 93 – 10,8-11,6 tys., 92 – 9,0-10,5 tys., 91 – 8,8-9,5 tys., 90 – 6,0-7,0 tys.

◆ **citroen ax 1.0:** 90 – 15,2 tys.

◆ **fiat tipo:** 91 – 18,4 tys.

◆ **fiat uno 1.0:** 87 – 10,2 tys.

◆ **ford fiesta 1.1:** 89 – 13,5 tys.

◆ **fso 1500:** 90 – 6,5 tys.

◆ **łada samara 1.3:** 90 – 10,5 tys.

◆ **opel kadett 1.3:** 89 – 16,5 tys.

◆ **peugeot 205 1.3:** 94 – 20,0 tys.

◆ **renault 19 1.4:** 92 – 21,5 tys.

◆ **skoda favorit 1.3:** 89 – 10,7 tys.

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 21

PRP BELMER HTS S.A.
Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych
Metal S.A. Mdlew
ZPZ "ZŁOMEX" S.A.
PUS "HUT-PUS" S.A.
KRAKODLEW S.A.
PTS S.A.
BP-K ZD HTS - Spółka z o.o.
ZD-projekt
PUM Centrum - Nowa Huta
CENTRUM INFORMATYKI HTS-Com Arch KRAKÓW S.A.
COMPLEX S.A.
UNISTAL Sp. z o.o.
Stal-Biznes

ROLHUT: od nieużytków do biznes-parku

COŚ Z NICZEGO

ROLHUT – spółka „wnuczka" dwóch hutniczych spółek: „ZD-Projektu" i HUT-PUS-u, pierwsza rozpoczęła zagospodarowywanie terenów opuszczonych przez hutę. W tym przypadku należało znaleźć nowe przeznaczenie dla 4 hektarów placu i 3 zdewastowanych budynków. Plac był fragmentem dawnego gospodarstwa rolnego kombinatu, budynki – dawną bazą Ochotniczych Hufców Pracy i jednostek ZOMO.

Początkowo miał powstać przy ul. Wąwozowej plac targowy dla sprzedaży artykułów rolnych, które mieli przywozić tu rolnicy i ogrodnicy z sandomierskiego i kieleckiego. Taka była koncepcja pomysłodawcy mgr. inż. **Albina Ksieniewicza**, byłego pracownika „ZD-Projektu".

Najpierw na placu stanęły stare, żółte kontenery biurowo-magazynowe kupione do remontu. Tam mieściło się pierwsze biuro Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „Rolhut" – spółki z ograniczoną odpowiedzialnością. Te same baraki, po adaptacji, służą teraz innej firmie.

– *Tak w życiu bywa, że pewne, interesujące koncepcje weryfikuje życie i dobrze jest gdy w porę wybraną drogę uda się skorygować* – zauważa **Ryszard Kokoszka,** prezes Biura Projektowo-Konstrukcyjnego „ZD-Projekt".

Nie inaczej było i w tym przypadku. Trudno było nowemu placowi handlowemu wygrać „rolniczą" rywalizację z Rybitwami...

Dzisiaj, gdy firma okrzepła, inż. **Ryszard Babczyk,** długoletni pracownik huty i udziałowiec „ZD-Projektu", a od marca 1993 roku kierownik PHU- Rolhut, mówi, że cały czas wierzył iż przedsięwzięcie powiedzie się, mimo nie nadzwyczajnych początków.

★★★

Na wiosnę 1994 roku był gotowy pierwszy własny obiekt – pawilon handlowo-usługowy.

– *Wtedy zaczęliśmy spotykać się z pytaniem o powierzchnie biurowe czy magazynowe, a obok stały przecież budynki po Ochotniczym Hufcu Pracy i ZOMO. Postanowiliśmy je wyremontować . Praca to była ogromna dlatego, że wnętrza były bardzo zdewastowane, pozalewane wodą z rozmrożonej instalacji c.o. Dzisiaj trudno uwierzyć w jakim krytycznym były one stanie* – wspomina R. Babczyk.

To kiedyś była ruina...

Najpierw wykorzystywano je jako magazyny, gdyż wymagało to niewielkich adaptacji. Pierwszy do pawilonów (dzisiaj śmiało już je można tak nazywać) wprowadził się Multi-ex (rodem z Kalisza i Renkommed) produkujący tutaj do dzisiaj bańki lecznicze.

Równocześnie na placu ze środków firmy Rolhut, powstawała hala biurowo-magazynowa przeznaczona specjalnie dla potrzeb Przedsiębiorstwa Spedycji Międzynarodowej C. Hartwig. Halę, w której ze względu na potrzebę maksymalnego wykorzystania powierzchni składowej i poruszania się wózków transportowych nie przewidziano podpór wewnętrznych stropu, zaprojektował inżynier **Henryk Cynk**, który pełnił również funkcję kierownika budowy.

Halę wybudowano – jak mówi inżynier Babczyk – „trzy razy oglądając każdą złotówkę, sposobem niemal gospodarczym".

Po sąsiedzku działał już Urząd Pracy, a dobry dojazd i duży plac manewrowy nasunęły pomysł, że może to być dobre miejsce na funkcjonowanie oddziału celnego.

Oddział Celny Nowa Huta wprowadził się do wyremontowanych, zgodnie z potrzebami celników, pomieszczeń przy ul. Wąwozowej, 1 sierpnia 1995 roku.

Niewątpliwym plusem takiej lokalizacji był brak w bezpośredniej bliskości budynków mieszkalnych, a tym samym uniknięcie protestów mieszkańców związanych z ruchem dużych pojazdów.

★★★

Remontując i adaptując dwie ruiny, Rolhut wygospodarował tym sposobem blisko 3000 metrów kwadratowych powierzchni biurowej i magazynowej, dzisiaj w całości wynajętej różnym podmiotom gospodarczym. Ułatwieniem i zarazem warunkiem koniecznym przyciągnięcia tu innych firm było doprowadzenie do budynków linii telefonicznej i wybudowanie własnej centrali.

Dla wygody klientów przeprowadzających operacje celne otwarto tu ekspozyturę filii Banku Współpracy Regionalnej, a dla wszystkich – restaurację „Marysieńka".

Przekrój funkcjonujących na tym obszarze 44 firm , zatrudniających w sumie około 350 osób jest bardzo różny: od produkujących wspomniane wcześniej bańki lekarskie, hurtownie różnego rodzaju produktów, przez piekarnię Fleury Michon, agencje celne, usługi ubezpieczeniowe, cukiernie, pracownię krawiecką, po zaplecze gastronomiczne dla klientów, których w ciągu dnia przewija się tutaj wielu i dwie hurtownie jaj, dostarczanych tu aż z województwa opolskiego!

Dla wykonania przeróbek i remontów stworzono własną brygadę remontową, która na co dzień zajmuje się konserwacją budynków. Sama spółka ROLHUT zatrudnia 24 osoby.

Dzisiaj Rolhut jest w dużej mierze developerem wynajmującym powierzchnię biurową oraz magazynową i to jest główne źródło dochodów firmy.

Ale na tym nie koniec. W nie użytkowanej części dawnego ogrodu pozostały jeszcze szklarnie, w stanie nadającym się tylko do rozbiórki.

– Tutaj mogłyby być w przyszłości znakomite powierzchnie magazynowe – sugeruje R. Kokoszka. Zarząd firmy już dawno opracował koncepcję zagospodarowania tego terenu w nieodległej przyszłości, kiedy to Centrum Handlowo-Usługowe Rolhut rozciągałoby się od ul. Łowińskiego aż po Al. Solidarności i od Wąwozowej do ul. Ujastek, licząc w całości około 16 hektarów powierzchni.

W budynku „Rolhutu" co drzwi to inna firma.

W koncepcji tej mieści się też centrum hotelowo-usługowe umiejscowione przy Al. Solidarności, poniżej bramy głównej HTS. Na razie realizacja tej koncepcji nie jest możliwa, bo nie ma na to funduszy, ale w przyszłości kto wie...?

Tym bardziej, że plany te wpisują się w dalekosiężne koncepcje zagospodarowania terenów poprzemysłowych wokół huty, przygotowywane przez zespół urbanisty prof. Stanisława Juchnowicza z Politechniki Krakowskiej.

Dzisiaj Rolhut szuka wspólnika z kapitałem do budowy stacji benzynowej. W ub. r. została zakupiona od Gminy Kraków odpowiednia dla tego celu działka w dogodnym miejscu, w sąsiedztwie Firmy Rolhut i innych dużych przedsiębiorstw nowohuckich.

★★★

To co było możliwe do zrobienia niejako własnym sumptem zostało zrobione, teraz konieczny dla dalszego rozwoju działalności jest inwestor strategiczny, partner z żywą gotówką. Po to, by obok budowy stacji benzynowej wykorzystać także teren, który jeszcze jest wolny.

– Prowadzimy rozmowy z HTS i innymi hutniczymi spółkami by, jako ewentualny udziałowiec, weszły do naszej spółki. Widzimy spore możliwości rozwoju w związku z decyzją o powołaniu specjalnej strefy ekonomicznej i w tym kontekście jesteśmy zainteresowani współpracą z Agencją Rozwoju Kraków-Wschód, która z ramienia huty będzie się zajmować zagospodarowaniem terenów poprzemysłowych huty. My już dobry początek zrobiliśmy – kończy R. Babczyk obecnie dyrektor Centrum Handlowo-Usługowego Biznes-Parku „Rolhut".

GŁODNYCH NAKARMIĆ...

Spółka z o.o. UNISTAL znana przede wszystkim z handlu wyrobami hutniczymi takimi jak: blachy w arkuszach i kręgach – gorąco i zimno walcowane w I i II klasie jakości, gorąco walcowane i niepełnowartościowe „WBO", ocynkowane, kawałkowe i odpadowe, bednarka odpadowa, rury stalowe ze szwem, a także płytami pilśniowymi , wiórowymi, laminowanymi, HDF oraz szkłem okiennym, zasłynęła także (nie tylko w Krakowie) jako ofiarny darczyńca wspomagający chorych i potrzebujących pomocy. Jej pierwsze miejsce wśród sponsorów na liście Fundacji Hutniczej Służby Zdrowia i Opieki Społecznej mówi wiele, a przecież spółka wspomaga także inne krakowskie placówki służby zdrowia.

Działalność charytatywną „UNISTALU" poznały także Kielce i działająca tam Fundacja św. Brata Alberta, pomagająca głodnym i bezdomnym.

Jej przedstawiciele „odkryli" UNISTAL przed dwoma laty.

Jak wspomina dyrektor Fundacji **Marian Jaworski** odkrycie to było nawet trochę przypadkowe. Fundacja żeby zebrać trochę funduszy na działalność, zaczęła zbierać złom i sprzedawać go do różnych hut. Te za złom często „płaciły" swoimi wyrobami. Stąd więc zrodził się pomysł handlu wyrobami hutniczymi. Jednak kontrahenci Fundacji coraz częściej zaczęli dopytywać się o produkcję z Huty im. T. Sendzimira. Wystąpił więc dyrektor Jaworski do HTS o sprzedaż odpowiedniego asortymentu, który był poszukiwany na rynku. Tak trafił do UNISTALU.

Dzisiaj, po okresie kontaktów z nowohucką spółką nie kryje słów uznania dla jej prezesa **inż. Józefa Kowalczyka**. Jest to „jedyny szef firmy, który dotrzymuje słowa". Rozmowy są zawsze konkretne i zawsze wynikają z nich pewne ustalenia.

Bo właśnie na wniosek Zarządu UNISTALU wspólnicy podjęli decyzję o wpłatach ustalonych kwot na konto Fundacji. Dzięki temu kuchnia może wydawać bezpłatne posiłki dla 700–800 osób. Są one dokładnie zweryfikowane przez służby pomocy społecznej.

Dyrektor Fundacji Brata Alberta w Kielcach rozpoczął także remont przytuliska dla bezdomnych. Sporo już zrobiono w przerabianym budynku „Cefarmu", ale wiele jeszcze pozostało do zrobienia. Jednak – jak optymistycznie zapewnia dyrektor Jaworski – bezdomni w zimie będą mogli znaleźć w przytulisku schronienie.

Fundacja karmi też podczas wakacji dzieci najbardziej potrzebujące.

Związkowcy NSZZ Pracowników HTS, którzy są w 51 proc. udziałowcami UNISTALU (49 proc. ma HTS) zadają pytanie dlaczego wspomaga się biednych i bezdomnych aż w Kielcach, wszak i w Krakowie ich nie brakuje?

Prezes Kowalczyk odpowiada na to, że rejon kielecki jest biedniejszy niż krakowski. Że to Fundacja zabiegała w hucie o pomoc. Bardzo ważne jest również to, że pomoc dla kieleckiej fundacji spotkała się z aprobatą Zarządu HTS SA, a w szczególności dyrektora generalnego **Jerzego Knapika** i dyrektora **Bogusława Kwietnia.**

W Krakowie czy w Kielcach – głodnych trzeba nakarmić...

(bkw)

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC

DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B" 6. Tel. 644-78-40.
Biuro Rady czynne: **pon.–czw.:** od godz. 10^{00} do 12^{00} i od 16^{00} do 18^{00}, **piątek:** od godz. 10^{00} do 12^{00}.
Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych – terminy uzgadniane są tydzień wcześniej.
ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII
Przewodniczący: Józef Krężołek, zast. przewodniczącego: Stanisław Maranda, członkowie zarządu: Andrzej Marciniak, Adam Obuszko, Edward Porębski.
Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz 16^{00} do 18^{00}, w czwartki od godz 16^{00} do 17^{00}.

RENOWACJA OGRÓDKÓW JORDANOWSKICH

Na terenie Dzielnicy XVIII znajduje się 65 ogródków jordanowskich. Pod tym względem zajmuje ona pierwsze miejsce wśród wszystkich dzielnic Krakowa. 20 ogródków należy do przedszkoli i żłobków. 40 ogródków to ogródki ogólnie dostępne i im chcę poświęcić trochę optymistycznych informacji.

Od dłuższego czasu były to ogródki bardzo zaniedbane, a znajdujące się tam urządzenia zabawowe ulegały stale daleko idącej dewastacji. Obecnie sytuacja ta uległa poprawie dzięki staraniom Rady Dzielnicy XVIII. Urządzenia zdewastowane, zagrażające zdrowiu dzieci, zostały usunięte, a te, które nadawały się do dalszego użytku – wymalowane. Zainstalowano tam też nowe ławki. Te czynności porządkowe rozpoczęto w ubiegłym roku. W roku bieżącym przystąpiono do wyposażenia ogródków, na razie niektórych, w nowe urządzenia, które dzięki solidnemu wykonaniu powinny służyć młodzieży przez długi czas.

Największą popularnością cieszą się stoły pingpongowe. Młodzież z zapałem rozgrywa na nich mecze w towarzystwie wielu kibiców. Są to stoły wykonane z surowców naturalnych, grube, odporne na wszelkie zmiany temperatury, a brzegi, narożniki, kanty są wykonane z aluminiowego profilu, siatka zaś ze stali umocowana jest na stałe.

Zainstalowano również urządzenia do gry w koszykówkę. Charakteryzują się one metalowym, wysokim na 3,05 m statywem, wysięgnikiem 1,65 m oraz tablicą o rozmiarach 1,60×1,10 m. Nadmienić należy, że siatka, która w tradycyjnych urządzeniach tego typu ulegała najszybciej zniszczeniu, tym razem jest wykonana z łańcuchów.

Nowością są też stoliki rekreacyjne do gry w szachy. Ich konstrukcja obejmuje płytę z betonu o rozmiarach 85×85 cm, na której jest uwidoczniona szachownica. Płyta jest ujęta w aluminiowy profil o zaokrąglonych krawędziach. Dookoła stolika znajdują się 4 siedzenia bez oparć. Stolik może służyć młodzieży nie tylko do gry w szachy. Nic nie stoi na przeszkodzie, by na nich zabawiać się innymi grami świetlicowymi, co jednak będzie wymagać przyniesienia tych gier z domów.

Nie zapomniano o upodobaniach młodzieży do siadania na oparciach ławek i trzymania butów na ich siedziskach. Dla każdego ogródka przewidziano po 2 ławki, tzw. młodzieżowe, wykonane ze stalowej, ocynkowanej rury. Są to ławki wysokie, mające u góry po 2 listwy z tworzywa sztucznego i u dołu metalowy podest na oparcie nóg. Zainstalowane przy stołach pingpongowych i urządzeniach do koszykówki będą swego rodzaju minitrybuną dla kibiców.

Wszystkie te urządzenia są bardzo mocno związane z podłożem, trudne do wywrócenia czy przemieszczenia. Na razie renowacja objęła ogródki jordanowskie w osiedlach Centrum B 2–11 (liczby te oznaczają bloki, obok których ogródki się znajdują), Centrum B 7–9, Handlowe 12, Kolorowe + basen, Mogiła – Stare Wiślisko, Na Skarpie 43, Ogrodowe 7, Słoneczne 15–16, Szklane Domy 1, Szkolne 35, Teatralne 30, Urocze 8–15, Wandy 6–8, Willowe 22a, Zielone 18.

W planie renowacji na 1998 rok przewidziane są ogródki w osiedlach Centrum A 1–13, Centrum A 5–6, Centrum C 11, Centrum D 5–6, Górali 3–4–5, Górali 9–10–11–13, Krakowiaków 12–13, Krakowiaków 13–42, Słoneczne 7, Sportowe 23–24–26–27, Szkolne 10, Teatralne 13, Wandy 17, Wolica obok LZS, Zgody 6.

Renowacja ogródków nie wymienionych przewidziana jest w latach następnych.

Na zakończenie apel do młodzieży: nie niszczcie tych urządzeń! I apel do dorosłych: zwracajcie uwagę na to, by młodzież je szanowała! Miejmy na uwadze, że urządzenia zostały zakupione ze społecznych funduszy, a koszt ich jest niemały, gdyż inwestycja ta dla jednego ogródka wynosi około 50 000 zł.

(A. O.)

DZIELNICA XVI–BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 644-92-01.
Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00–16.00.
Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: pon.: 17.00–20.00, wtorek: 8.00–12.00.
Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska.
Członkowie zarządu: Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.

DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Rada Dzielnicy XVII: os. Na Stoku 15, tel. 645-30-09, 645-14-17 (fax)

Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00– 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00–16.00.
Sesje Rady odbywają się w każdy ostatni wtorek miesiąca.

Zarząd Rady Dzielnicy:
Przewodnicząca – Wanda Zacharewicz-Białowąs
Zastępca przewodniczącej – Stanisław Madej
Członkowie zarządu – Franciszek Dziadoń, Edward Dutkowski
Przewodnicząca i radni pełnią dyżury w poniedziałki w godz. 9–17.

Głos Nowohuckich Dzielnic redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

Pod batutą ARS LONGI i TOnZ

UDANY KONCERT „PSU NA BUDĘ"

Człowiek powinien być starszym bratem dla zwierząt – twierdził św. Franciszek. Zasadę tę potwierdzili krakowscy artyści i licznie przybyła na Dobroczynny Koncert w Teatrze Bagatela 3 bm. publiczność. W koncercie odbywającym się pod hasłem „Psu na budę" zorganizowanym przez Fundację Kultury i Sztuki Europejskiej ARS LONGA i Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami wystąpili: Andrzej SIKOROWSKI z Grupy Pod Budą wraz z córką Majką, Jacek ZIELIŃSKI ze Skaldów wraz z synem Bogumiłem, Leszek WÓJTOWICZ, Alicja BACHLEDA-CURUŚ, Alicja BIENIEWICZ, Krzysztof BOCHENEK, Michał Jerzy BOŻYK, Janusz BUTRYM, Katarzyna LITWIN, Stefan SZRAMEL, Renata ŚWIERCZYŃSKA i Łukasz ŻUREK. Zagrały zespoły OLD METROPOLITAN BAND i THE VULL. Imprezę z dużym humorem poprowadzili Alina KAMIŃSKA i Wojciech SZAWUL. W czasie koncertu przeprowadzono aukcję bezdomnych kotków i pieska. Główne środki finansowe na potrzeby bezdomnych zwierząt zebrano ze sprzedaży „cegiełek". Do sukcesu koncertu przyczyniły się piękne uczennice z XIX LO w Nowej Hucie, które rozprowadzały cegiełki i pełniły rolę hostess. Wśród właścicieli cegiełek rozlosowano nagrody w postaci zestawów kosmetyków, sprzętu RTV, roweru oraz licznych pluszowych zwierzaków. Na prośbę organizatorów podajemy numery nagrodzonych cegiełek. Nagrody wylosowali właściciele cegiełek o następujących numerach: **nominały po 100 zł: 3, 15, 30, 33, 47, 52, 59 i 62; nominały po 50 zł: 5, 6, 8, 11, 12, 29, 31, 38; nominały po 10 zł: 28, 33, 78, 85, 101, 128, 137 i 147.** Po nagrody można zgłaszać się w Towarzystwie Opieki nad Zwierzętami przy ul. Floriańskiej 53. Jak nas poinformował **Wiesław IBEK,** dyrektor generalny Fundacji ARS LONGA, trwają już przygotowania do następnych imprez organizowanych przez Fundację. O szczegółach czytajcie wkrótce w „Głosie". **(sp)**

„MALI HAMERNICY" W NORYMBERDZE

W ramach współpracy kulturalnej pomiędzy Krakowem i Norymbergą Dziecięcy Zespół „MALI HAMERNICY" gościł w Niemczech w dniach 23–31 października. Polskich gości zakwaterowano wspólnie z grupą młodzieży niemieckiej. Umożliwiło to wzajemne poznanie swoich kultur ludowych. Uczono się nawzajem tańców, obyczajów, śpiewów i zabaw. Razem zwiedzano Szwajcarię frankońską, SAFARI, ZOO, Muzeum Komunikacji i Zabawek oraz zamki i zabytki Norymbergi. Wspólnie także koncertowano. Pomimo bariery językowej nie było problemów w nawiązywaniu kontaktów i przyjaźni, o czym świadczyły łzy przy pożegnaniu.

(p)

Wśród nas

ANTONI MARIA KWIEK

Antoni Maria KWIEK urodził się w Siemiechowie w woj. tarnowskim i tam spędził dzieciństwo w rodzinie chłopskiej. Pobierał nauki w Studium Humanistycznym przy Instytucie Teologicznym w Tarnowie. Tam uzyskał maturę w 1953 r. ucząc się m.in. francuskiego, greki i łaciny. Po ukończeniu szkoły opuszcza rodzinne strony i przyjeżdża do „Ziemi Obiecanej", czyli Nowej Huty. Nie może kontynuować nauki, gdyż matura takiej szkoły nie jest wówczas mile widziana. Kończy kurs kierowców i pracuje ponad 30 lat w Transbudzie. Z firmą tą jest do dzisiaj związany, prowadząc już samodzielną działalność gospodarczą.

Pełniąc służbę wojskową, zaczyna malować. Maluje kwiaty i pejzaże w technice olejnej. Malarstwo staje się jego pasją. Antoni M. Kwiek ma w sobie coś z człowieka renesansu, albowiem pisze także wiersze. Jest autentyczny w swojej twórczości malarskiej i poetyckiej. Długą drogę odbywa samouk zanim osiągnie w malarstwie i poezji taki poziom, jaki dzisiaj prezentuje Antoni M. Kwiek. Jego wiersze publikowane były m.in. w „Echu Krakowa", „Głosie Nowej Huty" i zbiorach wydawanych przez Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury. Wystawiał swoje prace malarskie m.in. w Galerii MPiK w Nowej Hucie. Od lat wystawia swoje prace w swoistej galerii, jaką jest hala dyspozytora w TRANSBUDZIE SA. Ze względu na położenie Galerię tę można nazwać Fabryczną. Obecnie w Galerii Fabrycznej przy ul. Ujastek 1 trwa wystawa „Ziemia Obiecana i Niemcy w Siemiechowie". W galerii można także kupić obrazy pana Antoniego M. Kwieka. Postanowił on przeznaczyć cały dochód na pomoc zwierzętom, które ucierpiały podczas ostatniej powodzi w ogrodach zoologicznych i schroniskach.

Jego pasją jest tworzenie. Maluje to, co utkwiło w jego pamięci, i to piękno, które zaobserwuje wokół siebie. Wiersze odzwierciedlają zarówno przeżycia przeszłe, ale także to, co gra obecnie w jego duszy. **(sp)**

Fot. autor

LISTY DO REDAKCJI

Przed pomnikiem przeszłości w Kościelnikach

MILCZENIE I ZADUMA

Z inicjatywy kanonika Hajnowskiego – proboszcza w Górce Kościelnickiej i katechety w szkole nr 141 w Kościelnikach – odbyła się niecodzienna uroczystość.

20 października poświęcono symboliczny pomnik-tablicę, umieszczoną w tutejszej szkole ku czci i pamięci, ongiś pracujących tu nauczycieli.

Skromni wiejscy nauczyciele – zagrzebani w ludzkiej pamięci. Nigdy nie weszli do historii swojej umiłowanej Ojczyzny. Wydawałoby się, że ich dzieło, było nieważne, znikome, a przecież to oni dawali podstawy wiedzy i nauczali miłości do ojczyzny.

Niełatwe to były czasy, w których żyli i pracowali w tej „galicyjskiej ziemi". Z „krwawych bandaży" rozwija się tamta zapomniana już dawno rzeczywistość – czas niewoli w zaborze austriackim, wielkie zrywy narodowych powstań, pierwsza wojna światowa. Odzyskanie niepodległości i lata II Rzeczypospolitej. Później II wojna światowa i smutne powojenne czasy.

Wiatr historii odwraca wybladłe stronice sprzed ponad półtora wieku.

Wiejscy nauczyciele – „siłacze" – jak tamta bohaterka z noweli Żeromskiego „Siłaczka". Trzeba było ogromnej siły woli, by wytrwać w galicyjskich wsiach, takich jak Kościelniki, Ruszcza, Wolica, Wyciąże, leżące nieopodal dumnego grodu „Kraka". Jakaż tu była otchłań biedy.

Lepkie czarne, grząskie błoto, brudne, blade, bose wiejskie dzieci, kurne chaty z okienkami przy ziemi. Najgorsza tu była zima, wczesna wiosna i jesień.

Patrzyła pani nauczycielka ze swojej izby...

Na wąską, błotnistą drogę, wijącą się wśród rosochatych wierzb. Widziała chłopski wóz, zapadający się po osi w błocie, ciągniony przez chudą szkapinę. Czasem tylko wesołe głosy i tętent końskich kopyt wdzierały się w martwą ciszę. To panowie z dworu kłusem lecieli w stronę pałacu. Nikt nie zaszczycił spojrzeniem wdzięcznej, niebieskookiej nauczycielki. Ona przecież tak tęskniła do ich pięknego świata. Oczekiwała gorącej miłości i wymarzonego „księcia z bajki". Niestety, była pogrzebana w tej podkrakowskiej wsi. Najczęściej zostawała starą panną.

Kiedyś przecież była piękna i młoda, marzyła, że da z siebie „wszystko", a wyniki jej pracy sprawią, że lud będzie mądry i szczęśliwy.

Niestety, sytuacja przerosła jej oczekiwania, ciężko było czasem przełknąć gorycz zawodu. Nie wszyscy chcieli się uczyć. Nauka wymagała przecież trudu i rozbudzonych predyspozycji. Ciemnota ludu bywała często dogodna dla właścicieli dworów i rządzących. Chłop, który nie umiał czytać i pisać, był „tanią siłą roboczą". Pokorny w swej pracy, zatopiony w modlitwie mógł tylko liczyć na nagrodę w niebie.

Blisko 200 lat tej kościelnickiej szkoły. Czarna granitowa tablica zawiera indeks imion i nazwisk osób związanych ze szkołą.

W dniu 20 października w dniu patrona oświaty – Jana Kantego, profesora krakowskiej Alma Mater – młodzież, grono nauczycielskie i zaproszeni goście stanęli przed tablicą pamięci.

Wydział Oświaty UMK reprezentowała mgr Podstawa, byli także radny XVIII Dzielnicy, rodzice i dyrektorzy sąsiednich szkół.

Dyrektor szkoły mgr A. Stolec wraz z utalentowanymi nauczycielami przygotowali wspaniałą uroczystość.

Goście pogrążeni w zadumie minutą ciszy uczcili to, co trwało prawie dwa wieki. Uroczystość dostarczyła mocnych wrażeń, które sprawiły, że tablica „ożyła", a martwe litery wryły się w pamięć.

Janina JOŃCZYK os. Willowe

STUDIUM SYNODALNE

(Studium Edukacji i Zarządzania)
przy parafii św. Maksymiliana M. Kolbe w Krakowie-Mistrzejowicach

I. Studium skierowane jest do osób świeckich: zarówno młodych (absolwentów szkół średnich i studentów) jak i starszych, pragnących w sposób szczególny pogłębić swoją formację duchową oraz zdobyć kwalifikacje niezbędne przy prowadzeniu działalności na terenie Archidziecezji Krakowskiej.

II. Głównymi celami studium są:

- formacja duchowa kadry, zdolnej w sposób profesjonalny podjąć pracę zarówno w katolickich jak i społecznych czy państwowych placówkach;
- pomoc uczestnikom w zdobyciu praktycznych umiejętności pracy dla Kościoła i lokalnej wspólnoty;
- umożliwienie poznania współczesnych technik zarządzania grupą;
- zaznajomienie słuchaczy z uwarunkowaniami prawnymi działalności organizacji pozarządowych;
- stworzenie platformy wymiany doświadczeń i współpracy różnorodnych organizacji katolickich naszej Archidiecezji.

III. Studium w ramach swojej działalności podejmie m.in. następujące tematy:

- Formacja i wychowanie.
- Szkoła liderów.
- Poznanie współczesnych technik zarządzania organizacjami służebnymi (non profit).
- Promocja działalności organizacji służebnych, współpraca z mediami.
- Wspieranie rodziny przez organizacje służebne.

IV. Studium ma funkcjonować na zasadzie dwuletniego kursu. **Zajęcia będą się odbywać w drugą sobotę każdego miesiąca.** Równocześnie z zajęciami teoretycznymi prowadzone będą warsztaty praktyczne. Każdy rok kończyć się będzie egzaminem, a cały kurs – pracą pisemną. Uczestnicy otrzymają stosowny certyfikat.

V. Zajęcia będą się rozpoczynać poranną Mszą św. o godz. 9.00 w parafii św. Maksymiliana (kaplica dolna), os. Tysiąclecia 86. Następnie przewidziana jest konferencja, cykl wykładów, a po przerwie – warsztaty.

VI. Ponadto w ramach Studium będzie można ukończyć następujące warsztaty:

- animatorów;
- wychowawców i kierowników kolonii dziecięcych;
- instruktorów zajęć sportowo-turystycznych i świetlicowych;
- animatorów kultury;
- opiekunów osób niepełnosprawnych;
- opiekunów osób starszych;
- instruktorów terapii antyalkoholowych.

Zapisy przyjmuje i informacji udziela Centrum Kultury Katolickiej, os. Oświecenia 7, tel. 647-14-94.

TERMINY I PROPOZYCJE TEMATYCZNE STUDIUM SYNODALNEGO PRZY PARAFII ŚW. MAKSYMILIANA W MISTRZEJOWICACH W ROKU PRACY 1997/98

8.11.97 – Wy jesteście solą ziemi, wy jesteście światłością świata.

13.12.97 – Szkoła liderów.

10.01.98 – Prowadzenie i zarządzanie organizacją katolicką.

14.02.98 – Promocja działalności organizacji katolickiej.

14.03.98 – Sekty i współczesne zagrożenia społeczeństwa.

18.04.98 – Profilaktyka i terapia uzależnień.

9.05.98 – Organizacja wolnego czasu.

13.06.98 – Działalność kulturotwórcza.

Wszystkie zajęcia – jak już wspomniano – rozpoczynają się o 9.00 Mszą św. Po jej zakończeniu będą wygłaszane cykliczne konferencje ascetyczne nt. Jak pracować nad sobą. Część formacyjną zamykać będą wykłady pt. Kościół w Biblii i Katechizm Kościoła Katolickiego. Sesje rozpoczynać się będą o godz. 11.15. Planowane zakończenie ok. godz. 15.30.

PROGRAM NAJBLIŻSZEGO SPOTKANIA (SOBOTA, 8 LISTOPADA BR.) NT. WY JESTEŚCIE SOLĄ ZIEMI, WY JESTEŚCIE ŚWIATŁOŚCIĄ ŚWIATA:

9.00 – Msza św.

9.45 – Konferencja duchowna

10.15 – Biblijny obraz Kościoła jako Ludu Bożego. Wykład na podstawie Pisma św. i Katechizmu Kościoła Katolickiego.

Przerwa.

11.15 – Rozpoczęcie sesji. Słowo wstępne. Referaty: 1. Jakie są wymagania Nowej Ewangelizacji? 2. Wyzwania stojące przed wiernymi świeckimi w Polsce u progu III Tysiąclecia. 3. Prawo katolików do stowarzyszania się i możliwość jego realizacji. 4. Jakie cele i zadania ma spełnić Akcja Katolicka w Polsce u progu III Tysiąclecia.

Przerwa na posiłek.

14.00 – Głosy – świadectwa zaproszonych organizacji katolickich nt. odkrywania i realizacji przez nie „znaków czasu".

15.20 – Wnioski i podsumowanie.

15.30 – Modlitwa w intencji organizacji katolickich i Akcji Katolickiej.

OBOWIĄZKOWE NADGODZINY?

Czy muszę pracować w godzinach nadliczbowych? Kiedy mogę odmówić pracy nadliczbowej i jakie mogą być konsekwencje takiej odmowy? Pracę w nadgodzinach pracodawca uzasadnia koniecznością zaspokajania codziennych potrzeb ludności – pyta Czytelniczka z Mistrzejowic.

Praca w godzinach nadliczbowych oznacza wydłużenie czasu pracy pracownika i jest dopuszczalna jedynie wówczas, gdy przepisy Kodeksu pracy bądź inne na to zezwalają oraz w sytuacjach i granicach ustalonych przez te przepisy.

Zgodnie z art. 133 § 1 k.p., praca wykonywana ponad normy czasu ustalone zgodnie z przepisami kodeksu, stanowi pracę w godzinach nadliczbowych. Dopuszczalna jest tylko w razie:

- konieczności prowadzenia akcji ratowniczej dla ochrony życia lub zdrowia ludzkiego albo dla ochrony mienia lub usunięcia awarii,
- szczególnych potrzeb pracodawcy.

Przepisy k.p. nie formułują wyraźnego obowiązku pracy w godzinach nadliczbowych. Wyprowadzany jest on jednak z ogólnego obowiązku pracownika stosowania się do poleceń przełożonych, które dotyczą pracy, jeżeli nie są sprzeczne z przepisami lub umową o pracę (art. 100 § 1 k.p.) i obowiązku pracownika dbałości o dobro zakładu (art. 100 § 2 k.p.). Obowiązek taki wyprowadzany jest również z istoty stosunku pracy, charakteryzującego się podporządkowaniem pracowniczym. Podporządkowanie oznacza nie tylko, że w określonym czasie i miejscu pracownik pozostaje do dyspozycji i musi świadczyć pracę, stosując się do poleceń pracodawcy, ale również to, że pracodawca może polecić mu np. pełnienie dyżuru czy skierować na szkolenie poza czasem pracy, bądź wysłać w delegację, a także polecić pracę nadliczbową.

Niektóre grupy pracownicze objęte są zakazem pracy w godzinach nadliczbowych. Dotyczy on:

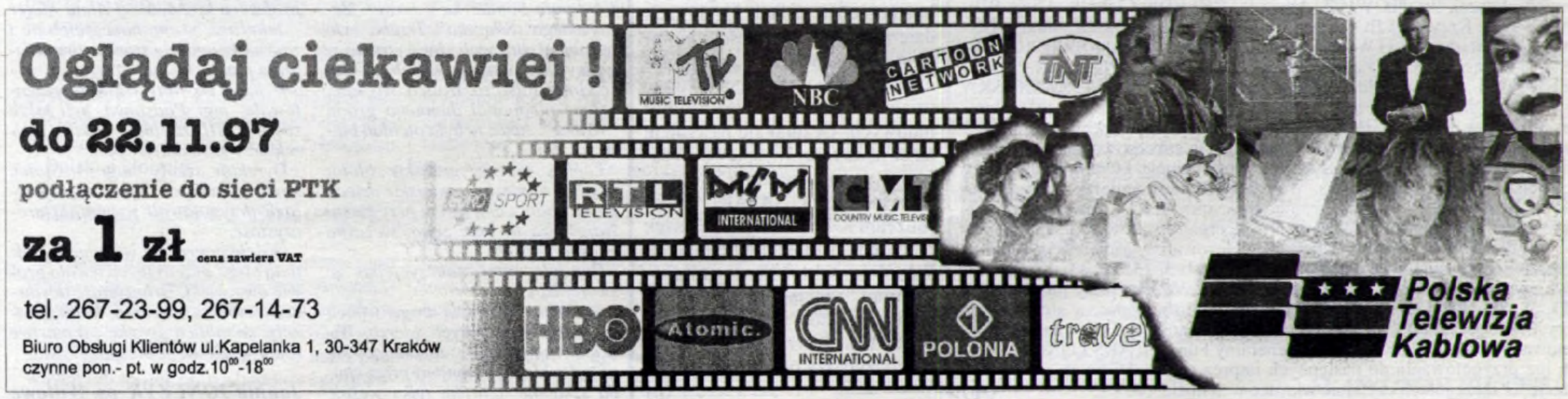
- pracownic w ciąży (art. 178 § 1 k.p.),
- pracowników młodocianych (art. 203 § 1 k.p.),
- pracowników zatrudnionych na stanowiskach pracy, na których występują przekroczenia najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia – w pracy nadliczbowej zarządzonej z tytułu szczególnych potrzeb pracodawcy (art. 133^1 k.p.),
- opiekujących się dzieckiem w wieku do 4 roku życia, jeżeli nie wyrażają zgody na taką pracę (art. 178 § 2 i 189^1 § 1 k.p.).

Jeżeli pracownik nie należy do żadnej z grup, w stosunku do których obowiązują zakazy pracy nadliczbowej, to obowiązany jest do pracy w godzinach nadliczbowych. Dotyczy to nie tylko pracy związanej z prowadzeniem akcji ratowniczej czy usuwaniem awarii, ale również pracy nadliczbowej zarządzonej w związku ze szczególnymi potrzebami pracodawcy. Przez „szczególne potrzeby", o których mowa w art. 133 § 1 k.p., należy rozumieć sytuacje wyjątkowe, a nie normalne potrzeby. Praca w godzinach nadliczbowych z tytułu szczególnych potrzeb pracodawcy może być więc zarządzana w trudnych do przewidzenia, incydentalnych sytuacjach. O tym jednak, czy w konkretnej sytuacji zachodzą szczególnie ważne potrzeby, decyduje pracodawca. Pracownik, poza wyżej omówionymi sytuacjami i wyjątkowymi okolicznościami (np. konieczność zapewnienia opieki dziecku lub choremu członkowi rodziny, jeżeli nie ma innej osoby mogącej sprawować opiekę), obowiązany jest wykonywać pracę w godzinach nadliczbowych, i to również gdy polecone zadania nie należą do jego normalnych obowiązków. Odmowa wykonania polecenia pracy w nadgodzinach, poza sytuacjami wyjątkowo uzasadnionymi, traktowana jest jako naruszenie obowiązków pracowniczych i może stanowić podstawę zastosowania kary porządkowej, bądź – w szczególnych okolicznościach – nawet zwolnienia dyscyplinarnego.

Wprawdzie praca w godzinach nadliczbowych nie może być stałym systemem stosowanym na skutek wadliwej organizacji czy braku pracowników, a podstawowe zadania zakładu powinny być wykonywane w normalnym czasie, to jeżeli jest niezbędna dla zaspokajania potrzeb ludności, pracodawca musi wziąć pod uwagę też interes społeczny. Gdy więc z obiektywnych przyczyn nie można zatrudnić większej liczby pracowników, a potrzeby ludności muszą być zaspokajane, pracodawca może zarządzać pracę w godzinach nadliczbowych przez niezbędny okres. Odmowa, zwłaszcza w takiej sytuacji – bez wyjątkowo ważnych przyczyn po stronie pracownika – może być uznana za ciężkie naruszenie podstawowych obowiązków pracowniczych, ze wszystkimi wynikającymi z tego konsekwencjami.

Jeżeli pracodawca potraktuje taką odmowę jako przyczynę uzasadniającą rozwiązanie stosunku pracy (za wypowiedzeniem bądź bez wypowiedzenia), to pracownik będzie mógł odwołać się do sądu pracy od wypowiedzenia czy rozwiązania umowy. W trakcie postępowania sąd będzie mógł ocenić, czy odmowa była uzasadniona.

Art. 8 k.p. mówi, że nie można czynić ze swego prawa użytku, który byłby sprzeczny ze społeczno-gospodarczym przeznaczeniem tego prawa lub zasadami współżycia społecznego. Takie działanie lub zaniechanie uprawnionego nie jest uważane za wykonywanie prawa i nie korzysta z ochrony. **(SP)**



W Salonie Odnowy Biologicznej „CENTRUM"

ZDROWIE I URODA

W coraz większym stopniu jesteśmy świadomi tego, czego nam potrzeba dla zdrowia i urody. Jednak rzadko się zdarza, aby w jednym miejscu poratować zdrowie i udoskonalić swoją urodę.

Nowohuckie Centrum Kultury to miejsce, gdzie odbywa się jeden z największych w kraju zjazd bioenergoterapeutów. Większość nowohucian słyszała o Festiwalu Ezoterycznym „Czwarty Wymiar". Odbywa się on raz w roku, w maju. Jednak coraz częściej znani bioenergoterapeuci przyjeżdżają w ciągu roku do NCK i udzielają tutaj pomocy chorym i potrzebującym. Obecnie, stale będzie można skorzystać z pomocy trzech znanych postaci w świecie bioterapii.

ANTONINA PIETRUNIEC urodziła się na Białorusi, a kształciła w Moskwie. Jest z wykształcenia chemikiem, ale także ukończyła Centrum Ekstrasensoryki w Moskwie. Jej rodzinne korzenie tkwią w Polsce, powróciła więc w ramach repatriacji do kraju przodków. Teraz mieszka w Krakowie. Posiada wszechstronne przygotowanie bioenergoterapeutyczne. Współpracuje z lekarzami. Ukończyła kurs masażu klasycznego. Jej zdaniem, każdy organizm posiada określoną bioenergię. W stanach chorobowych następuje zakłócenie bilansu energetycznego organizmu. Po zdiagnozowaniu stara się przywrócić organizm do prawidłowego funkcjonowania. Jej zabieg masażu, połączony z przekazem energii trwa blisko godzinę, ale efekty są znakomite. Antonina Pietruniec udziela także swoim pacjentom rad, jak należy postępować i jaką dietę stosować w przypadku zdiagnozowanych chorób. Kiedyś pomogła sobie w ciężkim stanie chorobowym. Teraz chce pomagać innym...

HENRYK POWĘSKA to znana postać nie tylko w światku bioenergoterapeutów. Jest członkiem Małopolskiego Stowarzyszenia Naturoterapii. Specjalizuje się w kręgarstwie, masażu, akupresurze i leczeniu dolegliwości kostnych. Najlepsze wyniki osiąga w leczeniu kręgosłupa, reumatyzmu, stwardnienia rozsianego, bólów mięśni i kości oraz regulacji ciśnienia krwi. Przypadkowo odkrył swoje umiejętności kilka lat temu i teraz swoją działalność uzdrowicielską traktuje jako zobowiązanie i powinność popartą głęboką wiarą. Jego zdaniem podstawą sukcesu w każdym procesie leczenia jest pozytywny stosunek do siebie i otoczenia. Pacjenci muszą otworzyć się na leczącego. On tylko wykorzystuje swoją zdolność biopola i mobilizuje siłę uzdrowicielską w organizmie chorego. Jego siła biopola, poparta radami jak się zachowywać, odżywiać i korzystać z ziół przynosi bardzo korzystne dla pacjentów rezultaty.

ADAM MYŚLIWIEC pochodzi z Rzeszowa. Posiada wykształcenie wyższe techniczne. Początkowo zainteresował się radiestezją, odkrywając w sobie pod tym względem duże możliwości. Jest w stanie odkryć przyczynę naszego złego samopoczucia ze względu na niekorzystne bioprądy w naszym mieszkaniu czy miejscu pracy. Po zbadaniu miejsc, gdzie przebywamy większą część naszego aktywnego życia, jest w stanie usunąć przeszkody rzutujące na nasze zdrowie. Stosuje także bioterapię. Potrafi oczyścić i odblokować organizm pacjenta. Specjalizuje się w tzw. stanach przejściowych od zdrowia do choroby. W odpowiednim momencie wykryje rozpoczynający się proces chorobowy, który nie jest zawsze do uchwycenia przez klasyczne metody diagnostyczne jak np. USG. Najskuteczniej pomaga w schorzeniach układu nerwowego, krwionośnego i kostnego.

Nasuwa się pytanie, gdzie możemy spotkać się z Antoniną Pietruniec, Henrykiem Powęską i Adamem Myśliwcem. Otóż przyjmują oni w **Salonie Odnowy Biologicznej CENTRUM w Nowohuckim Centrum Kultury przy al. Jana Pawła II 232 nr pok. 08. Termin wizyty można ustalić osobiście lub telefonicznie pod nr tel. 644-43-80. Salon CENTRUM czynny jest codziennie w godzinach od 10.00 do 20.00.** Jak przystało na salon odnowy biologicznej można tutaj skorzystać także z udoskonalenia naszej urody, albowiem jest tutaj salon fryzjerski i kosmetyczny, można skorzystać z pasów odchudzających i solarium. Metody zdrowego odchudzania pozwalają także leczyć cellulitis. Manicure biologiczny jest wykonywany bez użycia metalowych narzędzi, za pomocą płynu zmiękczającego naskórek. Poprawia on strukturę paznokcia i wzmacnia jego płytkę. Kobiety chcące mieć piękne i zdrowe paznokcie mogą zrobić sobie tutaj biologiczne tipsy. Paznokcie zostają pokryte masą stosowaną w nowoczesnej protetyce, która nie ma szkodliwego wpływu na paznokieć. Natomiast w salonie fryzjerskim pani Małgosia jest w stanie dobrać taką fryzurę, że kobiety wychodzą zadowolone, a ich partnerzy przeżywają radosne chwile zachwytu... **Zatem koniecznie wybierz się do SALONU ODNOWY BIOLOGICZNEJ „CENTRUM" W NCK.** (sp)

OGŁOSZENIA DROBNE

❋ **ALE NUMER!!!** 64-54-765. Wykręć go, gdy telewizor się na Ciebie obrazi. Najdłuższa gwarancja.

❋ **BOAZERIA**, podłogi panelowe, VAT. 644-30-42, po 20.

❋ **DZIAŁKĘ** budowlaną w Krakowie kupię. Tel. 643-00-08.

❋ **FIAT 125p.** Skrzynia 5-biegowa, 1986, sprzedam. Tel. 647-31-92.

❋ **FILTRY** do wody – promocja. Wkłady filtrujące. Dostawa bezpłatna. Raty. Tel. 643-12-89.

❋ **GARAŻ** murowany, 25 tys. zł, sprzedam. Tel. 647-55-74.

❋ **KUPIĘ** 3 pokoje w „starej" Hucie. Tel. 643-58-83.

❋ **KUPIĘ** lub wynajmę garaż w Nowej Hucie. 644-58-44, 0602-250-154.

❋ **KUPIĘ** mieszkanie dwupokojowe, do 75 000. Najchętniej Mistrzejowice. Tel. 647-68-11.

❋ **LODÓWKI** – naprawa u klienta. 647-51-22, 425-86-14.

❋ **LODÓWKI,** zamrażarki u klienta, gwarancja. 644-23-15.

❋ **LOMBARD**, Teatralne 10 (budynek kina Świt). (012) 644-58-44.

❋ **MŁODEGO** stolarza z praktyką. 644-32-06.

❋ **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.

❋ **PILNIE** sprzedam 126el, rocznik 94. Tel. 425-76-14.

❋ **POSZUKUJĘ** do wynajęcia garsoniery lub pokoju z kuchnią, najchętniej w Nowej Hucie. 645-12-92, wieczorem.

❋ **PRODUKTY** ziołowe na wszelkie schorzenia! Nadwagę. 647-53-70.

❋ **SPRZEDAM** garaż, stacja Wanda, 647-25-76.

❋ **SPRZEDAM** grobowiec, Grębałów. 414-27-00.

❋ **SPRZEDAM** pilnie garsonierę, 25 m kw. w Nowej Hucie. 53 000 zł. Tel. 647-68-11.

❋ **SPRZEDAM** tapczan jednoosobowy. Tel. 648-22-99.

❋ **SPRZEDAM** telewizor kolorowy z nowym kineskopem. Tel. 645-34-05.

❋ **SPRZEDAM** 125p, 87 r. 645-92-08.

❋ **STOLARSTWO,** szafy, pawlacze, zabudowy, regały, montaż zamków, tapicerki drzwiowej. Solidnie. 012/649-66-63.

❋ **SZKLARZ** całodobowy. 649-15-94.

❋ **SZKLARZ**, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. 644-27-07.

❋ **USŁUGI** elektryczne – pomiary, naprawy domowe. Tel. 425-82-20.

❋ **USŁUGI** stolarskie. 644-32-06.

❋ **WRÓŻKA.** Tel. 643-64-13, 647-76-12.

❋ **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową na dwupokojowe. Wysokość dopłaty do uzgodnienia. Tel. 647-68-11.

❋ **ZATRUDNIĘ** chałupniczo dziewiarkę. Tel. 281-13-23.

❋ **ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. D. Tel. 645-59-17.

❋ **ZATRUDNIMY** operatywnych! (012) 647-53-70.

Kraków, os.Stalowe 16
Tel. 644-42-21
644-36-33
w. 23
GLOBAL S.A.

■ Pożyczki gotówkowe
■ Kredyty konsumpcyjne
■ Leasing (I wpłata 0%)

GABINET ORTODONTYCZNY
os. TEATRALNE 16/12a
Tel. 643-76-95
czynny: wtorki 16–18
czwartki

cora KRAKÓW
SKLEP „CORA"
Os. Centrum D 7
Zaprasza w miesiącu listopadzie na
PROMOCYJNĄ SPRZEDAŻ BLUZEK

NOWO OTWARTE STOISKO
poleca
KOŁDRY, POŚCIEL
PROMOCJA!!!
Sklep Rehabilitacyjny,
os. Centrum A, bl. 5.
Tel. 644-03-85.
Zapraszamy w godz 9–17, soboty 9–15.

„SC AUTO KIER"
BLACHARSTWO
❋
LAKIERNICTWO
❋
NAPRAWY POWYPADKOWE BEZGOTÓWKOWO
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUGI
20% RABATU
Kraków, ul. Wąwozowa 10

ZOSTAŃ DORADCĄ UBEZPIECZENIOWYM:
* POLISY NA ŻYCIE
* INDYWIDUALNE FUNDUSZE EMERYTALNE
* POLISY POSAGOWE
Posiadając motywację do pracy i wolny czas
możesz w krótkim czasie uzyskać licencję oraz dobrze płatny zawód
Tel. 647-14-60.

Ośrodek Szkolenia Kierowców
„ SOLIDUS"
◆ kursy kategorii B, C, E ◆ nowe samochody
◆ pomoce dydaktyczne, podręczniki i testy gratis
◆ badania lekarskie ◆ raty.
Informacje i zapisy w sekretariacie ośrodka,
Kraków, os. Urocze 13.
Tel. 644-19-44 wew. 35 od pon. do pt. w godz. 12–17
lub tel. 647-74-71, 411-60-00

Autoryzowany przedstawiciel Plus GSM
Duet na bis
Specjalnie z okazji rocznicy sieci Plus GSM, znakomity firmowy zestaw Duet - telefon Plus GSM Duet wraz z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM - jest ponownie dostępny w ofercie promocyjnej! Sprawdzony już zestaw Duet można teraz nabyć w promocji Bis za 699 złotych z podatkiem VAT!
Plus GSM Duet to cyfrowy telefon komórkowy z wewnętrzną anteną, najlepszy w swojej klasie. Nowoczesny i praktyczny.
Aktywacja w sieci Plus GSM to gwarancja doskonałej jakości i możliwość swobodnego korzystania z telefonu w 38 krajach świata na trzech kontynentach.
Sieć Plus GSM rekomenduje zestaw Duet.
Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona.

699,- Z VAT
LIBERTY GSM
31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Wielka promocja

ważna tylko z kuponem z pierwszej strony.

Pentium 166 MMX

w cenie z VAT'em **2489 zł**

Zestaw zawiera:
płyta główna Triton VX, procesor INTEL MMX 166MHz, pamięć RAM 16MB, dysk twardy 1280MB, stację dysków 1.44MB, obudowę MiniTower, kartę grafiki 1MB 64-bit, monitor kolorowy 14" – Daewoo 1427X, klawiaturę BTC Win95, mysz Genius Easy + pad.

Nasze komputery to prosta droga do Twojego sukcesu !!!

COMPUTERS SOFTMAN
31-946 Kraków, os. Teatralne 9a
e-mail: sft@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

Biuro handlowe:
tel: (012) 644-39-40
fax:(012) 643-46-95
czynne od 10.30 do 18.00

Serwis:
tel:(012) 644-86-22 w.223
tel.kom:(0602) 22-10-54
czynne od 11.00 do 17.00

TEGO JESZCZE W NOWEJ HUCIE NIE BYŁO!

Hurtownia Metalowo–Chemiczno–Instalacyjna CORSO os. Zielone 9 zaprasza sklepy, zakłady pracy, szkoły, nabywców indywidualnych.

Te przykładowe ceny same mówią za siebie:

ARTYKUŁY CHEMICZNE	
1. Farba emulsyjna 1 l	3,02 zł
2. Farba emulsyjna 10 l	26,89 zł
3. Emulsja akrylowa 10 l	27,53 zł
4. Lakier akrylowy 0,8 l	3,61 zł
5. Lakier akrylowy do boazerii 5 l	18,65 zł
6. Capon 0,8 l	3,51 zł
7. Rozpuszczalnik nitro 0,5 l	1,17 zł
8. Rozpuszczalnik uniwersalny 0,5 l	1,10 zł
9. Benzyna ekstrakcyjna 0,5 l	0,99 zł
10. Klej Latex 1 kg	1,75 zł
11. Pianka montażowa 0,75 l	11,13 zł
ART. METALOWE I INSTALACYJNE	
1. Kielnia murarska	1,85 zł
2. Szpachla do kleju	1,27 zł
3. Rękawice robocze	1,60 zł
4. Obcęgi 180 mm	3,84 zł
5. Przyrząd do cięcia glazury	25,34 zł
6. Gwoździe 30 x 80	1,68 zł za kg
7. Gwoździe 40 x 100	1,50 zł za kg
8. Wąż ogrodowy 1/2"	0,66 za mb
9. Wąż ogrodowy 3/4"	1,42 za mb
10. Kasetony styropianowe	3,75 zł
11. Wiertarka Black & Decker	186,58 zł
12. Wiadro budowlane 12 l	5,27 zł
13. Zaprawa szpachl. Megaron 3kg	7,19 zł
14. Ogrzewacz przepływowy wody „DAFI"	117,59 zł
15. Syfon do zlewu 2-kom.	6,36 zł
16. Tarcza do metalu 230mm	4,80 zł
17. Elektrody ER 146 * 3.25	23,63 zł
18. Imadło Pionier	93,60 zł
19. Zamek Gerda	85,50 zł
20. Zawias toczony 60 x 12mm	2,00 zł
21. Silikon akrylowy 310 ml	6,16 zł
22. Zlewozmywak 2-kom. Franke	158,52 zł
23. Bateria umywalkowa	40,43 zł
24. Grill cygański	57,59 zł

Hurtownia oferuje ponad 4000 pozycji wyrobów chemicznych, metalowych, ogrodniczych, armaturę, PCV
Zapraszamy w godz. 8.00–18.00, tel. 643-10-24

PRODUCENT poleca:

płaszcze, kurtki wełniane
os. Zielone 1
Tel. 644-30-16
Detal, hurt: 11–18.

SALON FRYZJERSKI
os. Kalinowe 4 (pawilon)
zaprasza do
nowo otwartego
GABINETU KOSMETYCZNEGO
648-02-24

SOLARIUM *EDEN*
zaprasza:
Pn. – pt. 9–22, sob. 9–18,
os. Kościuszkowskie 1
Tel. 649-71-02
Nowo otwarte:
ul. Agnieszki 9
Tel. 421-00-11

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ
WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER
PPU „VICAT"
Kraków, ul. Na Załęczu 1 (Budostal 5)
Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281
SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

STOISKO „MERKURY"
DH „WANDA" – I piętro
poleca
duży wybór pięknych płaszczy i kurtek
NAPRAWDĘ ATRAKCYJNE CENY

JUŻ NIEDŁUGO ZIMA – NIE ZWLEKAJ
„KRAWAL" ul. KOCMYRZOWSKA
(przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 425-70-08
Czynne: pon.-piąt. 8-18, sobota 8-14
OFERUJE PEŁNĄ GAMĘ OPON ZIMOWYCH PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ATRAKCYJNE CENY DO NEGOCJACJI

KUPON RABATOWY od 100 zł – 5%

Sklep Firmy „PRO-DOM M3"
os. Urocze 18 (aleja Róż)
TAPETY • KASETONY • OKLEINY • FARBY • ŻALUZJE
Czynny w godz. 10–19, sob. 10–14. Tel. 643-73-28

REGENERACJA KASET
i cartridge'ów
do drukarek
Kazimierz Ziobrowski
Na Stoku 48/34
31-708 Kraków

DOM DRZEWA KRAKÓW

- ul. Boruty Spiechowicza (obok parkingu NCK) tel.: 43-32-25
- ul. Grzegórzecka 32 tel/fax: 22-42-37
- ul. K. Wielkiego 53 tel.: 23-33-64

◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
◆ PŁYTY PILŚNIOWE
◆ SKLEJKI ◆ DREWNO
➡ AKCESORIA
• DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
• OSTRZENIE TARCZ WIDIOWYCH

Ośrodek Szkolenia Kierowców „KRZYŚ"
os. Oświecenia 33
KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 648-73-96
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46
organizuje szkolenia kursowe i eksternistyczne na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E
Zapisy w sekretariacie: ośrodka pon.-pt. 12³⁰–17⁰⁰ Tel. 649-51-09
Rozpoczęcie kursu w dniu 19.11.97, godz. 17⁰⁰, Szkoła Podstawowa nr 130

KANCELARIA PRAWNA RADCÓW PRAWNYCH
os. Słoneczne 3, pn., wt., pt. – 16.00–19.00
tel./fax: 644-82-63, 0602253-698

P.H. SEDAN
OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3 (PAWILON), TEL. 648-80-02
OFERUJE:
★ MEBLE POKOJOWE
★ ZESTAWY KUCHENNE
★ WYPOCZYNKI
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WYMIAR, ATRAKCYJNE CENY, RATY BEZ ŻYRANTÓW
CZYNNE CODZIENNIE W GODZ. 10–19
SOBOTY 10–14

ACL
SKUP MAKULATURY
GAZETY ❖ KARTON ❖ AKTA
„ATOL" sp. z o.o., os. Szkolne 21 a, N. Huta
Tel. 644-49-01. Poniedziałek–piątek 7–15.
DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY

TAI
HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 423-02-40
Telefoniczna Agencja Informacyjna poniedziałek – piątek od 9–18.

KRYNICZANKA
Hurtownia Napojów „U Jakuba"
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
- wody mineralne: **Kryniczankę, Buskowiankę, Muszynianke, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczankę,**
- wody lecznicze: **Jan, Zuber,**
- 1,5-litrowe wody mineralne: **MULTI-VITĘ** (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), **EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDRÓJ** (gazowana, niegazowana), **NAŁĘCZOWIANKĘ** (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy **EKO** (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: **Pepsi-Colę** (0,25 l, 1,5 l), **MIRINDĘ** (1,5 l), **SEVEN-UP** (1,5 l),
- pełny asortyment **soków i napojów z TYMBARKU** (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.– pt. 8–20, sobota 8–16.

FIRMA ZAJĄCZKOWSKI
Najstarsza firma konserwacji działająca od 1977 roku zaprasza
8-17
KONSERWACJA
★ ciśnieniowe mycie podwozia
★ suszarnia podwozia
★ natrysk podwozia na gorąco
★ dysze obrotowe do profili
AUTORYZACJA
FIAT DAEWOO
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY
Kraków (Czyżyny) al. Jana Pawła II 156
648-66-44

DIAGNOSTYKA PODWOZIOWA:
● kontrola zawieszenia ● naprawy zawieszenia ● zbieżność kół ● równoległość osi (bezwypadkowość pojazdu) ● ustawianie świateł
ul. Stadionowa 29 (przecznica Kocmyrzowskiej)
tel. 6144-95-07
w godz. 9.00–17.00
Ceny konkurencyjne!

VIDEOFILMY
• NAGRANIA •
KRAKÓW
TEL. 647-84-47
lub (0-601) 645-56-67

★ ŻALUZJE-ROLETY
★ DRZWI ANTYWŁAMANIOWE
★ WIZYTÓWKI NA DRZWI
os. Centrum B 7, tel./fax 643-63-85 w godz. 10–16

AUTO-GAZ
MONTAŻ
NAPRAWA
RATY
0-602254351
266-75-59

FIRMA HANDLOWA
METALEX s.c.
ul. Kocmyrzowska 29
poleca w dużym wyborze:
◆ zamki ◆ klamki do drzwi ◆ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów dla Twojego domu
SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9–19

RESTAURACJA „PIASTOWSKA"
OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26
zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–21⁰⁰
★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
★ oferujemy wyroby garmażeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
★ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

NOWO OTWARTY ZAKŁAD FRYZJERSKI
„RODZINNY"
Nowa Huta, ul. Petöfiego 12, kl. I
zaprasza do korzystania z fachowych porad i usług
Zapraszamy kobiety, mężczyzn i dzieci
Zakład czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8–20, soboty 8–14.
tel. kom. 0-601-404-590

auto CENTRUM ®
◆MYJNIA
tel. 644-89-06
w godz. 8–20, niedziela 8–15
blask
◆MOTO-SKLEP tel. 643-49-50
oleje, filtry, świece, klocki, paski, szczęki, akcesoria i kosmetyki ★ samochody ciężarowe: okładziny hamulcowe i sprzęgłowe, tarcze i dociski sprzęgła
◆CAFE-BISTRO ZAPRASZAMY CODZIENNIE
ul. Bulwarowa 33a ✕ tel. 644-89-06

SKLEPY
„DUŻE ROZMIARY"
polecają;
płaszcze, kurtki, spodnie, odzież na każdą okazję, bieliznę jedwabną i bawełnianą, rajstopy oraz odzież ciążową i czarną
ZAPRASZAMY
Kraków – Nowa Huta, os. Kazimierzowskie 38 (pawilon)
Kraków, ul. Grzegórzecka 6 (naprzeciw Hali Targowej)

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
"TEST"
os. Kościuszkowskie 2, tel. 648-43-95, 648-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 – 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

Kodak EXPRESS
KONTROLOWANA JAKOŚĆ USŁUG
UNIVEX
PEŁNY ZAKRES USŁUG FOTOGRAFICZNYCH
(ZDJĘCIA REKLAMOWE, ŚLUBNE, REPORTAŻOWE ITP.)
POLIGRAFIA
OKLEJANIE SAMOCHODÓW
SZYLDY, REKLAMY.
KRAKÓW, OS. CENTRUM B/3 TEL. (012) 25 75 60 czynne 9.00 - 19.00

Zdrowie i uroda

WK OPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI
zaprasza
LEKARZ OKULISTA
NOWOCZESNY KOMPUTER
NA POCZEKANIU ROBIMY BADANIA I OKULARY
(w miarę posiadanych szkieł)
REALIZACJA RECEPT
KOLEKCJA CARTIER
NOWOŚĆ - filtry polaryzacyjne
os. Niepodległości 3
tel. 49-66-66, 49-48-88
9 - 19, soboty do 14

TERAPIE NATURALNE
* POLINEZYJSKI MASAŻ MA-URI
* ENERGOTERAPIA
* ŚWIECOWANIE I KONCHOWANIE USZU wg Indian Hopi
Rezerwacja terminów:
(012) 647-76-12
(012) 643-64-13

PRODENT
Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratalnych.
Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.
Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 649-07-67.
Codziennie 10-18, soboty 10–14.

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE COLLEGIUM MEDICUM UJ
KLINIKI
Informacja i rejestracja:
★ Chirurgia 188-622 (8⁰⁰–14⁰⁰)
★ Endokrynologia 421-05-06
Endokrynologia ginekologiczna 421-41-02
★ Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 418-86-49
★ Badania diagnostyczne
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diagnostyka molekularna, np. HCV 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 418-86-47 (13⁰⁰–15⁰⁰)
Gastroskopia 418-86-47 (13⁰⁰–15⁰⁰)
★ Badania laboratoryjne (pełny zakres, 24 h i cito) 418-85-42, 418-83-02 (15⁰⁰–18¹⁵)

10 WSKAZÓWEK, KTÓRE POMAGAJĄ UNIKNĄĆ STRESU

1. Zawsze rób plany z wyprzedzeniem, abyś nie wpadła w pułapkę spiętrzenia spraw i zajęć.
2. Naucz się mówić nie. Nie zgadzaj się na każdą propozycję, masz prawo decydować, co zrobisz ze swoim czasem.
3. Planuj realnie, nie gromadź jednorazowo zbyt wielu spraw do załatwienia czy rzeczy do zrobienia.
4. Rachunki, listy i inne papiery, które na ogół cię irytują, załatwiaj, o ile to tylko możliwe, przez pocztę.
5. Naucz się oddzielać dom od pracy. Wracając postanawiaj, że na 10 minut przed wejściem do mieszkania, przestajesz myśleć o pracy.
6. Spotykaj się z przyjaciółmi, którzy są naturalnymi doradcami antystresowymi. Pogaduszka z przyjaciółką pozwoli zobaczyć problemy we właściwej perspektywie.
7. Uzgodnij z partnerem, kto za co jest odpowiedzialny. Pilnuj utrzymywania tej równowagi, zwłaszcza jeśli często zdarza się, że ty robisz coś za kogoś.
8. Nie martw się i nie utyskuj. Jeśli masz kłopot, zastanów się czy możesz coś zaradzić, czy nie. Jeśli tak, weź kartkę papieru i napisz plan rozwiązania. Jeśli nie - zapomnij o sprawie!
9. Upewnij się czy wykorzystujesz cały urlop, jaki ci się należy. Całkowite oderwanie się od domu i od pracy działa regenerująco na ciało i umysł. Wzmacnia odporność.
10. Koniecznie znajdź w ciągu dnia czas dla siebie. Kobiety na ogół o tym nie myślą, a to źle. 15-minutowa kąpiel czy przeczytanie magazynu pomaga utrzymać się w dobrej formie do końca dnia.

(sp)

CZEGO NIE LUBI RAK

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) szacuje, że można byłoby zapobiec powstawaniu aż 35% nowotworów stosując odpowiednią dietę. Jeszcze śmielsze wnioski formułuje główny amerykański ośrodek badania chorób nowotworowych. Ocenia, że nieprawidłowe odżywianie sprzyja powstawaniu 35–60% wszystkich nowotworów.

Nieprawidłowe odżywianie przyczynia się do powstawania raka piersi, prostaty, przewodu pokarmowego. Szczególnie zaś ułatwia rakowi inwazję w jelicie grubym, żołądku, trzustce.

Z tych opinii wniosek nasuwa się sam. Generalnie zdrowiu nie sprzyjają tłuste pokarmy, zwłaszcza jeśli nie ćwiczymy, fizycznie ciężko nie pracujemy, czyli nie spalamy nadmiaru tłuszczów w organiZmie.

Powstawanie nowotworu postępuje latami. Można temu zaradzić, ten proces przerwać, czy choćby częściowo zahamować. Tworzeniu się nowotworów zapobiegają jarzyny, owoce, zboża. Zawierają bowiem przeciwutleniacze. Do grupy przeciwutleniaczy zalicza się witaminy C i E oraz beta-karoten, mające właściwości odtruwające z substancji rakotwórczych. Jedzmy więc produkty, których nie lubi rak, które są barierą dla raka. To przede wszystkim produkty pochodzenia roślinnego. Natomiast do minimum ograniczajmy spożywanie produktów wysokotłuszczowych i mięsa. **(R)**

WŁOSY

Czy wiecie że:

◆ Większość z nas posiada od 90 tysięcy do 150 tys. Włosów na głowie? Najwięcej mają ich blondynki o cienkich włosach, najmniej – brunetki o włosach grubych.

◆ Każdego dnia tracimy przeciętnie 100–200 włosów, a na ich miejsce rosną nowe. Stres, choroby, zakłócenia hormonalne mogą spowodować większe wypadanie włosów, najczęściej jest to proces krótkotrwały.

◆ Miesięcznie przybywa około 1 cm włosa.

◆ Ścinanie włosów nie pobudza wzrostu włosów, ale poprawia ich wygląd.

(I)

POGODNI SĄ ZDROWSI

Ludzie przygnębieni, wiecznie niezadowoleni chorują częściej. Odporność organizmu niszczy stres. wiemy przecież, że w trudnych sytuacjach, zdenerwowaniu, odczuwamy różne dolegliwości, bóle głowy, żołądka itp. Odporność organizmu osłabia także długotrwałe zmęczenie. Nadmiar obowiązków, niedospanie, sprawia, że zaczynamy łapać różne infekcje. Również osoby nadużywające alkoholu częściej się przeziębiają i zapadają na choroby przewodu pokarmowego. Alkohol neutralizuje w organizmie witaminy C, E i z grupy B.

Papierosy zdrowia nam także nie budują. Nikotyna i substancje smoliste zabijają witaminy A, C oraz beta-karoten, selen, które przeciwdziałają powstawaniu nowotworów. Leki i nadużywanie antybiotyków prowadzi również do osłabienia organizmu. Niszcząc bakterie chorobotwórcze przy okazji likwidują także inne bakterie potrzebne organizmowi.

A co wzmacnia odporność? Nie wdając się w szczegóły trzeba wymienić 3 czynniki. Są to: odpowiedni tryb życia (aktywność fizyczna), odpowiednia dieta bogata w witaminy i mikroelementy oraz dobry nastrój. Osoby pogodne, radosne cieszą się lepszym zdrowiem i żyją dłużej. **(R)**

BJB dent
Gabinet Stomatologii Estetycznej
Czynny: Pon.–Pt. 9–12, sob. 9–12
● korekta kształtu i koloru zęba
● chirurgia stomatologiczna, resekcje
● protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
● specjalny program leczenia zębów u dzieci
● możliwość płatności ratalnej
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt")
tel. 644-89-01

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE – NOWA HUTA"
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

WOLNE RODNIKI I WITAMINA E

By napisać o zdumiewającym zastosowaniu witamin w życiu codziennym, muszę przybliżyć coś innego, zupełnie jeszcze niepopularnego, chociaż naukowo udowodnionego. Chodzi o rodniki. Rodniki to pewne grupy chemiczne posiadające niesparowany elektron, a zatem ogromnie aktywne chemicznie. Powstają nawet w toku prawidłowego metabolizmu, ale różne zaburzenia prowadzą do znacznego zwiększenia ich produkcji. Kłopot w tym, że wolne rodniki wywołują niekorzystne modyfikacje szeregu prawidłowo występujących w organizmie związków. Działają też niszcząco na błony komórkowe, uszkadzając je. Posądzamy wolne rodniki o uszkadzanie tkanek powierzchni stawowych, o niszczenie osłonki włókien nerwowych, co prowadzi do niektórych schorzeń neurologicznych. Wolne rodniki być może przyczyniają się do powstawania zaćmy, uszkodzenia wątroby i miażdżycy. Jakby tego było mało wykazano, że rodniki uszkadzają kwasy nukleinowe, a zatem nasz bezcenny matEriał genetyczny. Niedawno wykazano też, że rakotwórcze działanie policyklicznych węglowodorów – jednych z najsilniejszych karcinogenów w środowisku człowieka – idzie w parze ze zdolnością tych związków do produkcji w organizmie wolnych rodników.

Chyba po przeczytaniu tego aktu oskarżenia nie dziwią się Państwo, że wolnymi rodnikami zaczynamy się intensywnie interesować. Nasze laboratoria zaczynają przygotowania do oznaczania ich stężenia w ustroju. Wiedzę na ten temat możemy uzyskać badając aktywność pewnych enzymów obecnych zarówno w surowicy krwi jak i w komórkach. Myślę, że przyjdzie mi jeszcze niejednokrotnie wyjaśniać szczegóły tej sprawy.

Wróćmy jednak do witamin. Okazało się, że niektóre witaminy odgrywają zasadniczą rolę w ochronie organizmu przed fatalnym wpływem wolnych rodników. Najpoważniejsze pisma medyczne opublikowały już wyniki badań prowadzonych na dużą skalę. Wynika z nich jednoznacznie, że podawanie przez 2 lata ponad 100 jednostek międzynarodowych witaminy E redukuje aż o 37% występowanie choroby niedokrwiennej mięśnia sercowego. Badania przeprowadzono na grupie – bagatela! – 40 tysięcy mężczyzn. W grupie 80 tysięcy kobiet ryzyko choroby niedokrwiennej mięśnia sercowego zredukowano o 41%. O wynikach prac dotyczących wpływu witamin na występowanie choroby nowotworowej, a raka żołądka w szczególności, opowiem następnym razem. Czuję bowiem, że nadmiar tak ważnych wiadomości mógłby wywołać u Państwa stres. Tego zaś nie życzę nawet wrogowi.

Na koniec pragnę jeszcze zwrócić uwagę na coś innego. Pisałem wyżej o badaniach na dziesiątkach tysięcy ludzi. Czy wyobrażają sobie Państwo ile musiało kosztować ich przeprowadzenie (sama obserwacja trwała dwa lata)? Jest to suma wręcz niewyobrażalna. Ktoś jednak musiał za to zapłacić. Kto? Powiem prawdę: najczęściej podatnik amerykański. Rzadziej Niemiec, Włoch, czy przedstawiciel innych bogatych państw Europy. My zaś czytamy te prace (chociaż nawet nie bardzo nas stać na zakup czasopism, w których zostały opublikowane) i pełnymi garściami czerpiemy z ich doświadczeń. Za darmo! To dzięki Amerykanom dowiadujecie się Państwo ode mnie, że witaminę E powinien zażywać każdy. Wypadałoby jakoś podziękować za prezent, który otrzymujemy. Wielokrotnie pytano więc ludzi, którzy nam pomagają: – jak mamy się zrewanżować? Odpowiadali niezmiennie: – jeśli możecie, to pomagajcie innym, uboższym od was.

Czy pomagamy?

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

O ROZRUSZNIKACH

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego – Nowa Huta", rozmawia Jan L. Franczyk.

● **Panie Doktorze, co to jest rozrusznik serca i jaka jest jego funkcja?**

– Rozrusznik, to urządzenie elektryczne mające na celu przywrócenie akcji serca w przypadku, gdy wystąpi nagłe jej zwolnienie, zablokowanie wytwarzania bodźców przez węzeł zatokowy, który jest takim naturalnym rozrusznikiem serca, lub w przypadku zablokowania przewodzenia prawidłowych pobudzeń wytwarzanych przez węzeł na ich drodze do komór serca.

● **W jakich przypadkach wszczepiany jest rozrusznik?**

– Najczęściej w przypadku nawracających utrat świadomości i omdleń, spowodowanych chorobą węzła zatokowego. Następnie, w przypadkach migotania przedsionków z wolną akcją komór, czy też w zaawansowanych blokach przedsionkowo komorowych. Są również przypadki z tzw. wskazań osłonowych, tj. wtedy, gdy mamy do czynienia z prawidłowym funkcjonowaniem węzła zatokowego i współistniejącą groźną arytmią komorową wymagającą podawania leków antyarytmicznych znacznie zwalniających prawidłowe wytwarzanie i przewodzenie bodźców.

● **Wiele osób boi się wszczepienia rozrusznika...**

– Lęk przed wszczepieniem rozrusznika jest irracjonalny. Rozrusznik to swoista proteza mająca poprawić nam komfort życia, czy nawet go w pewnych przypadkach przedłużyć. Trywializując, powinniśmy się bać np. protez zębowych. Współczesne rozruszniki są bezpieczne, nie dają powikłań zatorowych, mają baterie wystarczające na kilkanaście lat ciągłej pracy. Postęp w tej dziedzinie poszedł tak daleko, że obecnie produkowane są rozruszniki mające możliwości także defibrylacji czy kardiowersji, a więc możliwości przerywania groźnych dla życia arytmii.

● **Czy wszczepienie rozrusznika jest poważnym zabiegiem? Czy są jakieś ograniczenia wiekowe do implantacji?**

– Ograniczeń wiekowych nie ma. Przede wszystkim dlatego, że to właśnie ludzie starsi najczęściej mają wskazania do wszczepienia rozrusznika. Sam zaś zabieg nie jest bardzo obciążający i nie powinien dawać żadnych powikłań.

● **Dziękuję za rozmowę.**

S Sport

Z NOTESU KIBICA

W ubiegłym tygodniu z racji Wszystkich Świętych większość lig pauzowała. Grali tylko piłkarze. W najbliższy weekend wznowią swoje rozgrywki dyscypliny halowe, ale nowohuckie zespoły występować będą poza Krakowem. Koszykarze Hutnika zmierzą się we Wrocławiu z PCS i mają duże szanse na kolejną wygraną. Wrocławianie to najsłabszy zespół w grupie A II ligi, a forma hutników rośnie. Także szczypiorniści Hutnika powinni powrócić do Krakowa z punktami. Chcielibyśmy też aby siatkarki AZS Wanda zyskały zwycięskie punkty, ale w pojedynkach z beniaminkiem Sandecją trudno mimo wszystko liczyć na wygraną. Rywalki wydają się przerastać krakowianki umiejętnościami.

Tylko jakiś kataklizm mógłby odebrać zwycięstwo piłkarzom Hutnika nad najsłabszym zespołem ich grupy. Nie podajemy nazwy drużyny z Włocławka, gdyż ten klub wsławił się częstą zmianą swego miana. W tym sezonie występował już pod czterema nazwami: Jagiellonka, WNTP, Włocławia, Wisła. Szkoda, iż dalej nie zwie się Jagiellonka, gdyż piękne to imię.

9.11 (niedziela) – godz. 11, II liga piłki nożnej: Hutnik – Włocławek.

9.11 (n) – godz. 11, klasa A – grupa I: Wanda – Krak Gamma Kraków.

O „WAWELSKIEGO SMOKA"

W dniach 9–11 listopada w hali Kusego na Suchych Stawach odbędzie się V Międzynarodowy Turniej Niepodległości Kraków 97 w piłce ręcznej drużyn młodzieżowych dziewcząt i chłopców o nagrodę „wawelskiego smoka". W zawodach wystartują m.in. reprezentacje Krakowa i makroregionu małopolskiego. Początek spotkań każdego dnia o godz. 8, zakończenie we wtorek, 11 listopada o godz. 14. **(dan)**

PUCHAR DYREKTORA HTS

Podobnie jak w ubiegłych latach KS Hutnik i TKKF HTS organizują w dniach 6–7 grudnia halowy turniej piłki nożnej – dla zakładów i spółek pracujących na terenie huty – o Puchar Dyrektora Generalnego HTS. Zgłoszenia telefoniczne albo pisemne przyjmują Marian Sikora (Hutnik, tel. 644-12-00) lub Kazimierz Pyż (TKKF, tel 51–48). Zebranie kapitanów drużyn i omówienie regulaminów zawodów odbędzie się 1 grudnia (poniedziałek) w sali tradycji KS Hutnik. Zapraszamy do udziału w zawodach.

ŁADNA I WAŻNA PRZEWROTKA

WARMIA OLSZTYN – HUTNIK 0–1 (0–1).
0–1 Romuzga (13).
HUTNIK: Stanek – Ozimek, Prokop, Jamróz – Bernas, Sosin, Romuzga, Stolarz, Zięba – Gabisonia, Careca (62, Domarski).

Sędziował **Zbigniew Tobera** z Bydgoszczy. Żółte kartki: Krztoń, Zega oraz Jamróz, Careca. Widzów 1 tys.

Dosyć szybko gra ułożyła się po myśli krakowskich piłkarzy. W 13 min **Andrzej Zięba** dośrodkował z rzutu rożnego, a obrońcy gospodarzy wybili piłkę wprost do stojącego w polu karnym **Dariusza Romuzgi.** Ten niewiele się namyślając od razu uderzył bardzo ładnie z przewrotki.

Utrata gola zdeprymowała na chwilę Warmię – szkoda, że hutnicy nie potrafili tego wykorzystać – i dopiero zachęcające okrzyki kibiców podziałały mobilizująco na olsztynian, którzy przystąpili do spotkania wzmocnieni znanym napastnikiem, Cezarym Bacą (ostatnio przebywał poza Polską). Ale samą ochotą niedużo można zdziałać, jeśli nie idą za nią umiejętności, a brakuje przy tym też szczęścia. Cóż bowiem z tego, że dwukrotnie piłka po strzałach Grzegorza Dziadki (23 min) i Adama Zejera (40 min) trafiała w poprzeczkę, skoro nie znalazła się w siatce. nieźle również spisywał się Robert Stanek, broniąc kilka uderzeń, z których najgroźniejsze było Dziadki, tuż przy słupku.

Po przerwie gospodarze dalej zdecydowanie atakowali i parę razy nowohucka obrona musiała sporo się napracowwać, aby zlikwidować zagrożenie. W ostateczności interweniował Stanek, którego próbowali zaskoczyć Zejer, **Łachacz, Zega** (groźnie tuż nad poprzeczką). Warmia jednak nie rezygnowała i do końca pojedynku nacierała na bramkę Hutnika. Mogła jednak nadziać się na kontry krakowian, którzy także stwarzali niebezpieczne sytuacje. Bliscy gola byli **Gela Gabisonia** – po jego główce bramkarz złapał piłkę – i znowu Romuzga, lecz minimalnie chybił. **(dan)**

1. Bełchatów	14	33	37– 8
2. Wawel	14	32	33–13
3. HUTNIK	**14**	**32**	**30–11**
4. Ceramika Op.	14	28	23– 9
5. Stal St. Wola	14	23	20–21
6. Avia Świdnik	14	23	20–18
7. Jeziorak Iława	14	21	18– 8
8. Górnik Łęczna	14	21	17–11
9. Korona Kielce	14	20	13–10
10. Warmia Ol.	14	15	16–23
11. Okocimski	14	15	13–15
12. Cracovia	14	14	15–14
13. Radomsko	14	14	8–16
14. Hetman Zamość	14	14	15–31
15. Unia Tarnów	14	13	10–16
16. Świt N. D. Maz.	14	13	18–41
17. Czuwaj Prz.	14	10	10–27
18. Wisła Włocł.	14	5	6–30

GRECKIE NIEMOWY

Latem tego roku opuścił piłkarską drużynę Hutnika, napastnik **Waldemar Adamczyk,** udając się do pierwszoligowego zespołu greckiego Xanthi Skoda. Po jego wyjeździe pojawili się na Suchych Stawach na początku sierpnia przedstawiciele Xanthi, ale żadnych konkretów nie ustalono. Grecy właściwie przyjechali tylko wysondować krakowian, przy okazji mrucząc pod nosem jakieś śmiesznie niskie kwoty za pozyskanie Adamczyka. Zapowiedzieli jednak dalsze kontakty.

Ale choć minęły trzy miesiące i Hutnik słał różne monity, to do początku listopada nie odezwali się, a Adamczyk do Polski nie powrócił. Dalej przebywa w Grecji i nawet gra w Xanthi – wchodzi na boisko przeważnie z ławki rezerwowych, w ostatnim spotkaniu grał tylko 3 minuty – która skorzystała z pewnych kruczków i luk prawnych.

W tej sytuacji krakowianie postanowili skorzystać z pomocy PZPN – grożąc skierowaniem sprawy do FIFA – który zwrócił się do greckiej federacji futbolowej. Ta również początkowo próbowała oszukiwać, twierdząc, iż nic jej i Xanthi nie wiadomo o problemach z transferem Adamczyka, a poza tym żadne pisma z Hutnika do Grecji nie dotarły. Dopiero, gdy krakowianie wysłali do Aten kopie potwierdzeń odbioru ich pism, Grecy zmiękli i zapowiedzieli przyjazd w najbliższych dniach przedstawicieli Xanthi do Krakowa.

Przypomnijmy, że krakowski klub podobne problemy miał z belgijskim klubem Racing Genk, do którego przeniósł się w ubiegłym roku **Krzysztof Bukalski.** Belgowie proponowali kwoty nie satysfakcjonujące Hutnika i ostatecznie o wysokości ekwiwalentu zadecydowała specjalna komisja UEFA – od jej decyzji miało nie być odwołania – która orzekła dwa miesiące temu, iż Bukalski wart jest tylko 200 tys. USD.

Rozsierdzeni tym rozbojem i kradzieżą w majestacie prawa UEFA krakowianie zaczęli jednak interweniować i ich starania poparł PZPN. UEFA w końcu postanowiła jeszcze raz rozpatrzyć wszystkie przedłożone jej przez Hutnika dokumenty – wrześniowa komisja nie brała ich pod uwagę – i do połowy listopada podjąć ostateczną decyzję o kwocie należnej nowohuckiemu zespołowi. **(dan)**

BRAMKA NIEWIDKA

Do zakończenia sezonu jesiennego w I grupie A klasy pozostała jeszcze tylko jedna kolejka. Na razie na czele znajduje się Prokocim – 34 pkt, który już zakończył tegoroczne występy (w grupie tej znajduje się nieparzysta liczba zespołów) i wyprzedza rezerwy Wawelu o trzy punkty. Wojskowi mają jednak znacznie lepszy stosunek bramek i wiele wskazuje, że po ostatniej kolejce wyprzedzą kolejowy zespół. We wtorek odbył się pojedynek mający duże znaczenie dla układu czołówki. Hutnik II podejmował Wawel II i po zaciętej grze, stojącej na niezłym poziomie – zwłaszcza w drugiej połowie – mecz zakończył się remisem 2–2 (0–1). Ale o końcowym rezultacie zadecydowała bramka niewidka. W 90 min napastnik wojskowych **Konopelski** mocno uderzył, piłka odbiła się od poprzeczki, a potem od murawy, ale przed bramką. Sędzia jednak jakimś cudem widział – inni obserwatorzy tego nie dostrzegli – że piłka była za linią i odgwizdał gola dla Wawelu, wypaczając wynik. Dla hutników bramki strzelili **Kułak** i **Ziarkowski** (obydwaj głową).

Ciekawy był też pojedynek Kmity Zabierzów z Wandą, również zakończony remisem, lecz 3–3 (3–1). Zespół nowohucki musiał w II połowie odrabiać straty. Ciągłymi atakami zmusił gospodarzy do obrony, ale do wyrównania doprowadził dopiero pod koniec spotkania **Marszałek.** Pozostałe gole dla Wandy zdobyli **Prażuch** i **Groń.**

Hutnik II zajmuje trzecie miejsce – 29 pkt, Wanda jest siódma – 17 pkt.

Skończyły się rozgrywki w klasie międzyokręgowej juniorów. O tytule mistrza jesieni decydował mecz dwóch najlepszych drużyn naszego regionu, Wisły i Hutnika. Choć wiślacy są mistrzami Polski i spotkanie odbyło się na ich boisku, to faworytami byli raczej hutnicy, którzy znacznie dłużej występują w tym samym składzie. I chociaż od początku toczył się ciężki bój, to wydawało się, że prędzej gola zdobędzie Hutnik, który częściej i groźniej atakował, wykorzystując liczne kary gospodarzy. Po dobrych zagraniach Kułaka świetne okazje zmarnowali jednak Niewidok i Przytuła. Wisła zaatakowała pod koniec połowy i od razu miała efekty. W 39 min **Dukat** uzyskał prowadzenie, a po minucie w sporym zamieszaniu **Nowak** wyprzedził roślejszych obrońców Hutnika i głową podwyższył wynik. W II połowie dalej trwała zacięta walka, ale hutnicy grali zbyt nerwowo, sporo faulowali i dopiero po czerwonej kartce Będkowskiego, grając w osłabieniu, **Niewidok** uzyskał gola, zakładając siatkę bramkarzowi Wisły. Wisła – Hutnik 2–1 (2–0); Podkarpacie Pustynia – Krakus 2–1 (1–0): **Chmiest. (dan)**

1. Wisła	14	39	28– 9
2. HUTNIK	**14**	**33**	**51–12**
3. Unia	14	32	38–15
4. SMS I	14	26	25–19
5. Cracovia	14	25	26–12
6. Wawel	14	21	37–20
7. KRAKUS	**14**	**18**	**22–17**
8. Wisłoka	14	18	19–32
9. Igloopol	14	17	10–19
10. Podkarpacie	14	16	21–22
11. Sandecja	14	14	16–35
12. Dębica	14	12	18–22
13. Glinik	14	12	16–33
14. Raba	14	9	13–31
15. Dalin	14	6	15–45

STARTUJE LIGA MINIKOSZA

Reprezentacje Komitetu Organizacyjnego Minibasketball w Krakowie wystąpiły niedawno w dwóch turniejach międzynarodowych. Najpierw w Popradzie na Słowacji drużyna dziewcząt (rocznik 1986 rywalki były starsze, podobnie było u chłopców) zajęła trzecie miejsce, wygrywając w decydującym spotkaniu z Mezobereny (Węgry) 30–22. Do wyróżniających się zawodniczek należała **Agnieszka Tokarz** (SP 99), zdobywczyni 11 pkt.

Takie same miejsce zajęła drużyna chłopców, która również rywalizowała z ekipą Mezobereny o trzecią lokatę, wygrywając 78–29. Do najlepszych koszykarzy należał **Wojciech Ćwiklik** (SP 113) – 31 pkt.

Te same zespoły KOM wystąpiły w zawodach w Krnovie (Czechy), gdzie zmagały się z rówieśnikami. Znakomicie spisała się drużyna dziewcząt. Wygrała wszystkie pojedynki z Krnovem 29–21, Wendy B Ostrawa 55–4, Bruntalem 81–4 i Wendy A 25–20, zajmując oczywiście pierwszą lokatę. O sukcesie krakowianek – większość wywodziła się z SP 77 z os. Złoty Wiek – zadecydowała przede wszystkim znakomita gra w obronie. W zespole wystąpiły: **Anna Niedźwiedź 38, Ewelina Szymańska 38, Anna Poniedziałek 31, Katarzyna Suknarowska 28, Anna Matusik 27, Magdalena Zawadzka 11, Agnieszka Tokarz 8, Monika Adamczyk 6, Elżbieta Koch 6, Agnieszka Kuc 4, Paulina Saniak 2, Beata Flądro 2.** Trener **Barbara Rajczyk.**

Reprezentacja chłopców – szkoleniowiec **Jerzy Chwojka** – zaczęła turniej od samych zwycięstw: z NH Ostrawa 43–23, Prostejovem 60–28, Nowym Jicinem 65–15. Niestety, w decydującym spotkaniu młodzi krakowianie ulegli gospodarzom 36–45 i ostatecznie zajęli drugą pozycję. Do najlepszych zawodników należeli **Bartosz Bryniarski 55 pkt** i **Wojciech Ćwiklik 38.**

A już w najbliższą sobotę, 8 listopada, po raz piąty rozpoczną się rozgrywki szkolnej ligi minikoszykówki. Chłopcy rywalizować będą w salach SP 77 i SP 113 – w dwóch konferencjach (Wschód i Zachód) i po zakończeniu rundy zasadniczej, w lutym odbędą się mecze decydujące o końcowej klasyfikacji. Wcześniej jednak odbędzie się spotkanie pomiędzy reprezentacjami obydwu konferencji. Będzie to przedmecz ligowego pojedynku Hutnika z AZS Lublin. Dziewczęta występować będą (SP 77 i 89) tylko w jednej grupie, a o końcowej klasyfikacji zadecydują dwie rundy spotkań. **(dan)**

NIE SZANUJĄ SWOICH

Dziwne zwyczaje panują podczas spotkań piłkarzy Hutnika w pawilonie nowohuckiego klubu. Kręci się tam wielu ochroniarzy, którzy nie wiadomo co robią. Powinni przecież znajdować się na trybunach i tam pilnować porządku, a nie w budynku, w którym jest bezpiecznie. W pawilonie wystarczą porządkowi, którzy znają prawie wszystkie przebywające w nim osoby i wiedzą, kto gdzie może przebywać.

*Tymczasem to ochroniarze decydują, co kto może robić. Niektórych nie zdziwiło więc, że po meczu Hutnika z Koroną Kielce doszło do skandalu. Otóż dwóch osiłków stojących przy schodach wiodących do recepcji i szatni piłkarzy nie przepuściło spieszącego złożyć nowohuckim graczom gratulacje za zwycięstwo, byłego długoletniego gospodarza Hutnika, **Józefa Jarosa.** Pan Józiu odszedł smętnie ze spuszczoną głową i nie pomogły interwencje kilku dziennikarzy.*

Zresztą żurnaliści (chociaż nie wszyscy, gdyż są wybrańcy) też są sekowani i oni także nie mogą znajdować się w pobliżu szatni, pełniąc swe obowiązki. Zdaniem niektórych działaczy zbytnio się panoszą.

Ciekawe, kto po meczu z Włocławkiem, razem z panem Jarosem i dziennikarzami, będzie się jeszcze panoszył w hutniczym pawilonie? ***(dan)***

Nie pojechali na konsultacje

Ponad dwadzieścia lat temu trenerem piłkarskiej reprezentacji Polski został Jacek Gmoch. Miał on w zwyczaju co jakiś czas organizować konsultacje dla wyróżniających się graczy I i II ligi. Nic one jednak nie dały, gdyż Gmoch i tak miał swych zawodników, na których otwarcie stawiał. W tym roku selekcjonerem został kolejny warszawianin, Janusz Wójcik, któremu przypomniały się owe konsultacje sprzed lat i przywrócił je do życia. Na pierwszą, która odbyła się 5 listopada w Koninie powołał m.in. dwóch futbolistów Hutnika, **Arkadiusza Kaliszana** i **Dariusza Romuzgę** oraz wychowanka nowohuckiego klubu, obecnie piłkarza Wawelu, **Rafała Kwiecińskiego.** Choć mimo wszystko jest to wyróżnienie, Kaliszan i Romuzga do Konina nie pojechali, gdyż w ostatnich dniach nabawili się urazów (Kaliszan nie wystąpił z tej przyczyny przeciw Warmii), a do futbolowej centrali poczta dostarczyła zwolnienia lekarskie krakowian. **(dan)**

URODZINOWY TURNIEJ WCISŁY

Znany trener tenisa stołowego, **Stanisław Wcisło,** obchodzić będzie w sobotę, 8 listopada, 60. urodziny. Dzięki uprzejmości BKS Wanda – przepracował w tym klubie 30 lat, a obecnie szkoli młodzież w Prądniczance – organizuje w tym dniu (godz. 11) w hali przy ul. Odmogile otwarty turniej tenisa stołowego dla wszystkich amatorów tej dyscypliny. W zawodach mogą wystartować początkujący zwolennicy ping-ponga, jak i starzy wyjadacze. Dla nikogo nie powinno zabraknąć nagród. Może przy tej okazji trener Wcisło znajdzie uzdolnionych młodych graczy, a przypominamy, że jego wychowankowie zdobyli w różnych kategoriach wiekowych aż 65 tytułów mistrzów kraju.

Korzystając z okazji życzymy Jubilatowi wytrwałości w pracy i dalszych sukcesów w pracy z młodzieżą. **(dan)**

Najstarsze w Krakowie Przedsiębiorstwo Usług Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax 644 34 64
tel. 425 95 25

linea

UPOMINKI I ARTYKUŁY REKLAMOWE z nadrukiem i bez
SITODRUK
REKLAMY
KALENDARZE 1998 z nadrukiem
TORBY REKLAMOWE z nadrukiem

FOTO COLOR STUDIO
os. Wysokie 20d, tel. 648-56-35
WYKONUJEMY:
★ ZDJĘCIA ŚLUBNE W STUDIO I W PLENERZE
★ FOTOGRAFIĘ REKLAMOWĄ
★ WIDEOFILMOWANIE
★ FOTOGRAFIĘ AMATORSKĄ,
★ I INNE USŁUGI
NOWA KOLEKTURA TOTOLOTKA!
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG!

SZYBKIE POŻYCZKI BANKOWE
os. Złota Jesień 6,
III p., pokój 93
tel. (012) 648-78-66, w. 360

IMPULS - NIGA Firma Techniczna,
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
Tel. Centrala 643-12-64, tel./fax 643-75-22,
Dział Zbytu 643-53-24, Sekretariat 425-83-69
OFERUJE PO PROMOCYJNYCH CENACH
TERMOSTATY

GRZEJNIKOWE
FIRM: DANFOSS, MERA-PNEFAL, METRON-OVENTROP
PONADTO OFERUJEMY:
– GAZOWE PIECYKI Saunier Duval
– kompletne systemy instalacji sanitarnych
– miedziane konwektory i nagrzewnice
– zawory termostatyczne i regulacyjne
– automatykę regulacyjną i pogodową
– urządzenia pomiarowe do wody i ciepła
– szybkozłączki do kuchenek gazowych.
ZAPEWNIAMY KORZYSTNE WARUNKI WSPÓŁPRACY DLA FIRM

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Nie szarżuj zdrowiem. Potrzebny Ci kilkudniowy odpoczynek od zgiełku życia i pracochłonnych obowiązków. Znajdź trochę czasu dla siebie, idź do teatru, sięgnij po pogodną w treści książkę. Ewentualne zaległości w pracy szybko nadrobisz.

BYK (20 IV – 20 V). Szczęście w sprawach materialnych nadal Cię nie opuszcza. To odpowiedni czas na inwestycje, interesujące zakupy i trafne przedsięwzięcia. Tylko przypadkiem nie strać głowy. Nie zapominaj o starych przyjaciołach.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Siłą za wiele nie osiągniesz. Masz jednak nieprzeciętny talent dyplomatyczny, spróbuj go wykorzystać. Ani się obejrzysz, a sprawy potoczą się po Twojej myśli. W domu rodzinnym w kwestiach spornych nie zapominaj o kompromisie.

RAK (22 VI – 22 VII). Będzie wiele powodów do zadowolenia z obrotu spraw rodzinnych. Popracujesz ciężko, ale będą wyniki. Taka satysfakcjonująca praca Cię nie męczy, jeszcze bardziej wyzwala inicjatywę. Poczujesz się w swoim żywiole, pomożesz wielu osobom.

LEW (23 VII – 22 VIII). Teraz czas na wykazanie się w swojej profesji. Jeśli przyłożysz się do pracy możesz umocnić swoją pozycję zawodową. Warto więc osiągnąć to, na czym Ci od dawna zależało. Wszystko, o czym dobrze wiesz, zależy od konsekwencji w działaniu.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Po okresie wzlotów ogarnia Cię apatia. Naraz wydaje Ci się, że nic nie potrafisz, wszystko za trudne... Nie przejmuj się, to stan przejściowy. Za bardzo eksploatowałeś się ostatnio i dochodzisz do równowagi.

WAGA (23 IX – 22 X). Twoje samopoczucie zmienia się z godziny na godzinę. Musisz zapanować nad tymi zmiennymi nastrojami bo będzie trudno z Tobą wytrzymać, zrazisz sobie życzliwe i przyjazne towarzystwo. Potem trudno będzie to naprawić.

SKORPION (23 X – 21 XI). Działasz na zasadzie, panu Bogu świeczkę i diabłu ogarek. Tak dłużej nie możesz postępować, koniecznie trzeba się zdeklarować. Zastanów się więc, na czym Ci tak naprawdę zależy i nie rozpraszaj sił na dwóch frontach.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Twoja nowa znajomość nie rokuje pomyślności. Bądź ostrożny i przeegzaminuj jeszcze raz swoje uczucie. Pozostań na razie na etapie kontaktów towarzyskich. Czas będzie doskonałą próbą dla uczuć, a Twoja decyzja bardziej dojrzała.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Wyraźnie poprawią się Twoje sprawy finansowe. Jeśli miałeś długi, nie spłacone kredyty, teraz to wszystko możesz uregulować. Podobnie rzecz się ma w sprawach zawodowych, możesz spodziewać się szczęśliwej zmiany.

WODNIK (20 I – 18 II). Nie unikniesz kłopotów z dziećmi. Napotkasz na opór i zachowanie całkiem odmienne od oczekiwanego. No cóż, krzykiem niewiele tu wskórasz. Stwórz warunki do szczerej rozmowy i poznaj problemy, a znajdzie się na nie sposób.

RYBY (19 II – 20 III). Będziesz się cieszyć sukcesami w pracy. Skonstatujesz, że wysiłek się opłacił. Teraz znajdź odrobinę czasu dla siebie. Może wizyta u fryzjera, czy zakup nowego ciucha sprawi, że zapomnisz o drobnych kłopotach i przyziemnych troskach.

HUMOR

– Wysoki sądzie! Domagam się, żeby rozprawa odbywała się przy drzwiach zamkniętych!
– A z jakiego powodu?
– Bo jest przeciąg!

★★★

Rozmawiają dwie przyjaciółki:
– Wiesz, Jolu, jutro kończę 30 lat!
– Doprawdy? Ja też.
– Ale ja po raz pierwszy...

★★★

– Badam pana, badam, ale nie mogę jakoś dojść przyczyny pańskich schorzeń. Przypuszczam, że to alkohol...
– No dobrze, to przyjdę jak pan doktor wytrzeźwieje...

★★★

Pielęgniarka do pacjenta leżącego w szpitalu:
– Czy podać panu kaczkę?
– Tak, z frytkami!

ROLADKI WIEPRZOWE PO BAWARSKU

Składniki: 600 g łopatki wieprzowej bez kości, 2 łyżki ostrej musztardy, sól, pieprz, szczypta tymianku, 100 g boczku, cebula, łyżka kminku, 500 g kiszonej kapusty, 3 łyżki margaryny, szklanka bulionu, kwaśne jabłko.

Mięso pokroić na 4 plastry, rozbić, posmarować musztardą, oprószyć przyprawami. Cebulę posiekać, boczek pokroić w kostkę, połowę przesmażyć, dołożyć cebulę, zeszklić. Dodać kminek i połowę kapusty, dusić 5 minut. Masę rozsmarować na plastrach mięsa. Zwinąć w roladki, związać. Margarynę i resztę boczku rozgrzać, obsmażyć roladki, podlać bulionem, dusić około godziny. Mięso wyjąć. Jabłka obrać, grubo pokroić, dodać do sosu i dusić 10 minut. Dodać resztę kapusty. Dusić 15 minut. Podawać z pyzami ziemniaczanymi.

Sentencja tygodnia

Mała prawda wyraża się w jasnych słowach, wielka prawda wielką ciszą.

R. Tagore

Akta sprawy...

§ Ubezpieczenie na inwestycje

Niemal każdy z nas myśli o tym, jak mieć więcej. A ponieważ apetyt rośnie w miarę jedzenia, osobami, które wręcz patologicznie marzą o pomnażaniu swych dóbr doczesnych są ci, którym udało się już wcześniej zrobić niezły finansowy interes. Niestety nadmiarem pożywienia można się tylko udławić, a chytrzy często dwa razy tracą. Tak, jak jeden z nowohuckich biznesmenów, który zamierzał wyłudzić ubezpieczenie za swój rzekomo skradziony luksusowy samochód.

40-letni Tadeusz F. pewnego dnia stwierdził, że jego mercedes wart blisko miliard starych złotych, już go nie zadowala. Jego kolega, również właściciel prywatnej firmy, przyznał, że doskonale go rozumie i zaproponował rozwiązanie tych problemów. Jak to w tym środowisku bywa – załatwienie sprawy sprowadzało się też do finansowych zysków. Znajomy pana Tadka znalazł trzecią osobę, która miała uzupełnić klienta i doradcę.

Pewnego sierpniowego dnia do nowohuckiej komendy policji zgłosił się zdenerwowany biznesmen F. i poinformował, że tegoż dnia kilka minut temu ktoś mu ukradł zaparkowanego mercedesa wartości 93 tys. zł. Cena pojazdu zrobiła wrażenie na funkcjonariuszach i natychmiast wszczęto poszukiwania wyrobu koncernu Daimler Benz. Od tego momentu rozpoczęły się też problemy właściciela samochodu.

Najpierw prowadzący sprawę ustalili, że dzień przed zgłoszeniem rzekomej kradzieży mercedes o takich samych numerach rejestracyjnych przejechał przez polsko-ukraińską granicę. Ustalono personalia kierowcy i po kilku dniach przesłuchano 26-letniego mieszkańca Kędzierzyna-Koźla. Ten przyznał, że auto wywiózł za 400 dolarów w okolice Lwowa na prośbę nieznanego mu bliżej mężczyzny. Policji udało się ustalić nazwisko tej osoby, nie był to jednak właściciel mercedesa... ale wspomniany wcześniej „doradca". W ten sposób funkcjonariusze doszli do wniosku, że to kolejny przypadek sprzedaży samochodu na tzw. układ.

Zrealizowany scenariusz tej transakcji był bardzo prosty. Znajomy biznesmen zasugerował panu F., że mercedesa najlepiej sprzedać na Ukrainie. Znaleziono kupca, który za warte blisko miliard złotych auto gotów był zapłacić... 8 tys. dolarów. Tak więc samochód został rzekomo skradziony i wywieziony za granicę. Na tym oczywiście nie koniec – Tadeusz F. zamierzał zaraz po umorzeniu postępowania z powodu niewykrycia sprawców, starać się o odzyskanie ubezpieczenia wynoszącego blisko 100 tys. zł. Niestety do tego nie doszło, udało się bowiem udowodnić kombinatorom ich plany.

Właściciel mercedesa przyznał się, że chciał pieniądze z tej transakcji przeznaczyć na rozwój swej firmy. Niestety, na razie jego spółka nie może liczyć na finansowe doinwestowanie – bowiem jej szef i właściciel trafił do aresztu. Podobnie jak jego przyjaciel-doradca i „kurier". Samochodu na razie nie odnaleziono, natomiast panu F. przedstawiono już dwa poważne zarzuty: próbę zagarnięcia mienia znacznej wartości oraz składanie fałszywych zeznań. Policja nie wyklucza, że trzej panowie byli już wcześniej zamieszani w podobne samochodowe transakcje. ***(mar)***

ŻALUZJE – POZIOME – PIONOWE
ROLETY – przeciwwłamaniowe – tekstylne
★ MARKIZY ★ MOSKITIERY
PROMYK
przystanek przed Walcownią
N. Huta, ul. MROZOWA 4
tel./fax. 44-95-00 44-88-66 w. 58-35

★ ogrzewacze pomieszczeń na gaz propan-butan, gaz ziemny, olej opałowy, węgiel, elektryczne, katalityczne, do komina lub na zewnątrz,
★ elektryczne: listwy grzewcze, maty grzewcze, kurtyny powietrzne,
★ dmuchawy elektryczne i propan-butan,
★ kotły c.o.: gaz propan-butan i ziemny, prąd.
★ termy łazienkowe, butle, reduktory, węże, kuchenki propan-butan,
HURTOWNIA WIELOBRANŻOWA

terma Junkers WR-275

ogrzewacze gazowe propan-butan
F.H.U. MARAX NEW S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
tel./fax (012) 643-66-01
OKAZJA! WYPRZEDAŻ!
★ kosiarki do trawy
★ rowery górskie
RATY BEZ ŻYRANTÓW
ZAPRASZAMY PN.–PT. 9–17, SOB. 8–12